ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจ
ขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
SMALL AND MEDIUM ENTERPRISE DEVELOPMENT BANK OF THAILAND

ทุกย่างก้าว เคียงคู่สู่เป้าหมาย

Towards Success Together

SME BANK

TIONAL AS MBLY LIB
3 1623

รายงานประจำปี 2545

SMEs

สารบัญ Contents

วิสัยทัศน์และพันธกิจ Vision and Mission 1
สารจากประธานกรรมการ Message from Chairman of the Board of Directors 2
สารจากประธานกรรมการบริหาร Message from Chairman of the Board of Executive Directors 3
สารจากกรรมการผู้จัดการ Message from President 4
รายงานคณะกรรมการตรวจสอบ Report of the Audit Committee 5
คณะกรรมการธนาคาร Board of Directors 6
คณะกรรมการบริหาร Board of Executive Directors 10
คณะกรรมการตรวจสอบ Audit Committee 11
คณะกรรมการร่วมลงทุน Venture Capital Committee 12
คณะผู้บริหารระดับสูง SME Bank Management 13
เจ้าหน้าที่บริหาร Vice Presidents 14
การกำกับดูแลกิจการที่ดี Good Corporate Governance 16
ปัจจัยความเสี่ยง Risk Factors 19
สาระสำคัญทางด้านการเงิน Financial Highlights 23
โครงสร้างองค์กร Organization Chart 24
ความเป็นมาของธนาคาร History 26
โครงสร้างผู้ถือหุ้น Shareholders Structure 28
ภาวะเศรษฐกิจและการเปลี่ยนแปลงทางกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินงาน
State of the Economy and Legislative Changes which Affected Operations 30
ผลการดำเนินงานปี 2545 Operating Results for 2002 34
แนวทางการดำเนินงานปี 2546 Directions for 2003 46
รายงานของผู้สอบบัญชีและงบการเงิน Auditor's Report and Financial Statements 49
ทำเนียบสาขา Branch Directory 96

SME

* 09932
ส๖
09
1.1
2545
13 ก.ค. 2547

Vision

วิสัยทัศน์

"เป็นผู้นำของสถาบันการเงิน เพื่อการส่งเสริมและพัฒนา SMEs เชิงรุก"

Vision

"To be the leading financial institution in the pro-active promotion and development of small and medium enterprises"

Mission

พันธกิจ

- ให้บริการด้านการเงินแก่ SMEs ที่เป็นเป้าหมายของรัฐบาล โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมพัฒนา SMEs เดิมให้แข็งแรงและเติบโตอย่างยั่งยืน และเพื่อเสริมสภาพคล่องตามนโยบายรัฐบาล โดยคำนึงถึงผลตอบแทนทางเศรษฐกิจและสังคมมากกว่ากำไรทางการเงินแต่เพียงอย่างเดียว
- สนับสนุนการพัฒนาผู้ประกอบการ SMEs ที่มีอยู่แล้ว และผู้ประกอบ SMEs รายใหม่ เพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันและเป็นรากฐานทางเศรษฐกิจของประเทศ
- เพิ่มขีดความสามารถขององค์กรอย่างต่อเนื่อง เพื่อรองรับภารกิจการสนับสนุน SMEs ของประเทศ

Mission

- To provide financial services to small and medium enterprises, as targeted by the government, in order to promote their sturdy and sustainable growth, as well as augment their liquidity in accordance with government policy, with an aim to achieve economic and social benefits over and above financial profits.
- To promote the development of existing and newly-established small and medium enterprises, in order to increase their competitiveness as the foundation of the nation's economy.
- To continuously increase the organization's capabilities to carry out the task of promoting the country's small and medium enterprises.

THAI NATIONAL ASSEMBLY LIBRARY
3961162320

สิ่งพิมพ์รัฐบาล
มอบให้
สมบัติห้องสมุดรัฐสภา

สารจากประธานกรรมการ
Message from Chairman of the Board of Directors

ภาวะเศรษฐกิจของประเทศไทยในปี 2545 ได้เข้าสู่วัฏจักรของการฟื้นตัวโดยมีปัจจัยหลักที่สนับสนุน ได้แก่ บทบาทของภาครัฐบาลในการดำเนินนโยบายที่เรียกว่า Dual Track ซึ่งส่งเสริมการเพิ่มกำลังซื้อภายในประเทศ พร้อมกับการแสวงหาโอกาสจากตลาดต่างประเทศในภาวะเศรษฐกิจโลกที่เริ่มฟื้นตัวจากปี 2544 รายได้ของเกษตรกรที่เพิ่มขึ้นต่อเนื่องในอัตราที่สูง การวางนโยบายทางด้านการเงินการคลังที่เหมาะสม ทำให้ความเชื่อมั่นของผู้บริโภคและภาคธุรกิจที่ปรับตัวดีขึ้นและความร่วมมือของหน่วยงานต่างๆ ทั้งในภาครัฐและเอกชนในการส่งเสริมภาคการผลิตของประเทศโดยเฉพาะวิสาหกิจ SMEs

ปี 2545 ถือเป็นปีที่สำคัญยิ่งของธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย เนื่องจากเป็นปีที่พระราชบัญญัติธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย พ.ศ. 2545 ได้รับการลงพระปรมาภิไธยเมื่อวันที่ 19 ธันวาคม 2545 และประกาศใช้ในวันที่ 20 ธันวาคม 2545 ซึ่งถือเป็นวันสถาปนาธนาคารฯ โดยเป็นการปรับสถานะจาก บรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม ขึ้นเป็นธนาคารเพื่อการพัฒนา หรือ Development Bank เพื่อให้สามารถให้บริการ ส่งเสริมและพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมของประเทศไทยได้กว้างขวางและครอบคลุมมากยิ่งขึ้น

ในด้านการดำเนินงานของธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย หรือ ธพว. ได้มีการขยายตัวเป็นอย่างมากทั้งในด้านสินเชื่อ รวมทั้งการดำเนินงานในฐานะธนาคารเพื่อการพัฒนา ได้แก่ การพัฒนาผู้ประกอบการ การขยายและเพิ่มช่องทางการตลาดแก่วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม การขยายสาขาเพื่อให้บริการแก่วิสาหกิจในส่วนภูมิภาค การขยายและพัฒนาบุคลากร การปรับโครงสร้างองค์กรและการพัฒนาระบบงานซึ่งการดำเนินงานทั้งหมดก็เพื่อบรรลุวัตถุประสงค์ของธนาคารซึ่งก็คือการเป็นธนาคารเพื่อการพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมของประเทศไทย

ข้าพเจ้าในนามของคณะกรรมการธนาคารขอขอบคุณผู้มีอุปการคุณ ผู้ถือหุ้น ลูกค้าของธนาคาร หน่วยงานทั้งราชการและเอกชนและสาธารณชนทุกท่านที่ได้ให้ความไว้วางใจสนับสนุนกิจการของธนาคารมาโดยตลอด และขอขอบคุณท่านคณะกรรมการบริหาร ผู้บริหาร พนักงานและผู้ที่ปฏิบัติงานให้กับธนาคารทุกท่านที่ได้ร่วมกันปฏิบัติหน้าที่ในความรับผิดชอบอย่างเต็มความสามารถเพื่อส่งเสริมให้ SMEs ไทยเติบโตเคียงคู่เศรษฐกิจไทยตลอดไป

In the year 2002, Thailand's economy entered a recovery phase, supported by major factors such as the government's "dual track" policy, which boosted domestic purchasing power while simultaneously exploited opportunities in overseas markets as the global economy also began to recover from the year 2001; the increase in income of farmers which maintained a high growth rate; improved consumers' and business sectors' confidence as a result of well-placed fiscal and monetary policies; and cooperation among government and private-sector agencies in promoting the country's production sector, especially SMEs.

The year 2002 was also a landmark year for the SME Development Bank of Thailand, as the Small and Medium Enterprise Development Bank of Thailand Act B.E. 2545 (A.D.2002) was promulgated on 19 December 2002 and became effective on 20 December 2002. This date marked the Bank's inauguration through the change of status from the Small Industry Finance Corporation into a development bank, enabling it to provide far-reaching and comprehensive services in the promotion and development of the country's SMEs.

Operation-wise, the SME Development Bank of Thailand or "SME Bank" saw tremendous expansion in its lending operation as well as other development functions, namely, the development of entrepreneurs, the expansion and increase of marketing channels for SMEs, extension of branches to provide services to regional enterprises, staff expansion and development, organizational restructuring and development of working systems. All the above tasks were carried out in the endeavour to achieve the Bank's objectives of being the bank for the development of Thailand's small and medium enterprises.

On behalf of the Board of Directors, I would like to thank all benefactors, shareholders, customers, government and private-sector agencies, and each and every member of the public for their continual confidence and support. I would like also to thank the Executive Committee, the Bank's Management and staff, and everyone who has worked for the Bank, for collectively carrying out their respective responsibilities to the best of their abilities in order to promote Thai SME's lasting growth along side Thailand's economic growth.

(นายมนู เลียวไพโรจน์)
ปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม
ประธานกรรมการ

(Mr. Manu Leopairote)
Permanent Secretary, Ministry of Industry
Chairman of the Board of Directors

Message
สารจากประธานกรรมการบริหาร
from Chairman of the Board of Executive Directors

เศรษฐกิจของประเทศไทยในปี 2545 แสดงให้เห็นว่าได้มีการฟื้นตัวจากปี 2544 ทั้งนี้จากดัชนีตัวชี้วัด ได้แก่ การขยายตัวของผลิตภัณฑ์มวลรวมของประเทศ หรือ GDP ซึ่งขยายตัวเพิ่มขึ้นจากร้อยละ 2.5 ในไตรมาสสุดท้ายของปี 2544 เป็นร้อยละ 3.9 ในไตรมาสที่ 1 ของปี 2545 และเร่งขึ้นต่อเนื่องเป็นร้อยละ 5.1, 5.8 และ 6.1 ในไตรมาสที่ 2 ไตรมาสที่ 3 และไตรมาสที่ 4 ตามลำดับ โดยที่การขยายตัวของผลิตภัณฑ์มวลรวมของประเทศในปี 2545 อยู่ที่ร้อยละ 5.2

การขยายตัวของปี 2545 ได้รับแรงกระตุ้นมาจากอุปสงค์ภายในประเทศจากนโยบายของรัฐบาล เช่น กองทุนหมู่บ้าน ซึ่งขณะนี้ได้มีการกู้ยืมประมาณ 74,000 ล้านบาท จากเป้าหมายที่กำหนด 80,000 ล้านบาท ซึ่งเป็นการอัดฉีดเงินสู่ระบบเศรษฐกิจรากหญ้าของประเทศ ขณะที่การใช้จ่ายภายในประเทศเป็นแรงขับเคลื่อนหลักของเศรษฐกิจไทย ในครึ่งแรกของปี 2545 อุปสงค์ภายนอกหรือการส่งออกก็ดีขึ้นตั้งแต่ไตรมาสที่ 2 จนถึงไตรมาสที่ 4 โดยมีมูลค่าการส่งออกขยายตัวร้อยละ 5.8

ในส่วนของการบริหารงานธนาคาร คณะกรรมการบริหารและผู้บริหารได้ดำเนินการตามแนวนโยบายของกระทรวงการคลังและกระทรวงอุตสาหกรรม ได้แก่ การเตรียมความพร้อมในการเป็นธนาคารเพื่อการพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย (ธพว.) โดยการปรับเปลี่ยนจากบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม (บอย.) โดยมุ่งเน้นการพัฒนาประสิทธิภาพการบริหารงานด้วยความทันสมัย ความโปร่งใส และการปฏิบัติด้วยความเป็นธรรมและยุติธรรม

ในฐานะที่ ธพว. เป็นสถาบันการเงินเฉพาะกิจของรัฐ มีวัตถุประสงค์ในการส่งเสริมและพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมของประเทศ ทั้งในด้านการให้บริการด้านสินเชื่อต่างๆ การพัฒนาผู้ประกอบการ การจัดอบรมให้ความรู้ การจัดหาที่ปรึกษาแนะนำ โดยในปี 2545 อนุมัติสินเชื่อแก่วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม 1,744 กิจการ เป็นเงิน 15,410 ล้านบาท เป็นการขยายตัวจากปี 2544 จำนวน 6,443 ล้านบาท ถึงร้อยละ 139 ทำให้ ธพว. มียอดสินเชื่อคงค้าง ณ สิ้นปี 2545 เท่ากับ 11,313 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจาก 5,347 ล้านบาท ณ สิ้นปี 2544 หรือขยายตัวถึงร้อยละ 112

ในด้านของผลกำไร ธพว. ยังสามารถรักษาผลกำไรไว้ได้ถึง 93 ล้านบาท แม้จะมีการขยายตัวเป็นอย่างมากทั้งในด้านบุคลากรและการเพิ่มจำนวนสาขาเพื่อสนองความต้องการของ SMEs รวมทั้งค่าใช้จ่ายที่เพิ่มขึ้นจากการเตรียมความพร้อมในการเป็นธนาคาร การจัดทำโครงการ Marketing Arms หรือการเผยแพร่กิจการและสินค้าของลูกค้าของธนาคารและการพัฒนาผู้ประกอบการ ซึ่ง ธพว. ถือเป็นภาระหน้าที่ที่สำคัญมากกว่าการมุ่งเน้นผลกำไร

คณะกรรมการบริหารขอขอบคุณในความร่วมมืออย่างดีที่ได้รับจากผู้มีอุปการคุณ ผู้บริหาร และพนักงานธนาคารทุกท่านตลอดมา

The year 2002 saw Thailand's economy recovered from 2001, as evidenced by the country's GDP growth which increased from 2.5 percent for the last quarter of 2001 to 3.9 percent for the first quarter of 2002, then accelerating to 5.1, 5.8 and 6.1 percent respectively for the second, third and fourth quarters, with the annual GDP for the year registering a growth of 5.2 percent.

The economic expansion in 2002 was propelled by domestic demand which was stimulated by such key government policy as the Village Fund. To date, the Village Fund has injected 74 billion baht in loans into the grass-root economy, out of the 80 billion baht target. While domestic spending was the main factor driving the national economy in the first half of 2002, external demand or export also improved from the second to the fourth quarter, growing by 5.8 percent.

With regard to the Bank's operations, the Board of Executive Director and the Bank's Management followed the policies of the Ministry of Finance and the Ministry of Industry in the changeover from the Small Industry Finance Corporation into the Small and Medium Enterprise Development Bank of Thailand. Emphases were placed on enhancing efficiency through modern, transparent and fair business practice.

In its capacity as a specialised state financial institution whose objective is to promote and develop the country's small and medium enterprises, SME Bank provided credit services as well as business development services, such as training and counselling for SMEs. In 2002, a total of 15,410 million baht in loan was approved to 1,744 small and medium enterprises, an increase of 139 percent over the 6,443 million baht loan approvals in 2001. This resulted in an outstanding loan of 11.3 billion baht as at the end of 2002, an increase of 112 percent over the 5.347 billion baht of the year 2001.

In terms of profits, SME Bank was able to earn a profit of 93 million baht despite substantial expansion in personnel and number of branches in response to the needs of SMEs, including increased expenditure in preparations to become a bank, the implementation of the Marketing Arms program to help publicise clients' businesses and products, as well as the entrepreneurship development program which the Bank regards as a more important mission than merely reaping profits.

The Board of Executive Directors would like to thank all benefactors, the Bank's executives and staff for their unfailing and excellent cooperation.

(นายอุทิศ ธรรมวาทิน)
รองปลัดกระทรวงการคลัง
ประธานกรรมการบริหาร

(Mr. Utid Tamwatin)
Deputy Permanent Secretary, Ministry of Finance
Chairman of the Board of Executive Directors

สารจากกรรมการผู้จัดการ
Message from President

ข้าพเจ้ารู้สึกเป็นเกียรติอย่างยิ่งที่ได้รับมอบหมายหน้าที่ให้เป็นกรรมการผู้จัดการคนแรกของธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย ซึ่งธนาคารมีภารกิจหลักในการให้ความช่วยเหลือ สนับสนุน และพัฒนาผู้ประกอบการ SMEs ให้เกิดความเข้มแข็ง สามารถเติบโตต่อไปได้อย่างมั่นคงและยั่งยืน ทั้งนี้เพราะวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมถือเป็นรากฐานสำคัญยิ่งต่อระบบเศรษฐกิจของประเทศ

ในรอบปี 2545 ที่ผ่านมา ธนาคารให้การสนับสนุน SMEs จำนวนมากทั้งในด้านสินเชื่อ ด้านการร่วมลงทุน ด้านการตลาด ด้านการพัฒนาผู้ประกอบการ และด้านอื่นๆ โดยได้มีการปรับปรุงระบบงานเพื่ออำนวยประโยชน์กับผู้ใช้บริการหลายๆ ด้าน อาทิ การปรับปรุงแนวทางการประเมินและรับราคาหลักประกันให้เกิดความคล่องตัวและรวดเร็วขึ้น การสนับสนุนแนวนโยบาย**การแปลงสินทรัพย์เป็นทุน**ของรัฐบาลด้วยการเปิดโอกาสให้ SMEs สามารถนำสินทรัพย์ที่จับต้องไม่ได้ อาทิ ลิขสิทธิ์ สิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า สิทธิการเช่าและอื่นๆ มาเป็นหลักทรัพย์ในการขอสินเชื่อกับธนาคารได้ เป็นต้น

นอกจากนี้ยังมุ่งเน้นให้ความช่วยเหลือไปยังวิสาหกิจชุมชนรายย่อยๆ ในภูมิภาค โดยได้ร่วมจัดทำ **"โครงการความร่วมมือทางการเงินเพื่อพัฒนาเศรษฐกิจระดับรากหญ้า"** ซึ่งประกอบด้วย 3 ธนาคารของรัฐคือ ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย และธนาคารออมสิน ช่วยกันสนับสนุนวิสาหกิจชุมชนอย่างครบวงจรในลักษณะกลุ่มสินค้า (Cluster) ซึ่งได้เริ่มปฏิบัติการอย่างเป็นรูปธรรมด้วยการจัดทำโครงการประกวด **"สุดยอดไวน์ผลไม้ และสุราพื้นบ้านไทย 2003"** โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อคัดเลือกผลิตภัณฑ์ชนะเลิศในแต่ละประเภทเพื่อการสนับสนุนทั้งด้านการเงิน และการผลักดันทางด้านการตลาดให้สินค้าสามารถพัฒนาสู่การแข่งขันระดับสากลได้

การช่วยเหลือทางด้านการตลาด ซึ่งถือเป็นปัญหาหลักประการหนึ่งของ SMEs แนวทางใหม่ของธนาคารที่ได้ดำเนินการแล้วอย่างเป็นรูปธรรมคือโครงการ "Marketing Arms" โดยธนาคารได้สร้างช่องทางการสื่อสารการตลาดทั้งทางวิทยุ โทรทัศน์ และสื่ออื่นๆ ให้ลูกค้าธนาคารได้มีโอกาสเข้าร่วมรายการโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย เพื่อใช้เป็นเวทีในการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์สินค้าของแต่ละรายให้เป็นที่รู้จัก อันเป็นการเพิ่มโอกาสจำหน่ายสินค้าได้มากขึ้น นอกเหนือจากนั้นยังได้จัดกิจกรรม **"กระชับความสัมพันธ์กับลูกค้า"** เป็นประจำทุกเดือน โดยเชิญกลุ่มลูกค้าที่เกี่ยวเนื่องธุรกิจกัน (Cluster) มารู้จักกันเพื่อพบปะแลกเปลี่ยนความต้องการทางธุรกิจ โดยมีผู้บริหารของธนาคารเป็นผู้ประสานเชื่อมโยง

ธนาคารยังเน้นการเสริมสร้างบุคลากรให้มีความรู้ความเชี่ยวชาญ โดยได้ประสานความร่วมมือไปยังสถาบัน SMEs หลายประเทศ อาทิ เยอรมัน สเปน ญี่ปุ่น เพื่อส่งเจ้าหน้าที่ของธนาคารไปอบรม เรียนรู้ แลกเปลี่ยนประสบการณ์ และนำกลับมาปรับใช้ในการพัฒนาผู้ประกอบการ SMEs ไทยต่อไป

ทั้งหมดนี้เป็นเพียงส่วนหนึ่งของภารกิจที่ได้มีการดำเนินการไปแล้ว ซึ่งเชื่อมั่นว่าจะมีส่วนช่วยเหลือและสนับสนุนแก่ผู้ประกอบการ SMEs จำนวนมากทั้งในส่วนกลางและภูมิภาคทั่วประเทศได้เป็นอย่างดี

ข้าพเจ้าขอถือโอกาสนี้ขอบคุณลูกค้า สื่อมวลชน กรรมการ กรรมการบริหาร ผู้บริหาร ที่ปรึกษาของธนาคาร และพนักงานทุกท่าน ที่สนับสนุนการดำเนินงานของธนาคารด้วยดีมาโดยตลอด

I am very honoured to be appointed the first President of the SME Development Bank of Thailand, whose main task is to assist, support, develop and strengthen SME entrepreneurs for sturdy and sustainable growth, as small and medium enterprises are regarded as very important foundations in the country's economic system.

The past year 2002 saw the Bank giving support to a large number of small and medium enterprises in the lending, venture capital, marketing, entrepreneurial development and other sectors through improvement of its operational systems to facilitate customers in several ways, namely revision of its appraisal and acceptance of collateral appraisal methods to ensure operational ease and speed; giving support to the government's "Securitization" policy by allowing SMEs to use intangible assets such as copyrights, patents, trademarks, rights to leasehold premises, etc. as collateral for loans from the Bank.

In addition, the Bank also placed great importance on assisting small community enterprises in the regions by participating in the "Financial Cooperation Project for Development of Grass-Root Economy", a tripartite collaboration between the three government banks, namely the Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives, the SME Development Bank of Thailand and the Government Savings Bank, to give holistic support to community enterprises in the category of "cluster" products. The three banks commenced its first tangible operation by holding a "Thai Fruit Wine & Satho : Best of the Year 2003" with the aim of selecting the winning product in each category for financial support as well as support in pushing the product's marketing development to internationally competitive standards.

Marketing support has been considered one of SMEs' main challenges. To answer this need, a new project devised and operated by the Bank was the "Marketing Arms" Project, whereby the Bank developed channels for market communications through radio, television and other media, to enable customers to participate at no cost. This enabled customers to make their products known to the market and increase the opportunity for product sale. Furthermore, the Bank set up a monthly "Strengthen Customer Relationship" activity by inviting customers in the "cluster" product group to become acquainted with each other and exchange business needs. The Bank's executives acted as coordinators.

The Bank also emphasized the need for staff expertise by co-ordinating with SME institutions in several countries, such as Germany, Spain, Japan. These efforts took place in the form of staff familiarization visits, training and exchange of experience to enable them in return to assist in the development of Thai SME entrepreneurs.

All of the above were only part of the Bank's accomplishments, which, I am confident, will assist and support a large number of small and medium enterprises in Bangkok as well as throughout the region and nationwide.

I would like to take this opportunity to thank all customers, the media, directors, executive directors, bank executives, advisers and staff for your continuous good support of Bank operations.

(นายสำราญ ภูอนันตานนท์)
กรรมการผู้จัดการ

(Mr. Samran Bhuanantanondh)
President

รายงานคณะกรรมการตรวจสอบ
Report of the Audit Committee

ในปี 2545 คณะกรรมการตรวจสอบได้ปฏิบัติภารกิจตามขอบเขตหน้าที่ความรับผิดชอบ ที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการธนาคาร และตามแนวทางปฏิบัติของคณะกรรมการตรวจสอบในรัฐวิสาหกิจ ที่กระทรวงการคลังกำหนดขึ้น โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการดำเนินงาน และมีการปฏิบัติงานด้านต่างๆ อย่างเหมาะสมและมีความโปร่งใส

การปฏิบัติหน้าที่ในปีที่ผ่านมา คณะกรรมการตรวจสอบได้ประชุมร่วมกับฝ่ายจัดการ ฝ่ายตรวจสอบภายใน เพื่อสอบทานรายงานทางการเงิน การควบคุมภายใน ตลอดจนการปฏิบัติตามกฎหมาย ข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง และส่งเสริมให้มีกระบวนการตรวจสอบภายในอย่างมีประสิทธิภาพ และมีการประเมินความเสี่ยงในการจัดทำแผนการตรวจสอบตามฐานความเสี่ยงที่เกิดขึ้นในแต่ละกิจกรรม ซึ่งได้พิจารณาแผนงานและขอบเขตการตรวจสอบ รับทราบรายงานผลการตรวจสอบและให้คำแนะนำแก่ฝ่ายตรวจสอบภายใน ตลอดจนร่วมพิจารณาความเหมาะสมของโครงสร้างองค์กร ในการปรับเปลี่ยนสถานะจากบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อมมาเป็นธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย

คณะกรรมการตรวจสอบได้มีส่วนเสนอแนะร่วมพิจารณาการดำเนินงานด้านต่างๆ เพื่อให้การบริหารงานมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น รวมถึงมีระบบการตรวจสอบภายในที่สอดคล้องสัมพันธ์กับสภาพแวดล้อมในการดำเนินธุรกิจที่เปลี่ยนแปลงไปในปัจจุบัน เพื่อนำไปสู่การเป็นธนาคารที่มีระบบการกำกับดูแลที่มีประสิทธิภาพและประสิทธิผล การให้ความเห็นและข้อเสนอแนะต่างๆ คณะกรรมการตรวจสอบได้รายงานต่อคณะกรรมการธนาคารแล้ว

In 2002, the Audit Committee carried out the duties in accordance with its mandate from the Bank's Board of Directors, and the guidelines given by the State Enterprise Audit Committee which was established by the Ministry of Finance, with the aim to promote efficient, appropriate and transparent conduct of all the Bank's operations.

In carrying out its mandate, the Audit Committee held joint meetings with the Bank's Internal Audit Department to review the financial reports and ensure compliance with applicable laws and regulations, as well as to promote and strengthen the efficiency of the internal auditing process and risk assessment in formulating risk management plans for each activity. The tasks included considering the workplans and setting the scope of audit, acknowledging audit reports and providing advice to the Internal Audit Department, as well as contributing to consideration on the restructuring of the organization in its transformation from the Small Industry Finance Corporation to the SME Development Bank of Thailand.

The Audit Committee has participated in the consultative process to ensure the efficiency of the Bank's operations and played a role in enhancing the internal auditing process so that it is in harmony with and relevant to today's changing business environment. This is to ensure the efficiency and effectiveness of the Bank's operations in accordance with the principle of good corporate governance. The Committee's views and recommendations were duly reported to the Board of Directors.

(นายชาญชัย มุสิกนิศากร)
ประธานกรรมการตรวจสอบ
31 มีนาคม 2546

(Mr. Charnchai Musignisarkorn)
Audit Committee Chairman
31 March 2003

คณะกรรมการธนาคาร
Board of Directors

1 นายมนู เลียวไพโรจน์
ปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม
ประธานกรรมการ

MR. MANU LEOPAIROTE
Permanent Secretary, Ministy of Industry
Chairman

2 นายอุทิศ ธรรมวาทิน
รองปลัดกระทรวงการคลัง
รองประธานกรรมการ

MR. UTID TAMWATIN
Deputy Permanent Secretary,
Ministry of Finance
Vice-Chairman

3 นายบรรพต หงษ์ทอง
อธิบดีกรมส่งเสริมการส่งออก กระทรวงพาณิชย์
กรรมการ

MR. BANPHOT HONGTHONG
Director-General, Department of Export Promotion,
Ministry of Commerce
Director

4 นายสำราญ ภูอนันตานนท์
กรรมการผู้จัดการ ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลาง
และขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
กรรมการและเลขานุการ

MR. SAMRAN BHUANANTANONDH
President, Small and Medium Enterprise
Development Bank of Thailand
Director and Secretary

5 นายชาญชัย มุสิกนิศากร
ผู้อำนวยการ ธนาคารออมสิน
กรรมการ
MR. CHARNCHAI MUSIGNISARKORN
Director-General, Government Savings Bank
Director

6 นางสุมลมาลย์ กัลยาศิริ
อธิบดีกรมส่งเสริมอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม
กรรมการ
MRS. SUMONMAN KALAYASIRI
Director-General, Department of Industrial Promotion, Ministry of Industry
Director

7 นายอุตตม สาวนายน
ผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำสำนักนายกรัฐมนตรี
(นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์)
กรรมการ
MR. UTTAMA SAVANAYANA
Vice Minister for Office of the Prime Minister
(Mr. Somkid Jatusripitak)
Director

8 นายสันติ วิลาสศักดานนท์
รองประธานสภาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย
กรรมการ
MR. SANTI VILASSAKDANONT
Vice Chairman, The Federation of Thai Industries
Director

9 นายยงยศ ปาละนิติเสนา
กรรมการ บริษัท ไทยจัดการลองสเตย์ จำกัด
กรรมการ
MR. YONGYOS PALANITISENA
Director, Thai Longstay Management Corporation Limited
Director

10 นายธีรวัฒน์ ธัญลักษณ์ภาคย์
กรรมการผู้จัดการ บริษัท ที.เทรเชอรี่โฮลดิ้ง จำกัด
กรรมการ
MR. THEERAWAT THANYALAKPARK
Managing Director, T.Threasury Holding Co., Ltd.
Director

ณ วันที่ 14 มกราคม 2546
As at 14 January 2003

นายมนู เลียวไพโรจน์

ปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม
ประธานกรรมการ
อายุ 60 ปี

การศึกษา
- ปริญญาโท M.Sc. (Econ.) University of Kentucky, U.S.A.
- ปริญญาตรี เศรษฐศาสตร์ (เกียรตินิยมดี) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ประสบการณ์
- อธิบดีกรมส่งเสริมอุตสาหกรรม
- ผู้ตรวจราชการกระทรวงอุตสาหกรรม

MR. MANU LEOPAIROTE

Permanent Secretary, Ministry of Industry
Chairman
Age 60

Education
- M.Sc. in Economics, University of Kentucky, U.S.A.
- B.Sc. in Economics (Hons.), Thammasat University

Experience
- Director-General, Department of Industrial Promotion
- Inspector-General, Ministry of Industry

นายอุทิศ ธรรมวาทิน

รองปลัดกระทรวงการคลัง
รองประธานกรรมการ
อายุ 54 ปี

การศึกษา
- LL.M., University of California, Berkeley, U.S.A.
- เนติบัณฑิตไทย
- นิติศาสตรบัณฑิต (เกียรตินิยมดี) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ประสบการณ์
- ผู้ตรวจราชการกระทรวง สำนักงานปลัดกระทรวงการคลัง
- รองอธิบดีฝ่ายวิชาการและต่างประเทศ กรมศุลกากร

MR. UTID TAMWATIN

Deputy Permanent Secretary, Ministry of Finance
Vice-Chairman
Age 54

Education
- LL.M., University of California, Berkeley, U.S.A.
- Barrister at Law
- LL.B. (Honour), Thammasat University

Experience
- Inspector-General, Office of the Permament Secretary for Finance
- Deputy Director-General for Technical and Foreign Affairs

นายบรรพต หงษ์ทอง *

อธิบดีกรมส่งเสริมการส่งออก กระทรวงพาณิชย์
กรรมการ
อายุ 56 ปี

การศึกษา
- M.A. (Economic Development), Northeastern University, U.S.A.
- B.A. (Economics), Northeastern University, U.S.A.

ประสบการณ์
- อธิบดีกรมการประกันภัย กระทรวงพาณิชย์
- อธิบดีกรมทรัพย์สินทางปัญญา กระทรวงพาณิชย์

MR. BANPHOT HONGTHONG *

Director-General, Department of Export Promotion, Ministry of Commerce
Director
Age 56

Education
- M.A. (Economic Development), Northeastern University, U.S.A.
- B.A. (Economics), Northeastern University, U.S.A.

Experience
- Insurance Commissioner, Department of Insurance, Ministry of Commerce
- Director-General, Department of Intellectual Property, Ministry of Commerce

นายสำราญ ภูอนันตานนท์

กรรมการผู้จัดการ ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
กรรมการและเลขานุการ
อายุ 60 ปี

การศึกษา
- ปริญญาเอก (เคมี) มิชิแกนสเตท ยูนิเวอร์ซิตี้

ประสบการณ์
- ที่ปรึกษารัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการคลัง
- กรรมการรองผู้จัดการบริษัท ไอ ซี ซี จำกัด (มหาชน)

MR. SAMRAN BHUANANTANONDH

President, Small and Medium Enterprise Development Bank of Thailand
Director and Secretary
Age 60

Education
- Ph.D. (Organic Chemistry), Michigan State University

Experience
- Advisor to Deputy Minister of Finance
- Executive Vice President of ICC Public Company Limited

นายชาญชัย มุสิกนิศากร

ผู้อำนวยการ ธนาคารออมสิน
กรรมการ
อายุ 60 ปี

การศึกษา
- Ph.D. in Economics, Kyoto University, Japan
- M.S. in Agricultural Economics, University of Wisconsin, Madison, U.S.A.
- M.A. in Public policy and Administration, University of Wisconsin, Madison, U.S.A.
- ปริญญาตรี เศรษฐศาสตรบัณฑิต (เกียรตินิยม) มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

ประสบการณ์
- ผู้ตรวจราชการ กระทรวงการคลัง
- ที่ปรึกษาการคลัง กระทรวงการคลัง

MR. CHARNCHAI MUSIGNISARKORN

Director-General, Government Savings Bank
Director
Age 60

Education
- Ph.D. in Economics, Kyoto University, Japan
- M.S. in Agricultural Economics, University of Wisconsin, Madison, U.S.A.
- M.A. in Public policy and Administration, University of Wisconsin, Madison, U.S.A.
- B.A. in Economics (Hons.), Kasetsart University

Experience
- Inspector-General, Ministry of Finance
- Counsellor-General (Finance), Ministry of Finance

นางสุมลมาลย์ กัลยาศิริ

อธิบดีกรมส่งเสริมอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม
กรรมการ
อายุ 58 ปี

การศึกษา
- ปริญญาตรี ศิลปศาสตร์บัณฑิต (เศรษฐศาสตร์) มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ประสบการณ์
- ผู้ตรวจราชการ กระทรวงอุตสาหกรรม
- รองอธิบดีกรมส่งเสริมอุตสาหกรรม

MRS. SUMONMAN KALAYASIRI

Director-General, Department of Industrial Promotion, Ministry of Industry
Director
Age 58

Education
- B.A. (Economics), Chiang Mai University

Experience
- Inspector General, Ministry of Industry
- Deputy Director-General, Department of Industrial Promotion

นายอุตตม สาวนายน

ผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำสำนักนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์)
กรรมการ
อายุ 42 ปี

การศึกษา
- ปริญญาเอก สาขาการเงิน School of Management, University of Massachusetts-Amherst สหรัฐอเมริกา
- ปริญญาโท สาขาการเงินและธุรกิจระหว่างประเทศ Kellogg School of Management, Northwestern University สหรัฐอเมริกา
- ปริญญาตรี สาขาวิศวกรรมไฟฟ้า Brown University สหรัฐอเมริกา

ประสบการณ์
- ที่ปรึกษารองนายกรัฐมนตรีดูแลด้านเศรษฐกิจ (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์)
- ที่ปรึกษารัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

MR. UTTAMA SAVANAYANA

Vice Minister for Office of the Prime Minister (Mr. Somkid Jatusripitak)
Director
Age 42

Education
- Ph.D., Management (Finance), School of Management University of Massachusetts-Amherst, U.S.A.
- M.B.A., Finance & International Business, Kellogg School of Management Northwestern University, U.S.A.
- B.Sc., Electrical Engineering, Brown University, U.S.A.

Experience
- Advisor to Deputy Prime Minister for Economic Affairs, Thailand (Mr. Somkid Jatusripitak)
- Advisor to Minister of Finance, Finance Ministry, Thailand.

นายสันติ วิลาสศักดานนท์ *

รองประธานสภาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย
กรรมการ
อายุ 52 ปี

การศึกษา
- ปริญญาโท จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประสบการณ์
- ประธานกรรมการ บริษัท พี.ซี.บี. เซ็นเตอร์ (ประเทศไทย) จำกัด
- กรรมการ บริษัท มอลเทน (ไทยแลนด์) จำกัด

MR. SANTI VILASSAKDANONT *

Vice Chairman, The Federation of Thai Industries
Director
Age 52

Education
- Master Degree, Chulalongkorn University

Experience
- Chairman P.C.B. Center (Thailand) Co., Ltd.
- Director Molten (Thailand) Co., Ltd.

นายยงยศ ปาละนิติเสนา *

กรรมการบริษัท ไทยจัดการลองสเตย์ จำกัด
กรรมการ
อายุ 55 ปี

การศึกษา
- ปริญญาโท บริหารธุรกิจด้านจัดการ Central State University, U.S.A.
- บัญชีบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประสบการณ์
- ผู้จัดการฝ่ายบริหารการเงิน ธนาคารสยาม จำกัด
- ผู้จัดการฝ่ายบริหารการเงิน ธนาคารนครหลวงไทย จำกัด (มหาชน)

MR. YONGYOS PALANITISENA *

Director, Thai Longstay Management Corporation Limited
Director
Age 55

Education
- M.B.A. Central State University, U.S.A.
- Bachelor's Degree in Accountancy Chulalongkorn University

Experience
- Vice President, Treasury Department, Sayam Bank Ltd.
- Vice President, Treasury Department, Siam City Bank Public Company Ltd.

นายธีรวัฒน์ ธัญลักษณ์ภาคย์ *

กรรมการผู้จัดการ บริษัท ที.เทรเซอรี่โฮลดิ้ง จำกัด
กรรมการ
อายุ 52 ปี

การศึกษา
- ศิลปศาสตร์บัณฑิต (รัฐศาสตร์) มหาวิทยาลัยรามคำแหง

ประสบการณ์
- ประธาน มูลนิธิส่งเสริมและพัฒนาคนพิการ
- นายกสมาคมเดอะบอสส์

MR. THEERAWAT THANYALAKPARK *

Managing Director, T.Threasury Holding Co., Ltd.
Director
Age 52

Education
- B.A. (Pol.Sc.), Ramkhamhaeng University

Experience
- Chairman of the Foundation for Support and Development of Disabled Persons
- President of The Boss

*หมายเหตุ : * กรรมการอิสระ หมายถึง ผู้ทรงคุณวุฒิ ซึ่งไม่มีตำแหน่งหน้าที่ในรัฐวิสาหกิจ หรือหน่วยงานราชการที่เกี่ยวข้อง*
*Note : * independent Director i.e. a knowledgeable individual who does not hold a position within any state enterprise or government department.*

คณะกรรมการบริหาร
Board of Executive Directors

นายอุทิศ ธรรมวาทิน
รองปลัดกระทรวงการคลัง
ประธานกรรมการ
MR. UTID TAMWATIN
Deputy Permanent Secretary,
Ministry of Finance
Chairman

นางสุมลมาลย์ กัลยาศิริ
อธิบดีกรมส่งเสริมอุตสาหกรรม
กระทรวงอุตสาหกรรม
รองประธานกรรมการ
MRS. SUMONMAN KALAYASIRI
Director-General, Department of
Industrial Promotion,
Ministry of Industry
Vice-Chairman

นายอุตตม สาวนายน
ผู้ช่วยรัฐมนตรี
ประจำสำนักนายกรัฐมนตรี
(นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์)
กรรมการ
MR. UTTAMA SAVANAYANA
Vice Minister for Office
of the Prime Minister
(Mr. Somkid Jatusripitak)
Director

นายสันติ วิลาสศักดานนท์ *
รองประธานสภาอุตสาหกรรม
แห่งประเทศไทย
กรรมการ
MR. SANTI VILASSAKDANONT *
Vice Chairman, The Federation
of Thai Industries
Director

นายสำราญ ภูอนันตานนท์
กรรมการผู้จัดการ
ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลาง
และขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
กรรมการและเลขานุการ
MR. SAMRAN BHUANANTANONDH
President, Small and Medium Enterprise
Development Bank of Thailand
Director and Secretary

ณ วันที่ 14 มกราคม 2546
As at 14 January 2003

*หมายเหตุ : * กรรมการอิสระ หมายถึง ผู้ทรงคุณวุฒิ ซึ่งไม่มีตำแหน่งหน้าที่ในรัฐวิสาหกิจ หรือหน่วยงานราชการที่เกี่ยวข้อง*
*Note : * Independent Director i.e. a knowledgeable individual who does not hold a position within any state enterprise or government department.*

คณะกรรมการตรวจสอบ
Audit Committee

นายชาญชัย มุสิกนิศากร
ผู้อำนวยการ ธนาคารออมสิน
ประธานกรรมการ
MR. CHARNCHAI MUSIGNISARKORN
Director-General, Government Savings Bank
Chairman

นายบรรพต หงษ์ทอง *
อธิบดีกรมส่งเสริมการส่งออก
กระทรวงพาณิชย์
กรรมการ
MR. BANPHOT HONGTHONG *
Director-General, Department of
Export Promotion,
Ministry of Commerce
Director

นายยงยศ ปาละนิติเสนา *
กรรมการ บริษัท ไทยจัดการลองสเตย์ จำกัด
กรรมการ
MR. YONGYOS PALANITISENA *
Director, Thai Longstay
Management Corporation Limited
Director

ณ วันที่ 13 กุมภาพันธ์ 2546
As at 13 February 2003

*หมายเหตุ : * กรรมการอิสระ หมายถึง ผู้ทรงคุณวุฒิ ซึ่งไม่มีตำแหน่งหน้าที่ในรัฐวิสาหกิจ หรือหน่วยงานราชการที่เกี่ยวข้อง*
*Note : * Independent Director i.e. a knowledgeable individual who does not hold a position within any state enterprise or government department.*

คณะกรรมการร่วมลงทุน
Capital Committee

นายพิสิฐ กุศลาไสยานนท์ *
กรรมการสภามหาวิทยาลัยมหิดล
ผู้ทรงคุณวุฒิ
ประธานกรรมการ
MR. PHISIT KUSLASAYANON *
Member of Mahidol
University Council
Chairman

นางสุมลมาลย์ กัลยาศิริ
อธิบดีกรมส่งเสริมอุตสาหกรรม
กระทรวงอุตสาหกรรม
รองประธานกรรมการ
MRS. SUMONMAN KALAYASIRI
Director-General, Department
of Industrial Promotion,
Ministry of Industry
Vice-Chairman

นายสำราญ ภูอนันตานนท์
กรรมการผู้จัดการ
ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลาง
และขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
กรรมการ
MR. SAMRAN BHUANANTANONI
President, Small and Medium
Enterprise Development
Bank of Thailand
Director

นายจงเจตน์ บุญเกิด
รองกรรมการผู้จัดการ
สายบริหารสินทรัพย์
ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลาง
และขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
กรรมการ
MR. CHONGCHET BOONKERD
Senior Executive Vice President,
Asset Management Group,
Small and Medium Enterprise
Development Bank of Thailand
Director

นายธีรวัฒน์ ธัญลักษณ์ภาคย์ *
กรรมการผู้จัดการ
บริษัท ที.เทรเซอรี่โฮลดิ้ง จำกัด
กรรมการ
MR. THEERAWAT THANYALAKPARK *
Managing Director
T.Threasury Holding Co., Ltd.
Director

นายพงษ์ศักดิ์ ชิวชรัตน์
รองกรรมการผู้จัดการ
สายเทคโนโลยีสารสนเทศ
ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลาง
และขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
กรรมการและเลขานุการ
MR. PONGSAK CHEWCHARAT
Senior Executive Vice President,
Information Technology Group,
Small and Medium Enterprise
Development Bank of Thailand
Director and Secretary

ณ วันที่ 14 มกราคม 2546
As at 14 January 2003

*หมายเหตุ : * กรรมการอิสระ หมายถึง ผู้ทรงคุณวุฒิ ซึ่งไม่มีตำแหน่งหน้าที่ในรัฐวิสาหกิจ หรือหน่วยงานราชการที่เกี่ยวข้อง*
*Note : * Independent Director i.e. a knowledgeable individual who does not hold a position within any state enterprise or government department.*

คณะผู้บริหารระดับสูง
Bank Management

นายสำราญ ภูอนันตานนท์
กรรมการผู้จัดการ
MR. SAMRAN BHUANANTANONDH
President

นายโชติศักดิ์ อาสภวิริยะ
รองกรรมการผู้จัดการ
สายสินเชื่อภูมิภาค
MR. CHOTISAK ASAPAVIRIYA
Senior Executive Vice President,
Regional Credit Group

นายจงเจตน์ บุญเกิด
รองกรรมการผู้จัดการ
สายบริหารสินทรัพย์
MR. CHONGCHET BOONKERD
Senior Executive Vice President,
Asset Management Group

นายพงษ์ศักดิ์ ชิวชรัตน์
รองกรรมการผู้จัดการ
สายเทคโนโลยีสารสนเทศ
MR. PONGSAK CHEWCHARAT
Senior Executive Vice President,
Information Technology Group

นางปรียาพันธุ์ ปิยะอนันต์
รองกรรมการผู้จัดการ
สายสินเชื่อธุรกิจ
MRS. PREYAPUN PIYA-ANANT
Senior Executive Vice President,
Business Credit Group

นายพงษ์ศักดิ์ ชาเจียมเจน
รองกรรมการผู้จัดการ
สายสินเชื่ออุตสาหกรรม
MR. PONGSAK CHAJAIMJAN
Senior Executive Vice President,
Industrial Credit Group

นางสาวพรรณนิภา ไชยภัฏ
รองกรรมการผู้จัดการ
สายสนับสนุน
MISS PHUNNIPHA CHAIYAPHAT
Senior Executive Vice President,
Supporting Group

นายวรมิตร ครุฑโต
ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ
สายพัฒนาองค์กรและเครือข่าย
MR. WORAMIT KRUTTO
Executive Vice President,
Organization Development
and Network Group

นางสุปรียา สิทธิคง
ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ
สายพัฒนาผู้ประกอบการ
MRS. SUPRIYA SITHIKONG
Executive Vice President,
SME Development Group

นางสาวสุชาดา พิรุฬห์เมธี
ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ
สายการตลาด
MISS SUCHADA PIROONMETHEE
Executive Vice President,
Marketing Group

นายรัฐ กิตติเวชโอสถ
ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ
สายกฎหมาย
MR. Rath Kitivejosoth
Executive Vice President,
Legal Group

นายกอบศักดิ์ พงศ์พนรัตน์
ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ
สายสินเชื่อ (เริ่มงานวันที่ 3 ก.พ. 2546)
MR. Kobsak Pongponrat
Executive Vice President,
Credit Group
(Joined the bank 3 February 2003)

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2545
As at 31 December 2002

เจ้าหน้าที่บริหาร
Vice Presidents

นายกิตติพงษ์ ภิญโญตระกูล
ผู้อำนวยการฝ่ายตรวจสอบภายใน
MR. KITTIPONG PINYOTRAKOOL
Vice President Internal Audit Department

นางจิรพร สุเมธีประสิทธิ์
ผู้อำนวยการฝ่ายบริหารความเสี่ยง
MRS. CHIRAPORN SUMETHEEPRASIT
Vice President Risk Management Department

นายธงชัย พรกีรติวัฒน์
ผู้อำนวยการสำนักโครงการพิเศษ
MR. THONGCHAI PORNKELATIWAT
Vice President Special Project Office

นายวุฒิ โชสิวสกุล
ผู้อำนวยการสำนักโครงการพิเศษ
MR. WUDHI CHOSIVASAKUL
Vice President Special Project Office

นายวิทูรย์ บัวศักดิ์
ผู้อำนวยการสำนักโครงการพิเศษ
MR. VITOON BUASAKDI
Vice President Special Project Office

นายปัญญา สุวรรณพาณิชย์
ผู้อำนวยการฝ่ายวิจัยและวางแผน
MR. PANYA SUWANAPANICH
Vice President Research and Corporate Planning Department

นางสาววิภา เหลืองมณี
ผู้อำนวยการฝ่ายพัฒนาธุรกิจและเครือข่าย
MISS WIPHA LAUENGMANEE
Vice President Business and Network Corporation Department

นายคีรี คีรินทร์นนท์
ผู้อำนวยการฝ่ายบริหารสินทรัพย์พิเ
MR. KEREE KERINNONTA
Vice President Special Asset Management Department

นายพีรวัตร นะมาตร์
ผู้อำนวยการฝ่ายบริหารงานสาขา
MR. PIRAWAT NAMATRA
Vice President Branch Administration Department

นายสุเมธ อนุสิทธิ์ศุภการ
ผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่อธุรกิจ 1
MR. SUMETH ANUSITHSUPAKARN
Vice President Business Credit Department 1

นายพงษ์ประยูร เติมเตชาติพงศ์
ผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่อธุรกิจ 2
MR. PONGPRAYOON TERMTECHATIPONG
Vice President Business Credit Department 2

นายสมภพ ปุสยานนท์
ผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่อธุรกิจ 3
MR. SOMPOB PUSAYANONDA
Vice President Business Credit Department 3

นายสมชัย ตันติธนวัฒน์
ผู้อำนวยการฝ่ายบริการ SMEs
MR. SOMCHAI TANTITANAWAT
Vice President SME Services Department

นายเงินตรา อดิศัย
ผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่อภูมิภาค 1
MR. NGUHNTRA IDISAI
Vice President Regional Credit Department 1

นางสาวสุวรรณา ลีวีระพันธุ์
ผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่อภูมิภาค 2
MISS SUWANNA LEEWIRAPHAN
Vice President Regional Credit Department 2

นายพรชัย วิริยะธนะสกุล
ผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่อภูมิภาค 3
MR. PORNCHAI VIRIYATANASKUL
Vice President Regional Credi Department 3

นายอภิชาติ จันทรสุนทรกุล
ผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่ออุตสาหกรรม 1
MR. APICHART JANSOONTORNGOON
Vice President Industrial Credit Department 1

นายจงวุฒิ กว้างสุขสถิตย์
ผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่ออุตสาหกรรม 2
MR. CHONGWUTH KWANGSUKSATIT
Vice President Industrial Credit Department 2

นายกันตพนธ์ แก้วมณี
ผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่ออุตสาหกรรม 3
MR. KANTAPHON KAEWMANEE
Vice President Industrial Credit Department 3

นายจักรกฤษณ์ จันทรสถาพร
ผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่ออุตสาหกรรม 4
MR. CHARKIT CHANSATAPORN
Vice President Industrial Credit Department 4

นายสุริยา จิตรมั่น
ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรมระบบงานสารสนเทศ
MR. SURIYA CHITMAN
Vice President Information System Engineering Department

นายสุทัศน์ คันธสายบัว
ผู้อำนวยการฝ่ายวางแผนและควบคุมเทคโนโลยีสารสนเทศ
MR. SUTHAT KANTHASAIBOUR
Vice President Information Technology Planning & Control Department

นายนคร ตั้งบวรพิเชฐ
ผู้อำนวยการฝ่ายพัฒนาระบบงานสารสนเทศ
MR. NAKORN TANGBOWORNPICHET
Vice President Application Development Department

นางนิรชา พันธุ์เจริญ
ผู้อำนวยการฝ่ายกฎหมาย
MRS. NIRACHA PHUNCHAROEN
Vice President Legal Department

นายประถมวัย ทิพย์ผ่อง
ผู้อำนวยการสำนักโครงการพิเศษ
MR. PRATHOMVAI THIPPONG
Vice President Special Project Office

นางสาวพิมลพรรณ รักพาณิชย์
ผู้อำนวยการฝ่ายบริหารงานทั่วไป
MISS PIMONPUN RUCKPANICH
Vice President Administrative Department

นายสุรชัย โฆษิตเสรีวงศ์
ผู้อำนวยการฝ่ายการเงินองค์กร
MR. SURACHAI KOSITSAREEWONG
Vice President Finance Department

นางสาวจิตวิมล ไชยวัฒน์
ผู้อำนวยการฝ่ายบัญชีและการเงิน
MISS CHITVIMON CHAIWATANA
Vice President Finance and Accounting Department

นายสุรชัย กำพลานนท์วัฒน์
ผู้อำนวยการฝ่ายส่งเสริมธุรกิจ
MR. SURACHAI KAMPALANONWAT
Vice President Business Promotion Department

นายสมศักดิ์ อุปโชติสุวรรณ
ผู้อำนวยการฝ่ายร่วมลงทุน 1
MR. SOMSAK OOPACHODSUWAN
Vice President Venture Capital Department 1

นายรพี ม่วงนนท์
ผู้อำนวยการฝ่ายร่วมลงทุน 2
MR. RAPEE MOUNGNONT
Vice President Venture Capital Department 2

นายประกิจ ขีพภักดี
ผู้อำนวยการสำนักบริการเครดิตการค้า
MR. PRAKIT SHEEPAKDEE
Vice President Commercial Credit Office

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2545
As at 31 December 2002

การกำกับดูแลกิจการที่ดี
Good Corporate Governance

ธพว. เป็นสถาบันการเงินเฉพาะกิจของรัฐ ที่มีหน้าที่ในการให้บริการด้านการเงินเพื่อส่งเสริมและพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม ให้แข็งแรงเติบโตอย่างยั่งยืน รวมถึงการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม โดยการสนับสนุนการรวมกลุ่มของ SMEs และเชื่อมต่อธุรกิจ (Cluster) อันเป็นรากฐานของการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของประเทศให้ยั่งยืนสืบไป

การกำกับดูแลองค์กร (Corporate Governance) คือ แนวทางการบริหารองค์กรเพื่อควบคุมการดำเนินงานด้านต่างๆ ซึ่งจะมีการกำหนดหน้าที่ความรับผิดชอบของบุคคลต่างๆ ต่อผลการปฏิบัติงานตามหน้าที่นั้นๆ ตลอดจนกำหนดวิธีการกำกับและควบคุมการดำเนินงานเพื่อให้การดำเนินงานมีความโปร่งใสและมีประสิทธิภาพสูงสุด

หลักสำคัญในการเป็นองค์กรที่มีการกำกับดูแลกิจการที่ดี

1. ความรับผิดชอบต่อผลการปฏิบัติหน้าที่ (Accountability)
2. ความมีสำนึกในหน้าที่ด้วยขีดความสามารถและประสิทธิภาพที่เพียงพอ (Responsibility)
3. การปฏิบัติต่อผู้มีส่วนได้เสียอย่างเท่าเทียมกัน (Equitable Treatment)
4. ความโปร่งใส (Transparency)
5. มุ่งปฏิบัติงานให้มีความถูกต้องตามกฎระเบียบ (Legality)
6. การส่งเสริมพัฒนา การกำกับดูแลและจรรยาบรรณที่ดีในการประกอบธุรกิจ (Ethics)

The SME Bank is a state financial institution whose specific purpose is to provide financial services for the promotion and development of small and medium enterprises. This support is provided for the purpose of to ensuring strong and sustainable growth, as well as increasing competitiveness by encouraging SMEs to group into clusters. These clusters will ultimately serve as the foundation for lasting national economic and social development.

Good corporate governance is an organizational management trend whereby the role and responsibilities of all personnel are clearly defined, and performance indicators and accountability are determined to ensure optimum efficiency and transparency.

Key Principals of Good Corporate Governance

1. Accountability of performance
2. Awareness of responsibility with sufficient capability and efficiency
3. Equitable treatment of all stakeholders
4. Transparency
5. Adherence to due process
6. Promotion of the development and recognition of business ethics

ประโยชน์ที่ ธพว. ได้รับจากการเป็นองค์กรที่มีการกำกับดูแลที่ดี

การที่ ธพว. จัดให้มีการกำกับดูแลองค์กร จะก่อให้เกิดประโยชน์ โดยตรงต่อลูกค้า คณะกรรมการและพนักงาน ตลอดจนผู้ที่เกี่ยวข้องหรือผู้มีส่วนได้เสีย (Stakeholder) ทุกฝ่าย ดังนี้

1. สร้างความโปร่งใส และมีมาตรฐานการปฏิบัติที่เป็นสากล ซึ่งช่วยให้เกิดความน่าเชื่อถือและความมั่นใจแก่ลูกค้า รวมทั้งทำให้องค์กรเป็นที่ยอมรับ

2. สร้างกรอบความรับผิดชอบของคณะกรรมการ ผู้บริหาร และพนักงาน ต่อผู้มีส่วนได้เสียและสังคมโดยรวม รวมทั้งป้องกันการแสวงหาประโยชน์จากการใช้อำนาจหน้าที่

3. กระตุ้นให้ผู้ประกอบการวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม รวมถึงบุคคลทั่วไป หันมาให้ความสำคัญกับเรื่องการกำกับดูแลกิจการที่ดี และตระหนักถึงบทบาทของตนเองในการผลักดันให้เกิดการกำกับดูแลกิจการที่ดี

การดำเนินการของ ธพว. ที่ผ่านมาตามแนวทางการกำกับดูแลกิจการที่ดี

1. นโยบายเกี่ยวกับการกำกับดูแลกิจการที่ดี

ธพว. ตระหนักถึงความสำคัญของการเป็นองค์กรที่มีการกำกับดูแลกิจการที่ดี เพื่อประโยชน์ที่จะเกิดแก่ลูกค้าและในขณะเดียวกันในฐานะที่ ธพว. เป็นสถาบันการเงินเฉพาะกิจของรัฐที่มีศักยภาพ ในการพัฒนาและส่งเสริมผู้ประกอบการวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม จึงจำเป็นต้องทำหน้าที่ในการเป็นตัวอย่างแก่สถาบันการเงินอื่นๆ ในการช่วยพัฒนาและส่งเสริมผู้ประกอบการวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม อันจะเป็นการส่งผลดีต่อระบบเศรษฐกิจ และสังคมของประเทศให้ยั่งยืนสืบไป

2. คณะกรรมการ

ธพว. มีคณะกรรมการธนาคาร ที่ได้รับการเลือกตั้งจากผู้ถือหุ้นและมีการแต่งตั้งคณะกรรมการบริหาร คณะกรรมการตรวจสอบและคณะกรรมการร่วมลงทุน โดยการแต่งตั้งกรรมการนั้น คณะกรรมการธนาคารจะคัดสรรจากผู้ทรงคุณวุฒิและมีความเหมาะสม

Benefits of Good Corporate Governance to the SME Bank

The direct benefits are to the Bank's clients, Board of Directors and employees, as well as all other stakeholders as follows:

1. It creates transparency and international standards of practise, which help to enhance the credibility and confidence of clients, as well as the acceptance of the Bank.

2. It creates a framework of responsibility for the Bank's Board of Directors, management and employees towards its stakeholders and society as a whole, including prevention of abuse of power.

3. It promotes awareness among small and medium enterprises, as well as the general public, of the importance of good corporate governance and its own role in this process.

What the SME Bank Has Done So Far with Regard to Good Corporate Governance

1. Policy Institutionalisation

SME Bank realises that good corporate governance is essential for an organization's efficient management

นอกจากนี้ ธพว. ได้แต่งตั้งคณะอนุกรรมการสินเชื่อ คณะกรรมการสินเชื่อในสายงานและคณะกรรมการรับราคาหลักประกัน เพื่อให้การพิจารณาอนุมัติสินเชื่อดำเนินไปด้วยความโปร่งใสเป็นไปตามหลักเกณฑ์ทางธุรกิจและการเงินอีกด้วย

3. ระบบการควบคุมภายในและการบริหารความเสี่ยง

ธพว. ให้ความสำคัญต่อระบบการควบคุมภายในและการบริหารความเสี่ยง โดยมีการสร้างและปรับปรุงระบบการควบคุมภายใน ในทุกด้าน รวมทั้งให้ความเป็นอิสระต่อการดำเนินงานของฝ่ายตรวจสอบภายใน

สำหรับด้านการบริหารความเสี่ยง ได้มีจัดตั้งฝ่ายบริหารความเสี่ยงขึ้นเพื่อกำกับดูแลการดำเนินงานของหน่วยงานต่าง ๆ ให้เป็นไปตามนโยบายการบริหารความเสี่ยงขององค์กร

4. จริยธรรมทางธุรกิจ

ธพว. ตระหนักถึงเรื่องจริยธรรมและจรรยาบรรณขององค์กรและพนักงานว่ามีความสำคัญเป็นอย่างมาก และได้มีการแต่งตั้งคณะกรรมการเพื่อกำหนดระเบียบจริยธรรมและจรรยาบรรณขององค์กรและพนักงาน โดย ธพว. จะเร่งดำเนินการให้แล้วเสร็จภายในกลางปี 2546

and for the benefit of its clients. Moreover, as the Bank is a state financial institution with the potential to develop and promote SMEs, it is vital that the Bank serve as a good example to other financial institutions. This will have a lasting positive influence on the national economic and social systems.

2. Board of Directors and Committees

The SME Bank has a Board of Directors, which is elected by shareholders and an appointed Board of Executive Directors, Audit Committee and Joint Venture Committee whose members are selected by the Board of Directors from highly qualified candidates.

In addition, the Bank also has a Credit Sub-committee, Loan Committee and a Valuation Approval Committee in order to ensure that the consideration and approval of credit is transparent and in accordance with appropriate business and financial guidelines.

3. Internal Auditing and Risk Control Management

The Bank attaches a great degree of importance to the internal auditing and risk control management system and has therefore devoted its effort and resources in developing and continually improving the system and ensuring the independence of the internal auditors.

With regards to risk control management, a special unit was established to manage all aspects of organizational risks in accordance with the risk control strategies of the corporate plan.

4. Business Ethics

Organizational best practice and employee ethics are key priorities of the SME Bank. The Bank has therefore appointed a committee to oversee the drafting of the organization's code of conduct, which is to be completed by mid-2003.

ปัจจัยความเสี่ยง
Risk Factors

ธุรกิจของธนาคารในรอบปี 2545 มีความเสี่ยงในการดำเนินงานเพิ่มขึ้น สืบเนื่องจากการที่ได้ปรับเป้าหมายการปล่อยสินเชื่อสูงขึ้นจากปีก่อนหน้าถึง 16,500 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 220 จากปีก่อนหน้า ทำให้ธนาคารได้ตระหนักถึงความสำคัญของการบริหารความเสี่ยงจากการดำเนินกิจกรรมของส่วนงานต่างๆ ตามแผนงานที่ขยายตัวสูงดังกล่าว อย่างไรก็ดี ภายใต้โครงสร้างองค์กรใหม่ ธนาคารได้จัดให้มีคณะกรรมการบริหารความเสี่ยง และสายงานด้านการบริหารความเสี่ยงขึ้นภายในธนาคารโดยเฉพาะ เพื่อเริ่มวางแนวทางการบริหารความเสี่ยงโดยรวมของธนาคาร

ปัจจัยความเสี่ยงที่ธนาคารเผชิญหน้าในรอบปี 2545 นี้ ประกอบด้วยปัจจัยหลัก ดังนี้

1. ความเสี่ยงด้านการตลาด (Market Risks)

ความเสี่ยงด้านการตลาด เกิดจากโอกาสที่ธนาคารจะได้รับความเสียหายจากความแปรปรวนของตัวแปรด้านราคาในตลาดการเงินที่มาจากอัตราดอกเบี้ย อัตราแลกเปลี่ยน ส่วนต่างของอัตราดอกเบี้ยในตลาด ราคาหุ้นและตราสารทางการเงิน ตลอดจนราคาโภคภัณฑ์ในตลาด

ธนาคารได้ดำเนินการควบคุมความเสี่ยงด้านการตลาดด้วยการกำหนดเพดาน (Limits) ของการดำรงฐานะ (Exposure) ด้านการลงทุนและร่วมลงทุน การปรับอัตราดอกเบี้ยเงินให้สินเชื่อทั้งในระดับองค์กรและในระดับหน่วยธุรกิจในการเกี่ยวข้องกับความเสี่ยงด้านนี้ โดยผ่านความเห็นชอบของคณะกรรมการธนาคาร และมีการทบทวนทุกปีให้สอดคล้องกับความจำเป็น

เพดานที่ธนาคารกำหนดขึ้นนี้ ได้คำนึงถึงสภาพแวดล้อมทางการตลาดและกลยุทธ์ทางธุรกิจของธนาคารประกอบกัน อย่างเช่น ความผันผวนของภาวะตลาดการเงิน สภาพคล่องของผลิตภัณฑ์ทางการเงินในองค์ประกอบของพอร์ตโฟลิโอ (Portfolio) ข้อมูลเชิงสถิติในอดีตของธนาคาร ประกอบกับประสบการณ์ด้านการบริหารและความชำนาญเฉพาะด้านของทีมงาน

During 2002 the Bank's operational risks increased due to higher adjustments in lending targets from the previous year by Baht 16,500 million, or an increase of 220% from the previous year, causing the Bank to realize the importance of risk management for the various operational activities of its work units in accord with the said business expansion plan. Anyhow, under its newly organized structure the Bank had incorporated a Risk Management Committee and a Risk Management Line specifically within the Bank to start preparing guidelines for the Bank's overall risk management.

The main risk factors confronted by the Bank in 2002 consisted of:

1. Market Risks

Market risks occurred in the event that the Bank suffered losses from the volatility of price variables in the money market arising from interest rates, exchange rate, market interest rate spread, stock prices and financial instruments as well as market commodity prices.

The Bank took action to control market risks by setting exposure limits for investments and joint ventures, adjustment of interest lending rates both at organizational level and business unit level involved with this type of risk. The above action was approved by the Bank's Board of Directors, to be reviewed annually as necessary.

In setting the said limits the Bank took into consideration both marketing environments and the Bank's business strategies, such as volatility of money market conditions, liquidity of financial products contained in its Portfolio, the Bank's past statistics as well as management expertise and specialized skills of its work team.

นอกจากนั้น ธนาคารได้กำหนดความรับผิดชอบในระดับหน่วยธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับความเสี่ยงด้านการตลาด ให้มีการบริหารและควบคุมการดำรงฐานะ (Exposure) ของการลงทุนและการร่วมลงทุน ให้อยู่ในขอบเขตที่กำหนดให้ และดำเนินการลดระดับฐานะลงทันทีที่เกินเพดาน ทำให้ธนาคารสามารถควบคุมความเสี่ยงได้อย่างต่อเนื่อง

2. ความเสี่ยงด้านสภาพคล่อง (Liquidity Risks)

ความเสี่ยงด้านสภาพคล่องเพิ่มขึ้นตามความจำเป็นในการระดมทุนของธนาคาร เพื่อนำไปใช้ในการดำเนินธุรกรรมและกิจการธนาคารตามวัตถุประสงค์ที่กำหนด และในการบริหารสินทรัพย์ซึ่งมีโอกาสจะเกิดความเสี่ยงด้านนี้ได้ หากธนาคารไม่สามารถหาแหล่งเงินทุนใหม่มาทดแทนเงินทุนเดิมที่ครบกำหนดชำระคืนได้ หรือไม่สามารถจัดหาเงินทุนใหม่ที่มีระยะเวลาชำระคืนให้สอดคล้องกับระยะเวลาคืนเงินทุนเดิมได้ ด้วยต้นทุนที่ต่ำ

นอกจากนั้น ธนาคารยังเริ่มนำนโยบายการกระจายแหล่งเงินทุนมาใช้อย่างจริงจัง เพื่อเพิ่มความคล่องตัวในการระดมทุนและลดความเสี่ยงจากการพึ่งพาเงินทุนแหล่งใดแหล่งหนึ่งโดยเฉพาะหรือมากเกินไป

การบริหารสภาพคล่องของธนาคาร ยังเน้นการวางแผนการระดมทุนล่วงหน้า โดยจะพิจารณาทั้งแผนการระดมทุนในภาวะปกติและในภาวะวิกฤติ ทั้งที่เป็นการระดมทุนระยะสั้นและระยะยาว (Stress Scenario) ประมาณการความจำเป็นในการใช้เงินทุนที่เป็นไปได้ ซึ่งรวมถึงรายการนอกงบการเงินด้วย โดยการทำแผนการระดมทุนนี้ แยกออกต่างหากจากเงินทุนที่มาจากความช่วยเหลือจากทางราชการหรือองค์กรที่มิได้มุ่งหวังกำไร ตามนโยบายของรัฐบาล

ในการตัดสินใจระดมทุนของธนาคาร ได้พิจารณาทั้งปัจจัยด้านสถานการณ์ทางการตลาด อัตราดอกเบี้ย และปริมาณเงินในระบบการเงินในแต่ละช่วงเวลา รวมทั้งระยะเวลาการคืนเงินที่ต้องการ เพื่อให้มีสภาพคล่องอย่างต่อเนื่อง อันมีผลให้อันดับความน่าเชื่อถือด้านเครดิตในการระดมทุนของธนาคารดีขึ้น จนทำให้สามารถระดมทุนด้วยต้นทุนที่ลดลง

Moreover, the Bank also assigned responsibilities at business unit levels dealing with market risks for management and control of investment and joint venture exposures to comply with the stated limits and to take immediate action for reduction of exposures exceeding the ceiling, thereby enabling the Bank to maintain continuous control of its risks.

2. Liquidity Risks

The Bank's liquidity risks increased in view of the necessity to mobilize capital for transactions and banking operations in accordance with its objectives as well as in the management of its assets where exposure to said risks could arise if the Bank were unable to replace its matured funds with new sources of funds, or if the Bank were unable to raise new funds with matching repayment period to existing funds at low costs.

Moreover, the Bank also seriously commenced its diversified capital mobilization policy in order to increase its flexibility in raising funds and reduce the risk of becoming overly dependent on any one funding source, or borrowing too much therefrom.

The Bank's liquidity management also emphasized plans for advance capital mobilization, taking into consideration both normal and stress scenario plans for short and long term funds, estimate the need for possible uses of funds which included off-balance-sheet items. This capital mobilization plan shall be separated from funds obtained through government aid, or non profit organizations in accordance with government policy.

In its decision to mobilize capital, the Bank took into consideration factors concerning market conditions, interest rates and money in circulation during each period as well as repayment periods required in order to maintain continual liquidity. As a result the Bank's capital mobilization creditability increased, enabling it to raise funds at lower costs.

THAI NATIONAL ASSEMBLY LIBRARY
3961162320
สมบัติห้องสมุดรัฐสภา

3. ความเสี่ยงด้านเครดิต (Credit Risks)

ธนาคารได้วางกรอบนโยบายการบริหารความเสี่ยงด้านเครดิตที่ชัดเจน เพื่อควบคุมความเสี่ยงในด้านนี้ที่เพิ่มขึ้นตามการขยายตัวของการให้สินเชื่อ นับตั้งแต่การวางระบบการกำหนดอันดับความเสี่ยงด้านเครดิต (Credit Risk Rating) ของลูกค้าที่จัดทำโดยหน่วยงานที่ไม่เกี่ยวข้องกับการวิเคราะห์สินเชื่อโดยตรง เพื่อให้การกำหนดอัตราดอกเบี้ยเงินให้สินเชื่อสอดคล้องกับระดับความเสี่ยงของลูกค้าแต่ละราย และการสร้างระบบฐานข้อมูลลูกค้าบนระบบงานสินเชื่อ GLOBUS ตลอดจนวางระบบการติดตามและสอดส่อง (Monitoring) ความก้าวหน้าของกระบวนการอำนวยสินเชื่อของลูกค้าแต่ละราย

ในส่วนของการอนุมัติสินเชื่อแต่ละรายนั้น ธนาคารได้กำหนดอำนาจในการอนุมัติสินเชื่อเป็นคณะบุคคล 3 ระดับ คือ ระดับคณะกรรมการสินเชื่อในสายงาน คณะอนุกรรมการสินเชื่อ และคณะกรรมการสินเชื่อ โดยกำหนดตามวงเงินสินเชื่อที่คณะกรรมการแต่ละระดับสามารถอนุมัติได้ไม่เกิน 15 ล้านบาท ไม่เกิน 75 ล้านบาท และไม่เกิน 100 ล้านบาท ตามลำดับ

นอกจากนั้น ธนาคารยังตั้งคณะกรรมการพิจารณารับราคาหลักประกัน 2 ชุด โดยแบ่งตามวงเงินที่ขอใช้สินเชื่อ เพื่อกลั่นกรองหลักทรัพย์ที่จะนำมาวางเป็นประกันสินเชื่อให้สอดคล้องกับนโยบายของธนาคาร และมีการพัฒนาขั้นตอน วิธีการรับราคาหลักประกัน และประเภทของหลักประกันให้มีความยืดหยุ่นคล่องตัว เหมาะสมกับสถานการณ์ และสอดคล้องกับนโยบายของธนาคารมากขึ้น

ในช่วงปลายปี 2545 ธนาคารยังว่าจ้างที่ปรึกษาเข้ามาทำการตรวจสอบเป็นกรณีพิเศษ เพื่อประเมินคุณภาพที่แท้จริงของสินทรัพย์ที่เป็นเงินให้สินเชื่อ เพื่อเตรียมการศึกษาแนวทางที่จะแปรสินทรัพย์ให้เป็นหลักทรัพย์ (Securitization) และแนวทางการจำหน่ายสินทรัพย์ด้อยคุณภาพให้กับบรรษัทบริหารสินทรัพย์

3. Credit Risks

The Bank clearly set a policy framework with regard to credit risk management in order to control the said risk, which would increase in proportion to credit expansion, starting with the setting up of a Customer Credit Risk Rating System compiled by a work unit not directly involved with credit analysis in order that lending interest rates would be in line with each customer's risk level. At the same time the Bank also set up a Customer Data Information System through the Globus Credit System as well as set up a system to monitor the progress of each customer's credit process.

On the part of credit approval, the Bank empowered three committee levels for credit approval, namely the Line Credit Committee level, the Credit Sub-Committee level and the Credit Committee level, by setting a maximum loans approval limit for each level at Baht 15 million, Baht 75 million and Baht 100 million respectively.

Moreover, in order to verify assets to be placed as collateral in compliance with Bank policies, two groups of committees were appointed by the Bank for acceptance of loan collateral appraisals, divided according to the credit facility requested. The Bank also developed stages and methods for accepting collateral appraisals and type of collateral so that they become more flexible, swift, suiting to the occasion and in line with Bank policies.

At the end of 2002 the Bank also employed auditors to make a special audit in order to ascertain the true value of loan assets in preparation for studying the guideline for Securitization and guideline for release of inferior-quality assets to the Asset Management Corporation. It also appointed a new work unit to look after customers requiring special attention in order to maximize the benefit of both loan customers and the Bank.

และยังตั้งฝ่ายงานใหม่เพื่อดูแลลูกค้าที่พึงได้รับการเอาใจใส่เป็นพิเศษ เพื่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดทั้งแก่ลูกค้าสินเชื่อและธนาคาร

ธนาคารยังให้ความสำคัญกับการตอบสนองนโยบายของทางการ ด้วยการแยกการบริหารความเสี่ยงด้านเครดิตสำหรับสินเชื่อนโยบาย (Public Service Account) สินเชื่อที่เป็นโปรแกรมเฉพาะ และสินเชื่อที่มีความตกลงกับองค์กรภายนอกเป็นกรณีพิเศษออกจากการอำนวยสินเชื่อและการอนุมัติสินเชื่อทั่วไป

4. ความเสี่ยงด้านการปฏิบัติงาน (Operational Risks)

การบริหารความเสี่ยงด้านการปฏิบัติงาน เป็นประเด็นหลักของการบริหารความเสี่ยงด้านการกำหนดนโยบายและการปฏิบัติงานภายในธนาคาร เนื่องจากการเติบโตทางธุรกิจของธนาคาร และลักษณะการดำเนินงานที่ปรับเปลี่ยนไปจากเดิมมาสู่การเป็นธนาคารเพื่อการพัฒนา ซึ่งมีภารกิจด้านการให้ความช่วยเหลือด้านอื่นที่ไม่ใช่ด้านการเงิน ทำให้ปัจจัยความเสี่ยงในด้านนี้เพิ่มขึ้น

ในรอบปี 2545 ที่ผ่านมา ธนาคารได้เริ่มนำการบริหารความเสี่ยงด้านการปฏิบัติงานด้วยตนเอง (Self-risk assessment) มาใช้ภายในองค์กรเป็นครั้งแรก ด้วยการเพิ่มหน้าที่ความรับผิดชอบให้ทุกหน่วยงานในสำนักงานใหญ่ ทำการประเมินความเสี่ยงของการปฏิบัติงานด้วยตนเอง ทำการค้นหาความเสี่ยงหลักและจัดระดับความเสี่ยงจากมากไปหาน้อย เพื่อนำไปสู่การปรับเพิ่มระบบการควบคุมภายในด้านการปฏิบัติงานตามความเหมาะสม

นอกจากนั้น ธนาคารยังเสริมสร้างวัฒนธรรมให้พนักงานทุกคนตระหนักถึงความสำคัญของการดำเนินธุรกิจภายใต้การกำกับดูแลกิจการที่ดี และเสริมสร้างความแข็งแกร่งของฝ่ายตรวจสอบภายใน จัดตั้งฝ่ายสอบทานสินเชื่อ เพื่อดำเนินกิจกรรมการสอบทานให้ครบถ้วน

ในส่วนของการปรับสถานะเป็นธนาคาร ได้มีการจัดตั้งทีมงานพิเศษ เพื่อรับผิดชอบในการวางกระบวนการ ขั้นตอน และรับผิดชอบเพื่อให้การปรับสถานะเป็นธนาคารเป็นไปด้วยความราบรื่น และสร้างความสอดคล้องของเครื่องมือในการบริหารความเสี่ยงด้านการปฏิบัติงานกับเครื่องมือการบริหารความเสี่ยงในด้านอื่นๆ

The Bank also placed importance in complying with government policies by separating its credit risk management for Public Service Account Lending Policy, Special Program Loans and Loans under Special Agreements with Outside Organizations from its normal commercial loans operations and loans approval.

4. Operational Risks

Operational risk management was the main issue in risk management policy-making and internal operations of the Bank. Due to the Bank's business growth and change in type of business operations to a development bank status with a mission to provide aid in areas other than financial, this type of risk factor increased.

During the past year the Bank commenced the use of a Self-Risk Assessment management of operational risks within the organization for the first time by increasing the responsibility of each unit at Head Office to encompass self-risk assessment of operational risks, search for main risks as well as make risk level placements from great to small, which would lead to suitable improvements in internal operation control.

Moreover, the Bank also reinforced employee cultural awareness of doing business under good business supervision as well as reinforcing the strength of the Internal Audit Department, setting up a Credit Review Department to cover all credit review activities.

In regard to its status change to a bank, a special team was set up, to be responsible for setting up procedures, stages as well as being responsible for ensuring the smooth transition into a bank and creating operational risk management instruments in line with risk management instruments in other areas.

สาระสำคัญทางด้านการเงิน
Financial Highlights

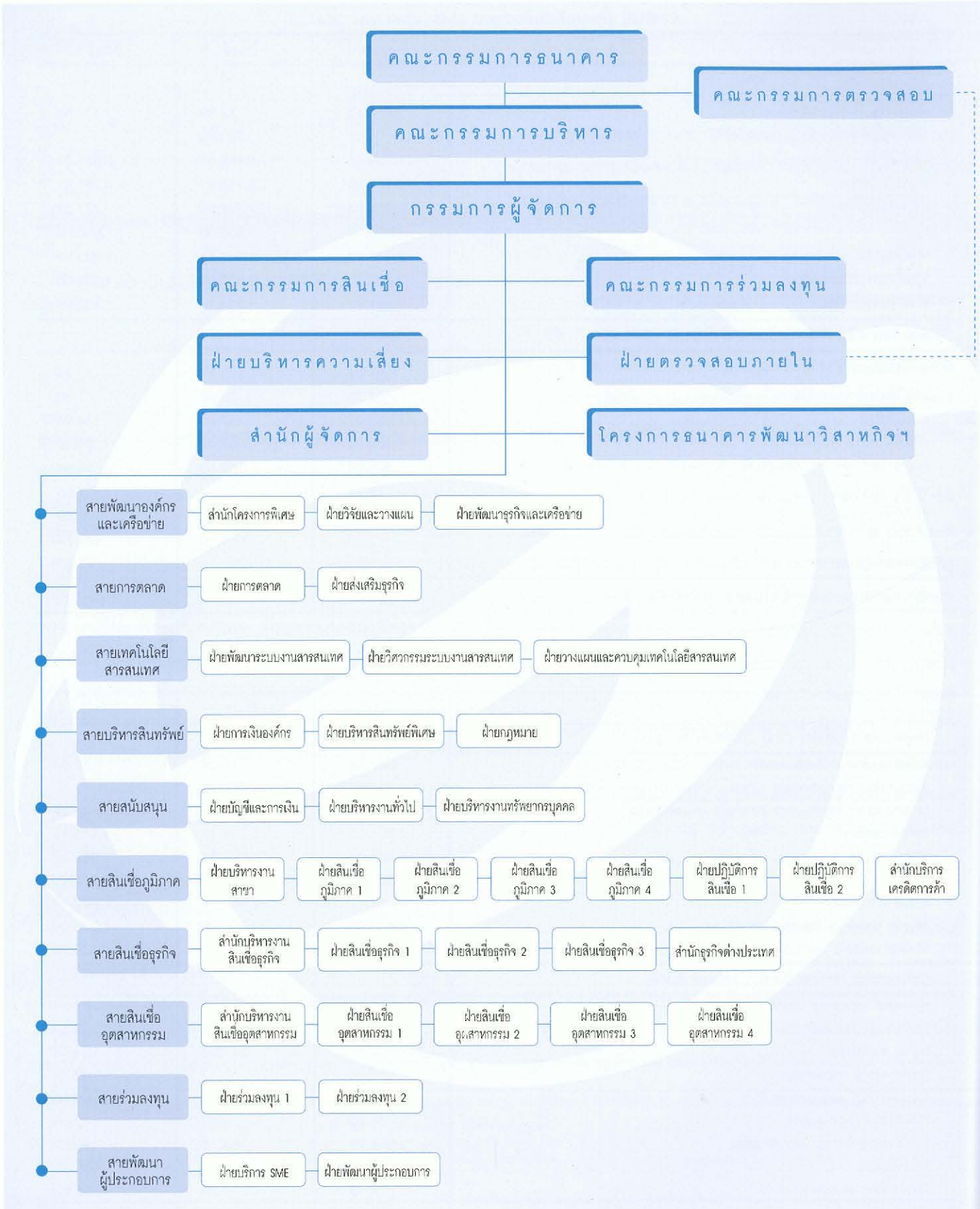
ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
สำหรับปี สิ้นสุดเดือนธันวาคม 2545, 2544 และ 2543

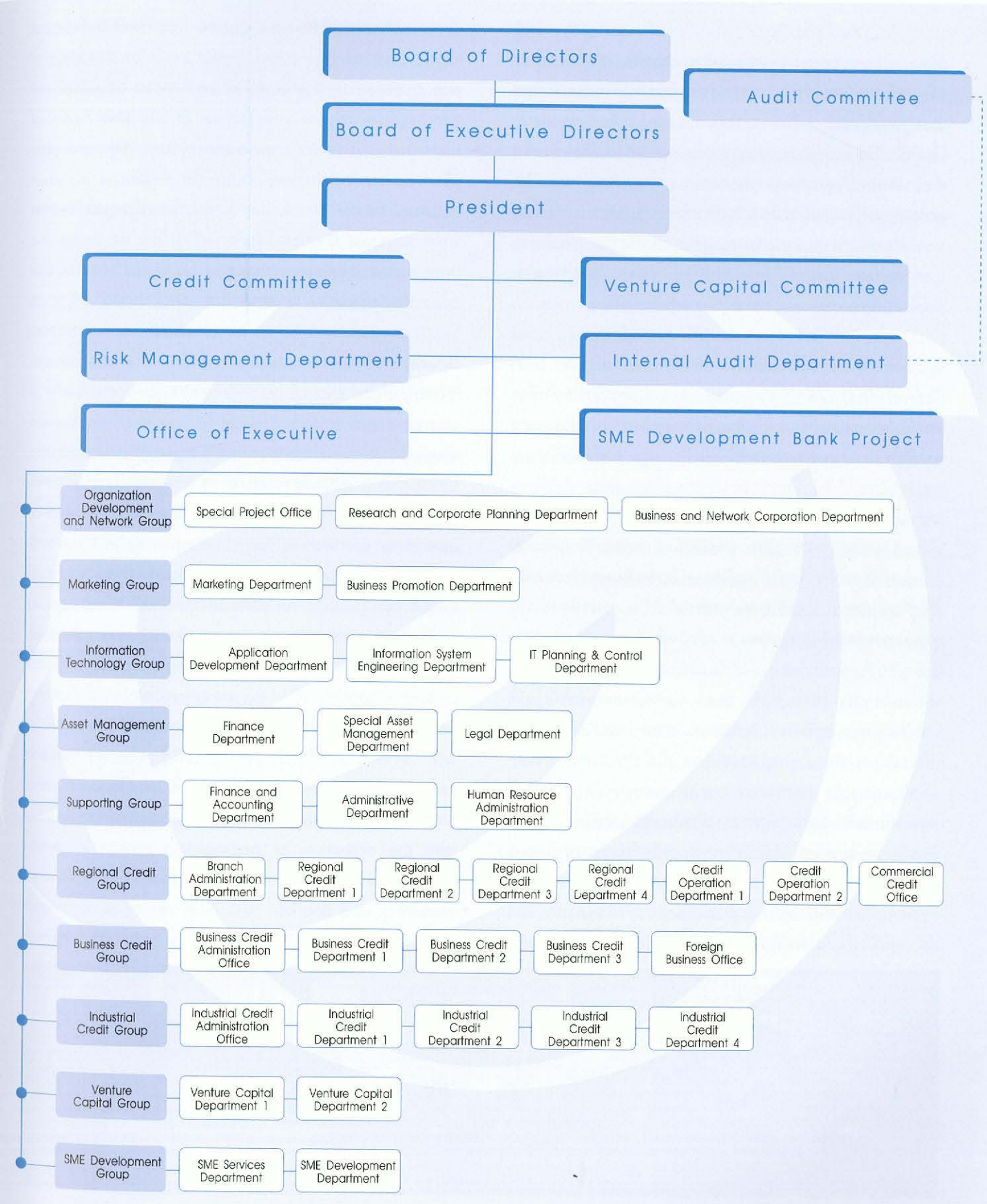
	2545	2544	2543
ฐานะการเงิน (หน่วย : ล้านบาท)			
เงินลงทุนในหลักทรัพย์	287.38	11.99	11.58
หลักทรัพย์ซื้อโดยมีสัญญาขายคืน	-	200.00	-
เงินให้กู้ยืม และดอกเบี้ยค้างรับ - สุทธิ	11,069.85	5,151.09	2,513.97
สินทรัพย์รวม	12,336.08	5,756.87	3,153.87
เงินกู้ยืม	7,853.93	1,795.21	777.37
หุ้นกู้	1,000.00	1,000.00	1,000.00
หนี้สินรวม	9,368.77	2,862.11	1,822.91
ทุนที่ออก (ชำระแล้ว)	2,800.00	2,800.00	1,300.00
ส่วนของผู้ถือหุ้น	2,967.31	2,894.76	1,330.96
ผลการดำเนินงาน (หน่วย : ล้านบาท)			
รายได้ดอกเบี้ย	593.33	221.53	137.14
รายได้ที่มิใช่ดอกเบี้ย	63.78	26.42	7.80
รายได้รวม	657.11	247.95	144.94
ค่าใช้จ่ายในการกู้ยืมเงิน	143.75	61.47	82.48
ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน	341.96	122.68	70.55
หนี้สงสัยจะสูญ	78.20	-	37.66
ค่าใช้จ่ายรวม	563.91	184.15	190.69
กำไรสุทธิ	93.20	63.80	(45.75)
กำไรต่อหุ้น (บาท)	3.33	2.28	(3.52)
อัตราส่วนเงินกองทุนทั้งสิ้นต่อสินทรัพย์เสี่ยง (%)	26.41%	57.11%	52.21%

Small and Medium Enterprise Development Bank of Thailand
Year ending December 2002, 2001 and 2000

	2002	2001	2000
Financial Position (Unit : Million Baht)			
Investment in securities	287.38	11.99	11.58
Securities purchased under resell agreements	-	200.00	-
Loans and accrued interest receivable	11,069.85	5,151.09	2,513.97
Total assets	12,336.08	5,756.87	3,153.87
Borrowings	7,853.93	1,795.21	777.37
Debentures	1,000.00	1,000.00	1,000.00
Total liabilities	9,368.77	2,862.11	1,822.91
Share capital issued (paid up)	2,800.00	2,800.00	1,300.00
Shareholders' equity	2,967.31	2,894.76	1,330.96
Operating Results (Unit : Million Baht)			
Interest income and dividends	593.33	221.53	137.14
Non-interest income	63.78	26.42	7.80
Total income	657.11	247.95	144.94
Borrowing expenses	143.75	61.47	82.48
Operating expenses	341.96	122.68	70.55
Doubtful accounts	78.20	-	37.66
Total operating expenses	563.91	184.15	190.69
Net profit	93.20	63.80	(45.75)
Profit per share (Baht)	3.33	2.28	(3.52)
Percentage of total capital ratio to risk assets (BIS RATIO)	26.41%	57.11%	52.21%

โครงสร้างองค์กร
Organization Chart




Board of Directors
Audit Committee
Board of Executive Directors
President
Credit Committee
Venture Capital Committee
Risk Management Department
Internal Audit Department
Office of Executive
SME Development Bank Project
Organization Development and Network Group
Special Project Office
Research and Corporate Planning Department
Business and Network Corporation Department
Marketing Group
Marketing Department
Business Promotion Department
Information Technology Group
Application Development Department
Information System Engineering Department
IT Planning & Control Department
Asset Management Group
Finance Department
Special Asset Management Department
Legal Department
Supporting Group
Finance and Accounting Department
Administrative Department
Human Resource Administration Department
Regional Credit Group
Branch Administration Department
Regional Credit Department 1
Regional Credit Department 2
Regional Credit Department 3
Regional Credit Department 4
Credit Operation Department 1
Credit Operation Department 2
Commercial Credit Office
Business Credit Group
Business Credit Administration Office
Business Credit Department 1
Business Credit Department 2
Business Credit Department 3
Foreign Business Office
Industrial Credit Group
Industrial Credit Administration Office
Industrial Credit Department 1
Industrial Credit Department 2
Industrial Credit Department 3
Industrial Credit Department 4
Venture Capital Group
Venture Capital Department 1
Venture Capital Department 2
SME Development Group
SME Services Department
SME Development Department

ความเป็นมาของธนาคาร History

ในปี 2507 คณะรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบโครงการเงินกู้เพื่อส่งเสริมอุตสาหกรรมขนาดย่อม ตามที่สภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติเสนอโดยให้เป็นโครงการหนึ่งที่บรรจุไว้ในแผนพัฒนาเศรษฐกิจแห่งชาติ ฉบับที่ 1 ระยะที่ 2 และได้จัดตั้งสำนักงานเงินกู้เพื่อส่งเสริมอุตสาหกรรมขนาดย่อม (ต่อมาได้เปลี่ยนชื่อเป็น **สำนักงานธนกิจอุตสาหกรรมขนาดย่อม/สธอ.**) ขึ้นทำหน้าที่ให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่อุตสาหกรรมขนาดย่อม โดยอยู่ภายใต้การกำกับดูแลของกรมส่งเสริมอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม ซึ่งจะทำให้การส่งเสริมและพัฒนาอุตสาหกรรมดำเนินไปอย่างครบวงจร ทั้งทางด้านการผลิต การจัดการ การตลาดและการเงิน อย่างไรก็ตาม จากการที่ สธอ. เป็นหน่วยงานของรัฐโดยตรง ทำให้เกิดข้อจำกัดในการดำเนินงานบางประการ ได้แก่ เงินทุนดำเนินการที่ต้องพึ่งจากงบประมาณแผ่นดินเพียงแหล่งเดียว ทำให้ไม่สามารถขยายการให้บริการได้สอดคล้องกับความต้องการของผู้ประกอบการ นอกจากนี้ ระเบียบกฎเกณฑ์และขั้นตอนการดำเนินงานใช้ระเบียบของทางราชการโดยอนุโลม ทำให้ขาดความคล่องตัวเท่าที่สถาบันการเงินพึงมี ดังนั้น สธอ. จึงได้มีการยกระดับและเปลี่ยนฐานะใหม่ เพื่อให้มีโอกาสช่วยเหลือนักลงทุนรายย่อยได้มากขึ้น โดยได้โอนกิจการเดิมซึ่งเป็นสถาบันการเงินที่อยู่ในสังกัดกรมส่งเสริมอุตสาหกรรมไปเป็น **"บรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม (บอย.)"** เมื่อวันที่ 1 พฤษภาคม 2534 ซึ่งถือเป็นวันสถาปนาของ บอย. และเปิดดำเนินการครั้งแรกเมื่อเดือนมกราคม 2536 ทั้งนี้ บอย. จัดตั้งโดยพระราชบัญญัติบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม 2534 โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเร่งรัดการพัฒนาอุตสาหกรรมให้ดำเนินไปอย่างครบวงจรทั้งทางด้านการผลิต การจัดการ การตลาดและการเงิน โดยมีทุนจดทะเบียนครั้งแรก 300 ล้านบาท เป็นหุ้นสามัญ 3 ล้านหุ้น มูลค่าหุ้นละ 100 บาท และได้มีการจัดสรรการถือหุ้นแก่ภาครัฐร้อยละ 50 และภาคเอกชนร้อยละ 50 ทำให้ บอย. มีฐานะเป็นนิติบุคคลและสามารถระดมเงินทุน และเงินกู้ได้ทั้งจากภายในและภายนอกประเทศเพื่อนำมาปล่อยสินเชื่อได้มากขึ้นในอัตราดอกเบี้ยที่ต่ำกว่า

In the year 1964 the Cabinet approved a financial fund project for promotion of small industries. This project was proposed by the National and Social Development Board under the Second Phase of the First National Economic and Social Development Plan. The fund was operated by the Finance Office for Promotion of Small Industries (whose name was thereafter changed to the Small Industries Finance Office (SIFO)), set up under the Department of Industrial Promotion, Ministry of Industry. The project's purpose is to provide financial support to small industries, thereby leading to industrial promotion and development, encompassing production, management, marketing and finance. As SIFO was a government unit, it was operationally limited since its operating funds were sourced solely from the National Budget. SIFO was unable to expand its services to cover all entrepreneurial requirements. Moreover, since government rules, regulations and operating procedures were being observed mutatis mutandis, SIFO lacked the flexibility enjoyed by financial institutions. Therefore, in order to broaden its support to encompass more individual investors, SIFO raised its level and changed its status by transferring its former business under the Department of Industrial Promotion to a financial institution. "The Small Industry Finance Corporation (SIFC)" was founded on 1st May 1991, and commenced business operations in January 1993. SIFC, was established by the Small Industry Finance Corporation Act B.E. 2534 (A.D. 1991) with the objectives of accelerating holistic industrial development, encompassed production, management, marketing and finance. SIFC, with an initial registered capital of Baht 300 million, divided into 3,000,000 common

ธนาคารพาณิชย์ทั่วไป ต่อมา บอย. ได้รับการเพิ่มทุนจากกระทรวงการคลังอีก 2,500 ล้านบาท ทำให้ บอย. มีทุนจะทะเบียนทั้งสิ้น 2,800 ล้านบาท โดยมีกระทรวงการคลังเป็นผู้ถือหุ้นใหญ่ ซึ่งคิดเป็นร้อยละ 92 ภาครัฐอื่นๆ ร้อยละ 3 และภาคเอกชนร้อยละ 5 ของจำนวนหุ้นทั้งหมด

ต่อมา เพื่อให้ บอย. เป็นกลไกหลักสำคัญในการช่วยเหลือ SMEs ได้อย่างมีประสิทธิภาพทั้งทางด้านการเงินและการพัฒนาอย่างครบวงจร ดังนั้น รัฐบาลจึงได้ตราพระราชบัญญัติธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย พ.ศ. 2545 ให้ บอย. แปรสภาพเป็น **"ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย (ธพว.)"** โดยสถาปนาเป็นธนาคาร เมื่อวันที่ 20 ธันวาคม 2545 และมีวัตถุประสงค์ตามที่ระบุในมาตรา 11 ของพระราชบัญญัติ คือ *"ให้ธนาคารมีวัตถุประสงค์ เพื่อประกอบธุรกิจอันเป็นการพัฒนา ส่งเสริม ช่วยเหลือ และสนับสนุนการจัดตั้ง การดำเนินงาน การขยาย หรือการปรับปรุงวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม โดยให้สินเชื่อ ค้ำประกัน ร่วมลงทุน ให้คำปรึกษาแนะนำหรือให้บริการที่จำเป็นอื่นตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัตินี้"* ซึ่งภายใต้วัตถุประสงค์ดังกล่าว ธพว. จะให้ความช่วยเหลือ SMEs ในทุกๆ ด้าน ทั้งทางด้านเงินทุน การให้คำปรึกษาแนะนำตั้งแต่การเริ่มต้นธุรกิจ พัฒนาการตลาด การบริหารจัดการ ระบบบัญชี การพัฒนาผลิตภัณฑ์ จัดหาวัตถุดิบ การผลิต และจัดจำหน่าย นอกจากนี้ ธพว. ยังให้การสนับสนุน SMEs ด้วยการจัดหาผู้เชี่ยวชาญเฉพาะด้านในการฝึกอบรมให้ข้อมูลความรู้ที่เป็นประโยชน์ และจับคู่ธุรกิจ ตลอดจนบริการปรึกษาแนะนำอื่นๆ เพื่อให้ SMEs นั้นๆ มีศักยภาพยิ่งขึ้นรวมทั้งจัดกิจกรรมเพื่อรวมกลุ่มธุรกิจให้มีอำนาจต่อรองในตลาด และโยงใยเครือข่ายธุรกิจในประเทศให้ครบวงจรของ SMEs

shares at a par value of Baht 100, on a 50:50 shareholding basis between state and private sectors, became a juristic person and was able to source funds both domestically and overseas to provide more loans at lower interest rates than general commercial banks. Thereafter, the Ministry of Finance injected an additional Baht 2.5 billion capital increase, making a total of Baht 2.8 billion registered capital, with the Ministry of Finance being the major shareholder, holding 92%, other government sectors holding 3% and private sector holding 5% of SIFC's total share capital.

In order to enable SIFC to become the key mechanism in efficiently and holistically assisting SMEs in both financial and development areas, the Government passed the Small and Medium Enterprise Development Bank of Thailand Royal Decree B.E. 2545 (A.D. 2002), changing SIFC's status into "The Small and Medium Enterprise Development Bank of Thailand" (SME Bank). SME Bank was officially founded on 20th December 2002, with objectives as stated in Section 11 of the Royal Decree, namely, *"The objectives of the Bank shall be to undertake business operations which will develop, promote, assist and support the establishment, business operations, expansion or improvement of small and medium enterprises through loans, guarantees, joint venture, providing counselling and other necessary services in accordance with the provisions of this Royal Decree"*. The SME Bank shall assist SMEs in every aspect, covering finance, counselling and advice, starting from business inception, marketing promotion, administration management, accounting system, product development, procurement of raw materials, manufacturing and distribution. Moreover, the SME Bank shall support SMEs by obtaining the services of specialists for training and providing useful information and knowledge as well as organizing business partners and other counselling services to increase SMEs potential, including setting up activities to promote joint business groups for market-bargaining powers as well as comprehensive networking within the country for SMEs.

โครงสร้างผู้ถือหุ้น
Shareholders Structure

ตามพระราชบัญญัติจัดตั้งธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย พ.ศ. 2545 ประกาศในราชกิจจานุเบกษา เมื่อวันที่ 19 ธันวาคม 2545 และมีผลบังคับใช้วันที่ 20 ธันวาคม 2545 กำหนดทุนเรือนหุ้นของธนาคารไว้จำนวน 10,000 ล้านบาท แบ่งออกเป็น 100 ล้านหุ้น มูลค่าหุ้นละ 100 บาท โดยโอนหุ้นทั้งหมดของ บอย. มาเป็นหุ้นของธนาคาร

โครงสร้างผู้ถือหุ้น ณ 31 ธันวาคม 2545

รายชื่อผู้ถือหุ้น	จำนวนหุ้น	จำนวนเงิน (บาท)	%
ภาครัฐ			
1. กระทรวงการคลัง	25,750,000	2,575,000,000	91.9643
2. ธนาคารออมสิน	550,000	55,000,000	1.9643
3. ธนาคารกรุงไทย จำกัด (มหาชน)	222,000	22,200,000	0.7928
4. บริษัทกรุงเทพฯ พาณิชย์การ จำกัด (มหาชน)	18,000	1,800,000	0.0643
5. สมาชิกสมาคมธนาคารไทย (ภาครัฐ)	61,026	6,102,600	0.2180
รวมภาครัฐ	26,601,026	2,660,102,600	95.0037
ภาคเอกชน			
1. บริษัท ทุนลดาวัลย์ จำกัด	400,000	40,000,000	1.4286
2. บรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย	300,000	30,000,000	1.0714
3. สมาชิกสมาคมธนาคารไทย (ภาคเอกชน)	322,863	32,286,300	1.1531
4. สมาชิกสมาคมบริษัทเงินทุน	376,111	37,611,100	1.3432
รวมภาคเอกชน	1,398,974	139,897,400	4.9963
รวมทั้งสิ้น	28,000,000	2,800,000,000	100.0000

In accordance with the Small and Medium Enterprise Development Bank of Thailand Act B.E.2545 (2002), published in the Royal Gazette on 19th December 2002 and effective on 20th December 2002, the SME Bank has a registered capital of 10 billion baht, divided into 100 million shares at 100 baht per share, all the shares of the Small Industry Finance Corporation (SIFC) being transferred to the SME Bank.

Shareholders Structure as at 31 December 2002

Shareholders	Number of Shares	Value (Baht)	%
Public Sector			
1. Ministry of Finance	25,750,000	2,575,000,000	91.9643
2. Government Savings Bank	550,000	55,000,000	1.9643
3. Krungthai Bank (Public) Co., Ltd.	222,000	22,200,000	0.7928
4. Bangkok Commerce Bank (Public) Co., Ltd.	18,000	1,800,000	0.0643
5. Members of Thai Bankers Association (State banks)	61,026	6,102,600	0.2180
Public Sector Total	26,601,026	2,660,102,600	95.0037
Private Sector			
1. Ladawan Investment Co., Ltd.	400,000	40,000,000	1.4286
2. Industrial Finance Corporation of Thailand	300,000	30,000,000	1.0714
3. Members of Thai Bankers Association (Private Sector Banks)	322,863	32,286,300	1.1531
4. Members of Association of Finance Companies	376,111	37,611,100	1.3432
Private Sector Total	1,398,974	139,897,400	4.9963
Grand Total	28,000,000	2,800,000,000	100.0000

ภาวะเศรษฐกิจและการเปลี่ยนแปลงทางกฎหมาย ที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินงาน

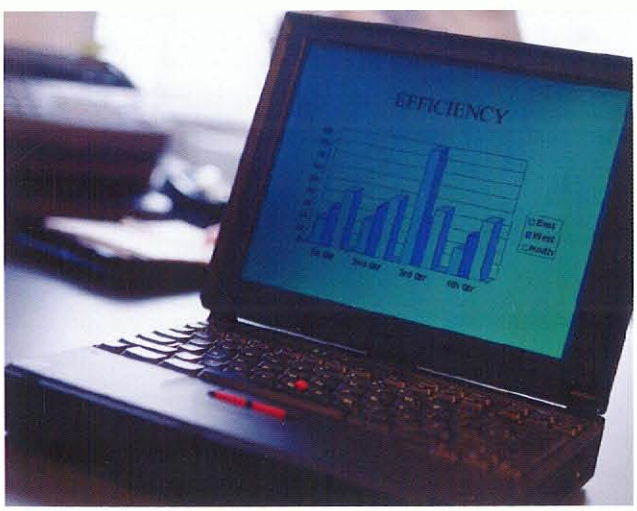
ภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2545

เศรษฐกิจไทยในปี 2545 มีการขยายตัวของผลิตภัณฑ์มวลรวมภายในประเทศ (Gross Domestic Product-GDP) ได้ร้อยละ 5.2 เทียบกับอัตราร้อยละ 1.9 ในปี 2544 ปัจจัยที่ส่งเสริมการขยายตัวดังกล่าว ได้แก่ การขยายตัวทางอุปสงค์หรือความต้องการภายในประเทศ โดยเฉพาะการใช้จ่ายภาคเอกชนที่เพิ่มขึ้นร้อยละ 4.7 การลงทุนภาคเอกชนที่ขยายตัวร้อยละ 13.3 และภาคการส่งออกที่สามารถขยายตัวประมาณร้อยละ 5.85

อัตราดอกเบี้ยที่ต่ำมีส่วนในการกระตุ้นความต้องการสินค้า โดยเฉพาะในหมวดยานยนต์ อิเล็กทรอนิกส์ และเครื่องใช้ไฟฟ้า และจากมาตรการกระตุ้นความต้องการบ้านที่อยู่อาศัยของรัฐบาลทำให้การลงทุนในการก่อสร้างที่อยู่อาศัยของภาคเอกชนขยายตัวอย่างรวดเร็ว การขยายตัวทางอุปสงค์ภายในและการส่งออกทำให้มีการขยายตัวด้านการผลิตและการลงทุนทำให้มีการระดมทุนผ่านสถาบันการเงินและนอกสถาบันการเงินมากขึ้น เศรษฐกิจมีการขยายตัวอย่างต่อเนื่อง และเสถียรภาพของเศรษฐกิจอยู่ในเกณฑ์ดี โดยเงินเฟ้ออยู่ในระดับต่ำ ดุลบัญชีเดินสะพัดเกินดุลต่อเนื่อง และเงินสำรองทางการคิดเป็น 2.8 เท่าของหนี้ต่างประเทศระยะสั้น

แนวโน้มเศรษฐกิจไทยปี 2546

ปัจจัยต่อเนื่องจากปี 2545 คาดว่าจะส่งผลในทางบวกต่อเนื่องในปี 2546 ซึ่งได้แก่ อัตราดอกเบี้ยที่ต่ำ ซึ่งยังคงกระตุ้นการใช้จ่ายในภาคเอกชน ความเชื่อมั่นของนักลงทุนและผู้บริโภคที่ปรับตัวดีขึ้น ส่งผลให้เงื่อนไขในการจ้างงานดีขึ้น รวมทั้งผลประกอบการภาคธุรกิจที่ดีขึ้นเช่นกัน ราคาสินค้าเกษตรยังมีแนวโน้มปรับตัวดีขึ้นทำให้รายได้จากเกษตร (Farm Income) สูงขึ้น ปัจจัย



State of the Economy in 2002

The Thai economy in the year 2002 saw a Gross Domestic Product (GDP) growth of 5.2 percent, compared to 1.9 percent in 2001. Factors which supported such growth were an increase in domestic demand, especially in private sector spending which grew by 4.7 percent, growth in private sector investment which registered 13.3 percent and expansion of export by approximately 5.85 percent.

Low interest rates played a role in stimulating consumer demand for certain goods such as automotives, electronics and electronic appliances. In the real estate sector, the government's stimulus measures to spur demand for private housing resulted in rapid growth in investment. Growth in domestic demand and export promoted the expansion of manufacturing and investment resulting in an increase in mobilization of capital both through financial institutions and other external sources. The national economy registered continual growth and was relatively stable with low inflation, continuing surplus in the current account and official reserves which stand at 2.8 times the short term foreign debt.

Trends in the Thai Economy in 2003

It is expected that factors contributing to economic growth in 2002 will continue to spur growth in 2003, i.e. low interest rates stimulating private sector spending, improvement in investor and consumer confidence, having a positive impact on employment conditions and business performance. Prices of agricultural commodities continue to show signs of increase, resulting in higher farm incomes. The main factor which causes concern is the impact of the US war against Iraq, which could have 2 possible effects:

- Rising production costs resulting from rising oil prices. In spite of government efforts to control domestic oil prices, production costs for imported goods continue to increase-including capital goods, will continue to rise if oil prices remain high for an extended period.

ที่ต้องระวัง คือผลกระทบจากสงครามระหว่างสหรัฐฯ กับอิรัก ซึ่งกระทบเศรษฐกิจไทยใน 2 ทาง คือ

- ต้นทุนราคาสินค้า จากราคาน้ำมันซึ่งถึงแม้รัฐบาลได้ดำเนินการให้มีการตรึงราคาภายใน แต่ต้นทุนราคาสินค้านำเข้าจะยังคงเพิ่มขึ้น ส่งผลให้ต้นทุนการผลิตสูงขึ้น ถ้าราคาน้ำมันสูงขึ้นเป็นเวลานาน
- เศรษฐกิจโลกที่ชะลอตัวจากสงคราม ซึ่งจะกระทบต่อการส่งออกและท่องเที่ยว

สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติได้ประมาณการขยายตัวของ GDP ในปี 2546 ในกรณีสมมุติฐานซึ่งมีสงครามสั้นๆ และกรณีสงครามยืดเยื้อแต่ไม่รุนแรง ร้อยละ 5 และ 4 ตามลำดับ อย่างไรก็ตาม รัฐบาลมีความเชื่อมั่นว่าจะผลักดันให้มีโครงการพิเศษเพื่อกระตุ้นเศรษฐกิจออกมาอย่างต่อเนื่อง เพื่อให้อัตราการขยายตัวทางเศรษฐกิจในปี 2546 ไม่ต่ำกว่าร้อยละ 6

การเปลี่ยนแปลงทางกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินงาน

พระราชบัญญัติธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย พ.ศ. 2545 ซึ่งได้รับการลงพระปรมาภิไธยและสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษา ฉบับกฤษฎีกา เล่ม 119 ตอนที่ 123 ก วันที่ 19 ธันวาคม 2545 และมีผลบังคับใช้เป็นกฎหมายตั้งแต่วันที่ 20 ธันวาคม 2545 สาระสำคัญของพระราชบัญญัติดังกล่าว ได้แก่

- ยกเลิกพระราชบัญญัติบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม พ.ศ. 2534
- จัดตั้งธนาคารขึ้นเรียกว่า "ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย" และให้ธนาคารเป็นนิติบุคคลโดยมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรมเป็นผู้รักษาการตามพระราชบัญญัติโดยมีฐานะเป็นรัฐวิสาหกิจตามกฎหมายว่าด้วยวิธีการงบประมาณ
- ให้โอนบรรดากิจการ สินทรัพย์ หนี้สิน ทุน กำไรสะสม เงินสำรอง ตลอดจนสิทธิและความรับผิดชอบของบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อมตามพระราชบัญญัติบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม พ.ศ. 2534 ที่มีอยู่ในวันที่พระราชบัญญัตินี้ใช้บังคับไปเป็นของธนาคาร

- Global economic slowdown due to the war, impacting the export and tourism sectors.

The National Economic and Social Development Board (NESDB) has projected 2003 GDP expansion to be 5 percent if the war is short. If the war is prolonged but not too fierce, GDP is expected to be 4 percent. However, the government remains confident that special programs can be initiated on a continuous basis to stimulate the economy in 2003 to grow by no less than 6 percent.

Legislative Changes which Affected Operations

The Act on Small and Medium Enterprise Development Bank of Thailand B.E. 2545 (2002) which received Royal Assent and published by the Secretariat of Cabinet in Royal Gazette Volume 119, Chapter 123, dated 19th December 2002, effective on 20th December 2002, contained the following key provisions:

- Abrogated the Small Industry Finance Corporation Act of B.E. 2534 (1991)
- Created the Small and Medium Enterprise Development Bank of Thailand and stipulated that the Bank is a juristic person with the Minister of Finance and the Minister of Industry as executing officers. The status of the Bank is that of a state enterprise in accordance with the laws on budgetary procedures.
- Transferred all of the Small Industry Finance Corporation's businesses, assets, debts, capital, accrued profit, reserves, as well as rights and obligations as provided in the Small Industry Finance Corporation Act of B.E. 2534 (1991) as at the date of the enactment of this Act to the SME Bank
- Set the Bank's objective as a business venture for the purpose of developing, promoting, assisting and supporting the establishment, operations and expansion of small and medium enterprises by providing credit,

- ให้ธนาคารมีวัตถุประสงค์เพื่อประกอบธุรกิจอันเป็นการพัฒนา ส่งเสริม ช่วยเหลือและสนับสนุนการจัดตั้ง การดำเนินงาน การขยายหรือปรับปรุงวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมโดยการให้สินเชื่อ ค้ำประกัน ร่วมลงทุน ให้คำปรึกษา แนะนำ หรือให้บริการที่จำเป็นอื่นตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัตินี้
- วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมหมายถึง กิจการผลิตสินค้า กิจการให้บริการ กิจการค้าส่ง กิจการค้าปลีก หรือกิจการอื่นที่มีจำนวนการจ้างงาน มูลค่าทรัพย์สินถาวร หรือทุนจดทะเบียนชำระแล้วโดยให้เป็นไปตามจำนวนหรือเงื่อนไขที่คณะกรรมการกำหนด
- ให้ธนาคารมีอำนาจกระทำกิจกรรมภายในขอบแห่งวัตถุประสงค์ของธนาคารซึ่งรวมถึง
  - ให้กู้ยืมหรือร่วมให้กู้ยืม โดยมีหรือไม่มีหลักประกันก็ได้
  - ร่วมลงทุน
  - ให้คำแนะนำด้านการเงิน เทคนิค วิชาการ การพัฒนาการผลิต การตลาด การบริหาร การจัดการ และช่วยให้วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมได้รับบริการเกี่ยวกับการเงิน การบริหาร การจัดการหรือทางเทคนิค
  - ถือกรรมสิทธิ์หรือมีสิทธิครอบครองหรือมีทรัพยสิทธิ ซื้อ จัดหา ขาย จำหน่าย เช่าหรือให้เช่า เช่าซื้อ ให้เช่าซื้อ ยืม ให้ยืม จำนำ หรือรับจำนำ ใช้เป็นหลักประกันชำระหนี้หรือรับเป็นหลักประกันการชำระหนี้ แลกเปลี่ยน โอน รับโอนตัวแทน นายหน้า หรือดำเนินการใดๆ ที่เกี่ยวกับทรัพย์สินหรือสิทธิเรียกร้องใดๆ ตลอดจนรับทรัพย์สินที่มีผู้มอบให้
  - ค้ำประกันหนี้
  - ออกตราสารทางการเงิน

guarantee, entering into joint venture, counselling and advising or offering other essential services in accordance with the provisions of this Act.

- Defined small and medium enterprises as enterprises which produce goods or provide services, engage in trade, both wholesale and retail, or other businesses which employ a required number of employees, and have the required permanent assets or paid registered capital as specified by the Board of Directors.
- Gave the Bank authority to engage in activities within the boundary of the Bank's objectives including:
  - to extend a loan or jointly extend a loan with or without collateral
  - enter into joint venture
  - provide counselling on financial and technical matters, production development, marketing, management, administration and assist small and medium enterprises to gain access to financial, managerial, administrative and technical services.
  - own or possess the right to acquire, procure, sell, distribute, rent or let, hire purchase, lend or borrow, to give or receive as security, repay or accept as debt repayment security, exchange, transfer ownership, transfer representatives or agents or any other transaction involving its assets and rights as well as property transferred from other sources.
  - guarantee loans
  - issue financial instruments
  - avail of promissory notes, certification and intervention for honour on bills of exchange
  - purchase, purchase at discount, take over purchase at discount, sell, sell at discount or receive transfer of beneficiaries claim over said instruments
  - collect interests, discounts, fees and other service charges

- รับอาวัลตั๋วเงิน รับรองตั๋วเงิน สอดเข้าแก้หน้าในตั๋วเงิน
- ซื้อ ซื้อลด หรือรับช่วงซื้อลด ขาย ขายลดหรือขายลดช่วงตราสารทางการเงิน หรือรับโอนสิทธิเรียกร้องของผู้รับประโยชน์แห่งตราสารนั้น
- เรียกเก็บดอกเบี้ย ส่วนลด ค่าธรรมเนียมและค่าบริการอื่นๆ
- ประกอบธุรกิจเงินตราต่างประเทศ
- รับฝากเงินโดยมีดอกเบี้ยตามอัตราที่ธนาคารประกาศกำหนด แต่การรับฝากเงินจากประชาชนทั่วไปต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อน
- เป็นตัวแทนของส่วนราชการหรือรัฐวิสาหกิจเพื่อจ่าย เรียกเก็บ หรือรับชำระเงินประเภทใดๆ ที่ส่วนราชการหรือรัฐวิสาหกิจได้มอบหมายให้ธนาคารจ่าย เรียกเก็บ หรือรับชำระจากบุคคลใดบุคคลหนึ่ง หรือเป็นตัวแทนของบุคคลอื่นเพื่อดำเนินการดังกล่าวตามข้อบังคับของธนาคาร
- ให้สินเชื่อหรือบริการทางการเงินอื่น ตามที่รัฐมนตรีประกาศกำหนด
- กระทำกิจการอย่างอื่นบรรดาที่เกี่ยวกับหรือเนื่องในการจัดให้สำเร็จตามวัตถุประสงค์ของธนาคาร

- ให้กำหนดทุนเรือนหุ้นของธนาคารไว้หนึ่งหมื่นล้านบาท โดยให้ธนาคารขายหุ้นให้แก่กระทรวงการคลัง สถาบันการเงิน หรือบุคคลอื่นตามที่กำหนดไว้ในข้อบังคับของธนาคาร

- ให้ธนาคารดำรงเงินกองทุนเป็นอัตราส่วนกับสินทรัพย์หนี้สิน หรือภาระผูกพันตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดไว้ในกฎกระทรวง

- ในกรณีที่ธนาคารได้รับความเสียหายเนื่องจากการดำเนินธุรกิจตามคำสั่งของรัฐมนตรีที่มีหน้าที่กำกับดูแลที่ให้ธนาคารปฏิบัติการตามนโยบายของรัฐบาลหรือมติคณะรัฐมนตรี หรือตามข้อตกลงที่ธนาคารทำไว้กับรัฐบาล กระทรวงการคลังอาจพิจารณาชดเชยความเสียหายให้แก่ธนาคารตามความเหมาะสม ทั้งนี้เมื่อได้รับอนุมัติจากคณะรัฐมนตรีแล้วและให้ยื่นขอรับการชดเชยความเสียหายดังกล่าวในรอบปีบัญชีถัดไป

- engage in foreign exchange and transfer services
- receive deposits and offer interest on deposits at rates announced by the Bank. Deposits by the general public are only allowed with approval from Cabinet.
- Represent public agencies and state enterprises in the distribution, sale, receiving any payment as authorised by such public agencies and state enterprises in accordance with Bank regulations.
- Provide credit or other financial services as specified by the Minister
- Engage in other related businesses or businesses which are concerned with achievement of the Bank's objectives

- Set the Bank's initial registered capital at 10 billion bath, with Bank shares being sold to the Ministry of Finance, financial institutions and others as stipulated by Bank regulations.

- Stipulated that the Bank maintain a capital fund in proportion with the Bank's assets, debts or other obligations as per the guidelines and procedures specified in ministerial regulations.

- Stipulated that should the Bank suffer damages or loss as a result of business operations in accordance with the instructions of the responsible Ministers in implementing government policy or a Cabinet resolution, or following an agreement between the Bank and the government; the Ministry of Finance can consider compensation to the Bank as deemed appropriate once it has the approval of the Cabinet, with the Bank applying to receive such compensation in the following fiscal year.

ผลการดำเนินงานปี 2545
Operating Results for 2002

ผลการดำเนินงานด้านสินเชื่อ

ณ สิ้นปี 2545 ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย หรือ ธพว. สามารถอนุมัติสินเชื่อได้ 15,410 ล้านบาท โดยมีโครงการที่ได้รับอนุมัติสินเชื่อ 1,744 ราย วงเงินสินเชื่อเฉลี่ยต่อรายเท่ากับ 8.84 ล้านบาท โดยแบ่งประเภทของวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมหรือ SMEs ที่ได้รับการสนับสนุนเป็นภาคอุตสาหกรรม (ร้อยละ 44) ภาคการค้า (ร้อยละ 17) และภาคบริการ (ร้อยละ 39) ทั้งนี้เป็นการอนุมัติสินเชื่อในเขตกรุงเทพฯ และปริมณฑลร้อยละ 60 และเป็นสินเชื่อสำหรับเขตภูมิภาคอีกร้อยละ 40 สามารถเพิ่มการจ้างงานได้กว่า 3,000 คน รักษาการจ้างงานเดิมได้ 48,000 คน ตลอดจนสร้างมูลค่าเพิ่มในระบบเศรษฐกิจได้เพิ่มขึ้น 2,700 ล้านบาท

ในด้านของการขยายตัวเมื่อเทียบกับปี 2544 ซึ่งมีการอนุมัติสินเชื่อจำนวน 6,443 ล้านบาท แก่ผู้ประกอบการ 717 ราย ขยายตัวถึงร้อยละ 139 สำหรับจำนวนเงินให้สินเชื่อ และขยายตัวร้อยละ 143 สำหรับจำนวนราย นอกจากนั้น ยังได้ขยายบริการสินเชื่อเพื่อเครดิตการค้า เพื่อสนองต่อความต้องการเงินทุนหมุนเวียนระยะสั้นแก่ SMEs อีกด้วย ซึ่งในปี 2545 นี้สามารถอนุมัติสินเชื่อเพื่อเครดิตการค้าได้ 4,298 ล้านบาท เพิ่มขึ้น 3,072 ล้านบาท คิดเป็นการขยายตัวถึงร้อยละ 250

สำหรับการอนุมัติสินเชื่อที่ขยายตัวเพิ่มขึ้นนี้ ทำให้ยอดสินเชื่อคงค้างเท่ากับ 11,313 ล้านบาท โดยขยายตัวจากยอดคงค้าง 5,347 ล้านบาท ณ สิ้นปี 2544 เพิ่มขึ้นร้อยละ 112 และมีจำนวนลูกหนี้ทั้งสิ้น ณ สิ้นปี 2545 จำนวน 1,916 ราย ขยายตัวร้อยละ 74

ผลการดำเนินงานด้านการบริหารหนี้ NPL

ณ สิ้นปี 2545 ธพว. มีหนี้ NPL ทั้งสิ้น 2,188 ล้านบาท เพิ่มขึ้น 1,000 ล้านบาท จากปี 2544 ซึ่งมีหนี้ NPL เท่ากับ 1,188 ล้านบาท ทั้งนี้ เนื่องจากการเข้ามามีบทบาทของ ธพว. ในการแก้ไขปัญหาหนี้

Loans

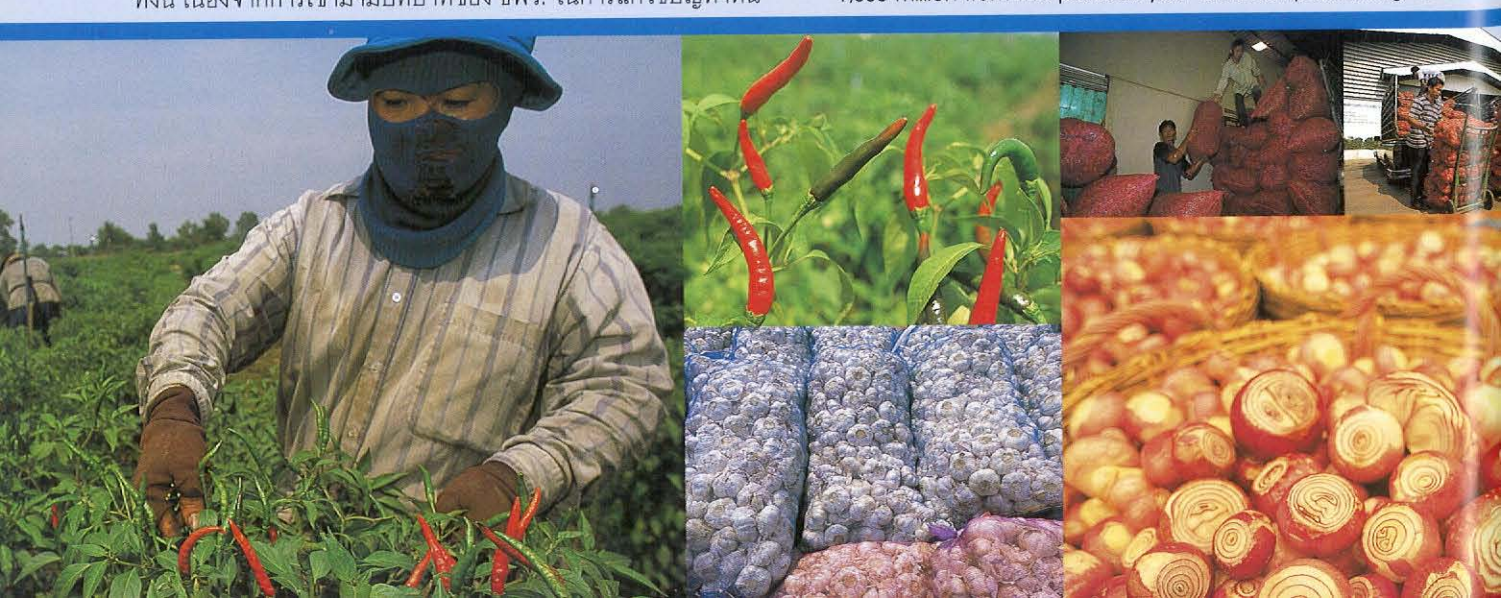
At the end of 2002 the SME Development Bank of Thailand (SME Bank) approved loans to 1,744 projects, totaling Baht 15,410 million and averaging Baht 8.84 million per case. About 44% of SME borrowers were from the manufacturing sector, 17% from the trading sector and 39% from the service sector. 60% of loans approved were to borrowers in the Greater Bangkok area, the other 40% were to borrowers in the regions. The above loan approvals created an additional 3,000 new jobs as well as maintained 48,000 existing jobs, representing value-added to the economy of an additional Baht 2,700 million.

Total loans approved of Baht 6,443 million to 717 borrowers represented an increase of 139% compared to total loans approved in 2001, or a 143% increase in total number of loans. In addition, the SME Bank also extended factoring services to accommodate SME's need for short-term working capital. In 2002 the SME Bank approved Baht 4,298 million in trade credits, representing an increase of Baht 3,072 million or 250%.

At the end of 2002 total loans outstanding of Baht 11,313 million represented an increase of 112% compared to total loans outstanding at the end of 2001 of Baht 5,347 million, with borrowers at the end of 2002 totaling 1,916 cases, representing an increase of 74%.

NPL Management

At the end of 2002, SME Bank's non-performing loans totaled Baht 2,188 million, representing an increase of Baht 1,000 million from the previous year with non-performing loans



NPL ของระบบด้วยการ Refinance และให้สินเชื่อเพิ่มเติมแก่ SMEs ทำให้ลูกหนี้บางรายเริ่มตกชั้นเป็น NPL มากขึ้น แม้ว่าในปี 2545 ธพว.จะสามารถแก้ไขหนี้ NPL ได้กว่า 472 ล้านบาท และควบคุม NPL ที่เกิดจากอนุมัติสินเชื่อในปี 2545 ที่เกิดขึ้น เพียงร้อยละ 3.1

ธพว. สามารถลดสัดส่วน NPL เมื่อเทียบกับยอดสินเชื่อคงค้าง ณ สิ้นปี 2545 เท่ากับร้อยละ 19 ลดลงจากร้อยละ 22 ณ สิ้นปี 2544 ร้อยละ 3 โดย ธพว. มิได้โอนสินทรัพย์ด้อยคุณภาพไปยังบรรษัทบริหารสินทรัพย์ไทยหรือ บสท.

ผลการดำเนินงานด้านการเงิน

งบการเงิน ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2545 ธพว. มีสินทรัพย์รวม 12,336 ล้านบาท หนี้สินรวม 9,369 ล้านบาท ส่วนของผู้ถือหุ้น 2,967 ล้านบาท มีรายได้รวม 657 ล้านบาท ค่าใช้จ่ายรวม 486 ล้านบาท สำรองหนี้สงสัยจะสูญ 78 ล้านบาท และมีกำไรสุทธิ 93 ล้านบาท

- รายได้จากดอกเบี้ยรับ ธพว. มีรายได้ดอกเบี้ยสุทธิในปี 2545 จำนวน 593 ล้านบาท โดยเพิ่มสูงขึ้น 371 ล้านบาท หรือร้อยละ 167 เมื่อเทียบกับปี 2544 จำนวน 222 ล้านบาท
- รายได้ที่มิใช่ดอกเบี้ย เป็นรายได้ที่ได้รับจากค่าวิเคราะห์โครงการ ค่าธรรมเนียมต่างๆ ที่เกิดขึ้นจากการอนุมัติสินเชื่อ และกำไรจากการจำหน่ายสินทรัพย์ โดยในปี 2545 มีรายได้ที่มิใช่ดอกเบี้ย จำนวน 64 ล้านบาท เพิ่มสูงขึ้น 38 ล้านบาทหรือร้อยละ 146 เมื่อเปรียบเทียบกับปี 2544 จำนวน 26 ล้านบาท
- สำรองหนี้สงสัยจะสูญ ในปี 2545 ธพว. ได้มีการตั้งค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญตามเกณฑ์ที่ ธปท. กำหนดเต็ม 100% ซึ่งมีจำนวนทั้งสิ้น 78 ล้านบาท ทำให้มีค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญทั้งสิ้น 336 ล้านบาท (ในปี 2544 ไม่มีการตั้งค่าหนี้สงสัยจะสูญ)
- ค่าใช้จ่ายในการกู้ยืมเงิน ปี 2545 มีค่าใช้จ่ายในการกู้ยืมจำนวน 144 ล้านบาท เพิ่มสูงขึ้น 83 ล้านบาท หรือร้อยละ 136 เมื่อเปรียบเทียบกับปี 2544 จำนวน 61 ล้านบาท
- ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน ปี 2545 มีค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานจำนวน 342 ล้านบาท เพิ่มขึ้น 219 ล้านบาท หรือร้อยละ 178 เมื่อเทียบกับปี 2544 จำนวน 123 ล้านบาท เนื่องจาก ธพว. ขยายปริมาณสินเชื่อ ทำให้มีค่าใช้จ่ายแปรผันตามปริมาณสินเชื่อมากขึ้น และค่าใช้จ่ายด้านกำลังคนและสาขาซึ่งมีการขยายตัวเพื่อรองรับการปรับสถานะของบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรม ขนาด

totaling Baht 1,188 million. Despite the fact that in 2002 the SME Bank was able to resolve more than Baht 472 million of non-performing loans and to contain non-performing loans from loans approved in 2002 at only 3.1%, this increase in non-performing loans was due to the Bank's role in solving the system's non-performing loans through re-financing and extension of additional loans to SMEs with business potentials.

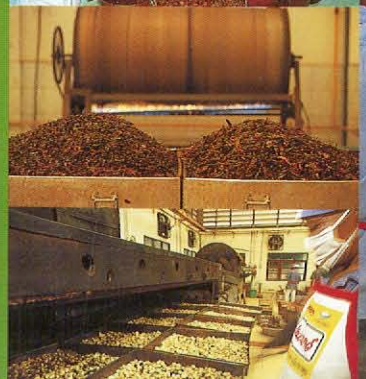
The SME Bank was able to reduce the ratio of non-performing loans over outstanding loans at the end of 2002 to 19%, representing a reduction of 3% from the year 2001 of 22% without having to transfer non-performing assets to the Assets Management Corporation or AMC.

Finance

As at 31st December 2002 the SME Bank's financial statement showed total assets of Baht 12,336 million, total debt of Baht 9,369 million, shareholdes equity of Baht 2,967 million, total income of Baht 657 million, total expenditure of Baht 486 million, provision for doubtful accounts of Baht 78 million and net profit of Baht 93 million.

- Interest income. SME Bank's net interest income for the year 2002 totaled Baht 593 million, representing an increase of Baht 371 million or 167% as compared to the year 2001 of Baht 222 million.
- Non-interest income, being fees from project analysis, fees from loans approved and profit from sale of assets. In the year 2002 non-interest income totaled Baht 64 million, representing an increase of Baht 38 million or 146% as compared to the year 2001 of Baht 26 million.
- Provision for doubtful accounts. In the year 2002 the SME Bank made an allowance for doubtful accounts as required by the Bank of Thailand at 100%, totaling Baht 78 million, bringing total allowance for doubtful accounts to Baht 336 million (no provision for doubtful accounts was made in the year 2001).

cluster



ย่อมขึ้นเป็นธนาคารเพื่อการพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย

- ในปี 2545 ธนาคารยังสามารถรักษาผลกำไรไว้ได้ถึง 93 ล้านบาท เพิ่มสูงขึ้น 29 ล้านบาท เมื่อเปรียบเทียบกับปี 2544 จำนวน 64 ล้านบาท แม้จะมีการขยายตัวเป็นอย่างมากทั้งในด้านบุคลากรและสาขาเพื่อรองรับการเป็นธนาคาร รวมทั้งได้มีกิจกรรมด้านการประชาสัมพันธ์เพื่อเผยแพร่บริการของ ธพว. ให้ SMEs ทั่วประเทศได้รู้จัก ธพว. ให้มากขึ้น รวมทั้งมีกิจกรรมส่งเสริมการตลาดให้กับ SMEs ที่เป็นลูกค้า และงานด้านการพัฒนาผู้ประกอบการ ซึ่ง ธพว. ถือเป็นภาระหน้าที่ที่สำคัญ

การดำเนินงานด้านการพัฒนาผู้ประกอบการ

ธพว. ได้เข้าร่วมเป็นหน่วยงานร่วมในโครงการขุบชีวิตธุรกิจไทย (ITB) เพื่อช่วยปรับปรุงกิจการ SMEs ที่มีปัญหา โดยดำเนินการจัดหาที่ปรึกษา เพื่อวิเคราะห์แก้ไขปัญหาด้านต่างๆ จัดทำแผนปรับปรุงกิจการ และแผนธุรกิจ แก่ผู้ประกอบการที่เข้าร่วมโครงการ โดยตั้งเป้าหมายดำเนินการทั้งสิ้น 200 กิจการ

ณ สิ้นเดือนธันวาคม 2545 ธพว. ได้ดำเนินการรับสมัครและจัดจ้างที่ปรึกษาสรุปได้ ดังนี้

- จำนวนวิสาหกิจที่ยื่นใบสมัครเข้าร่วมโครงการ 346 กิจการ
- วิสาหกิจที่เข้าข่ายรับบริการ 180 กิจการ
  - แบ่งเป็น การผลิต 111 กิจการ
  - การค้าและบริการ 69 กิจการ

- ธนาคารฯ ได้คัดเลือกที่ปรึกษาเพื่อขึ้นทะเบียน 37 องค์กร จำนวนที่ปรึกษา 507 คน และได้ส่งที่ปรึกษาเข้าวิเคราะห์ยืนยันปัญหา 134 กิจการ และเข้าให้บริการปรึกษาแนะนำ 75 กิจการ

ธพว. ได้เข้าร่วมเป็นหน่วยงานร่วมในโครงการ New Entrepreneur Creation (NEC) จัดอบรมหลักสูตร "ทายาทธุรกิจ" โดยมุ่งเน้นให้เจ้าของกิจการและทายาทเข้าอบรมและทำกิจกรรมต่างๆ ร่วมกันเพื่อให้ผู้เข้ารับการอบรมสามารถวางกลยุทธ์ เพื่อปรับปรุงกิจการและสามารถจัดทำแผนธุรกิจ เพื่อรับการพิจารณา สินเชื่อจากสถาบันการเงิน

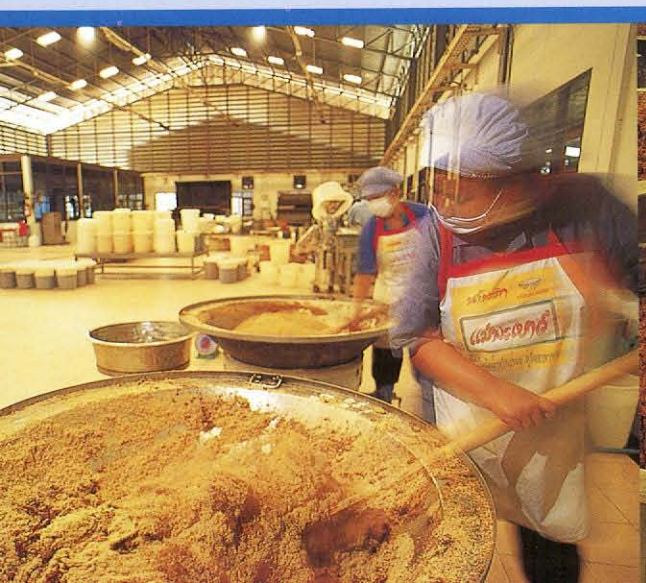
- Borrowing expenses. In the year 2002 borrowing expenses totaled Baht 144 million, representing an increase of Baht 83 million or 136% as compared to the year 2001 of Baht 61 million.
- Operating expenses. In the year 2002 operating expenses totaled Baht 342 million, representing an increase of Baht 219 million or 178% as compared to the year 2001 of Baht 123 million. This increase was due to SME Bank's increase in lending, resulting in corresponding increase in lending expenditure as well as manpower and branch office expenditures which had to increase to accommodate the change in status from the Small Industry Finance Corporation to the SME Development Bank of Thailand.
- In the year 2002 the Bank was able to maintain a net profit of Baht 93 million, representing an increase of Baht 29 million as compared to the year 2001 of Baht 64 million, considering huge manpower and branch office expansion to accommodate its status change into a bank with public relations activities aimed at making the bank's services known to SMEs nationwide as well as market promotion activities for customer-SMEs and work relating to SME development which the Bank regarded as an important responsibility.

Entrepreneurial Development

The SME Bank participated in the Invigorating Thai Business (ITB) program to help problem-SMEs by providing consultants for business diagnosis, help work out business improvement plans and business plans for participants, setting a target at 200 business units.

As at the end of December 2002, the SME Bank enrolled and employed consultants as follows :

- No. of enterprises submitting applications for participation: 346
- No. of enterprises accepted 180
  - Divided into: Manufacturing Sector : 111
  - Trading and Service Sectors : 69



ณ สิ้นเดือนธันวาคม 2545 ธพว. ได้ดำเนินการจัดอบรมครบทั้ง 24 รุ่น ใน 24 จังหวัด สรุปได้ดังนี้

- วิสาหกิจที่สมัครเข้ารับการฝึกอบรม 1,386 กิจการ โดยมีผู้สมัคร 2,772 คน คิดเป็นร้อยละ 139 ของเป้าหมายซึ่งตั้งไว้ 1,000 กิจการ
- วิสาหกิจที่เข้ารับการฝึกอบรม 1,238 กิจการ หรือเฉลี่ยรุ่นละ 51 กิจการ โดยมีผู้ผ่านการอบรม 2,310 คน
- ธพว. จัดหาที่ปรึกษาในการพัฒนาธุรกิจให้กับผู้ประกอบการที่ผ่านการอบรมจำนวน 151 กิจการ

ผลการดำเนินงานด้านการร่วมลงทุน

ณ 31 ธันวาคม 2545 มีวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมที่ได้รับอนุมัติในหลักการร่วมลงทุนจำนวน 15 กิจการ มีทุนจดทะเบียนทั้งสิ้น 1,026.02 ล้านบาท โดยมีธนาคารเข้าร่วมลงทุน 243 ล้านบาท มีการเบิกจ่าย 83 ล้านบาท และร่วมลงทุนจำนวน 193.5 ล้านบาทในบริษัทร่วมค้าปลีกเข้มแข็งโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อช่วยเหลือธุรกิจค้าปลีก (โชห่วย) และพัฒนาสินค้าหนึ่งตำบลหนึ่งผลิตภัณฑ์ รวมทั้งพัฒนาตลาดสินค้าสำหรับผู้ประกอบการไทย

นอกจากนี้ ธพว. ยังได้จัดตั้งกองทุนร่วมลงทุนระหว่างธนาคารฯ กับบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย (IFCT) โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อร่วมลงทุนในวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมซึ่งผ่านการปรับโครงสร้างหนี้ หรือปรับปรุงกิจการจากบรรษัทบริหารสินทรัพย์ไทย หรือสถาบันการเงินอื่น มีสัดส่วนการร่วมลงทุน 1,000 ล้านบาท โดย ธพว. และ IFCT ลงทุนฝ่ายละ 500 ล้านบาท

การเพิ่มประสิทธิภาพขององค์กร

ธพว. ตระหนักดีว่า การเพิ่มประสิทธิภาพขององค์กรเป็นปัจจัยสำคัญที่จะทำให้องค์กรประสบความสำเร็จในการบรรลุเป้าหมายในการส่งเสริมและพัฒนา SMEs จึงได้ดำเนินการในปี 2545 ดังนี้

- จัดอบรมทั้ง Class Training และ On the Job Training ทั้งสิ้น 64 ครั้ง มีผู้ผ่านการอบรม 2,528 ราย
- จัดสัมมนาและกิจกรรมเสริมสร้างความรู้และความร่วมมือต่างๆ ระหว่างพนักงานภายในองค์กรรวมทั้งการระดมความคิดจากพนักงานในการจัดทำแผนงาน

- The SME Bank selected consultants for registration from 37 organizations totaling 507 consultants and consultants were sent to 134 enterprises for business diagnosis and 75 enterprises for consultancy service.

The SME Bank also participated in the New Entrepreneur Creation (NEC) Project, setting up training courses on "Business Successors", stressing the importance of SME owners and intended successors training and undertaking various activities together and thus enabling participants to set strategies for business improvement and to prepare business plans for loans approval by financial institutions.

At the end of December 2002, the SME Bank completed training courses for 24 groups in 24 provinces as follows:

- No. of enterprises applied for training: 1,386 business units with 2,772 applicants or 139% of estimated target of 1,000 business units.
- No. of enterprises trained: 1,238 business units or an average of 51 business units per course with 2,310 participants.
- The SME Bank provided consultants for business development of entrepreneurs who had undertaken the training course totaling 151 business units.

Joint Ventures

As at 31st December 2002 loan commitment for joint ventures totaled 15 enterprises with a total capital of Baht 1,026.02 million, with the Bank providing venture capital of Baht 243 million and loan disbursements of Baht 83 million. The Bank also invested Baht 193.5 million venture capital in the Strong Retailers Joint-Venture Company with the objective of helping small retailers and assisting the development of OTOP products, as well as marketing development for products of Thai entrepreneurs.

- ปรับปรุงระบบ Credit Risk Rating เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการพิจารณาสินเชื่อ
- การจัดตั้งคณะกรรมการเพื่อพิจารณาสินเชื่อในระดับต่างๆ เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพและความรวดเร็วในการพิจารณาสินเชื่อ ตลอดจนการจัดให้มีการ "อนุมัติสินเชื่อสัญจร" ในภูมิภาคต่างๆ เพื่อให้ผู้อนุมัติสินเชื่อได้เห็นและใกล้ชิดสภาพธุรกิจของผู้ประกอบการ ตลอดจนลดระยะเวลาในการอนุมัติสินเชื่อ
- จัดตั้งคณะกรรมการเพื่อเตรียมความพร้อมในการปรับฐานะของบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อมเป็นธนาคารเพื่อการพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
- ปรับปรุงและพัฒนาระบบงาน จัดทำคู่มือการปฏิบัติงานของพนักงานในทุกระบบ ทั้งงานที่ทำอยู่เดิม และงานหรือบริการใหม่ของ ธพว.
- เพิ่มศักยภาพฝ่ายตรวจสอบ และจัดตั้งหน่วยงานด้านสอบทานสินเชื่อเพื่อประสิทธิภาพในการบริหารความเสี่ยง

การขยายสาขา

ในปี 2545 ธพว. ได้เปิดสาขาและปรับสำนักอำนวยสินเชื่อเป็นสาขารวมทั้งสิ้น 45 แห่ง จากสิ้นปี 2544 ซึ่งมีสาขาเพียง 14 แห่ง โดยเป็นสาขาที่เปิดในปี 2545 จำนวน 31 แห่ง เพื่อเพิ่มศักยภาพของ ธพว. ในการกระจายสินเชื่อไปสู่ภูมิภาค โดยการสร้างเครือข่ายในการให้บริการเพื่อให้ครอบคลุมพื้นที่ต่างๆ ทั่วประเทศ

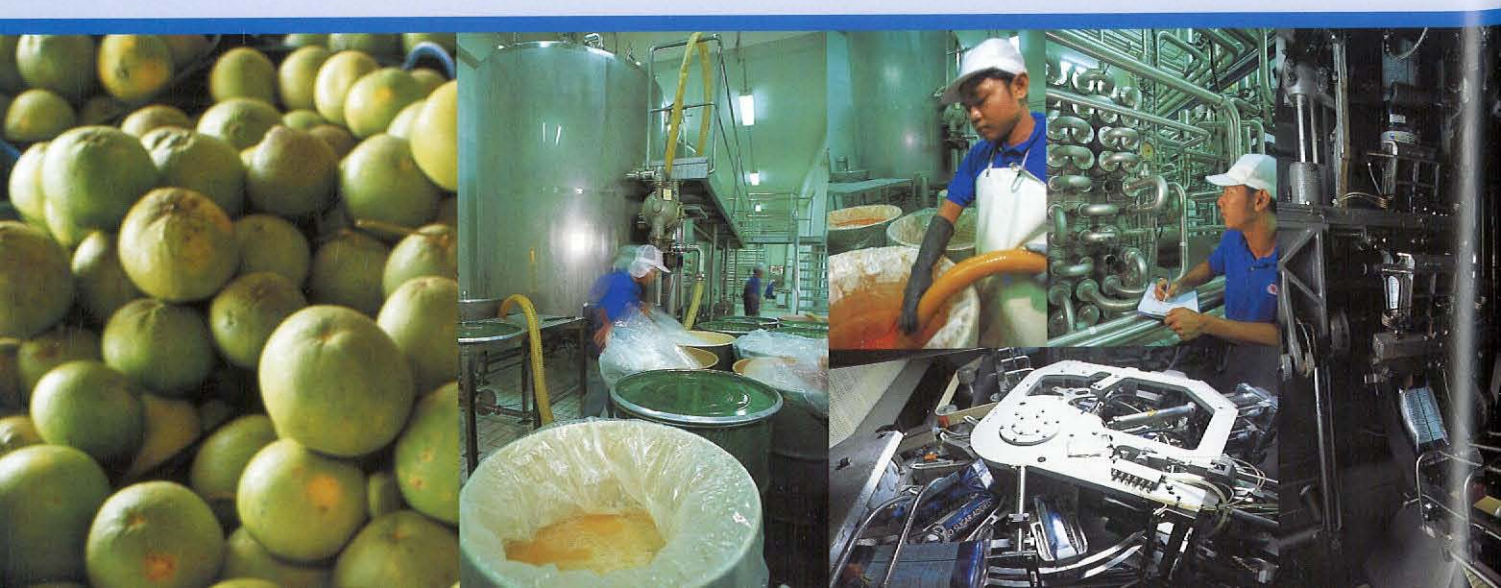
ภูมิภาค	ปี 2544	ปี 2545 (เปิดใหม่)	รวม
สาขาสำนักถนนศรีอยุธยา		1	1
ภาคเหนือ	4	6	10
ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ	5	4	9
ภาคกลาง	3	13	16
ภาคใต้	2	7	9
รวม	14	31	45

Moreover, the SME Bank also set up a joint venture fund totaling Baht 1,000 million with the Industrial Finance Corporation of Thailand (IFCT), with the objective of joint investment in SMEs which had undertaken debt restructuring or business restructuring with the Thai Asset Management Corporation or other financial institutions, with the SME Bank and IFCT each investing Baht 500 million.

Organizational Efficiency

The SME Bank, fully realizing that increase in organizational efficiency is an important factor for success in attaining its objective of SME promotion and development, undertook the following operations in the year 2002:

- Organized 64 class training and on the job training with a total of 2,528 participants being trained.
- Organized seminars and activities for increasing staff knowledge and cooperation as well as organized staff brainstorming sessions for work plans.
- Improvement of the Credit Risk Rating System to increase loans approval efficiency.
- Appointing loans approval committees at various levels to increase loans approval efficiency and speed as well as organizing "on-the-trip loans approval" in various regions so that those in charge of approving loans would be able to see entrepreneurs' business conditions at close hand, at the same time reducing time spent in approving loans.
- Setting up a committee in preparation for the change in status from the Small Industry Finance Corporation to the SME Development Bank of Thailand.
- Improvement and development of work systems, preparation of staff manual for every system for existing as well as new jobs or services of the SME Bank.



การสนับสนุนสินเชื่อ/ร่วมลงทุนตามนโยบายของรัฐบาล

สินเชื่อธุรกิจส่งออก (เสริมนักรบส่งออก)

วงเงินสนับสนุน 3,000 ล้านบาท ทั้งในรูปสินเชื่อระยะสั้น ระยะยาวและร่วมลงทุน โดยมีกลุ่มเป้าหมายคือผู้ส่งออก ลูกค้าของ ธพว. และ SMEs ทั่วไปที่มีศักยภาพในการส่งออก แต่ยังขาดแคลนเงินทุน ในปี 2545 ธพว. ให้การสนับสนุนแก่ 136 กิจการ เป็นจำนวนเงิน 1,048 ล้านบาท

สินเชื่อค้าปลีกค้าส่ง (โชห่วยช่วยชาติ)

วงเงินสนับสนุน 2,000 ล้านบาท แก่กิจการค้าส่ง ค้าปลีกของคนไทยโดยสนับสนุนในด้านเงินทุนหมุนเวียน สินเชื่อระยะสั้นและสินเชื่อระยะยาว ซึ่งในปี 2545 ธพว. ให้การสนับสนุนแก่ 163 กิจการ เป็นเงิน 1,257 ล้านบาท

สินเชื่อธุรกิจท่องเที่ยว

วงเงินสนันสนุน 2,000 ล้านบาท ในรูปแบบสินเชื่อระยะสั้นและระยะยาวแก่ผู้ประกอบการ SMEs ในธุรกิจท่องเที่ยวและที่เกี่ยวเนื่องกับการท่องเที่ยวเพื่อใช้เป็นเงินทุนหมุนเวียนและขยายกิจการ ในปี 2545 ธพว. ให้การสนับสนุนทั้งสิ้น 1,622 ล้านบาท แก่ 67 กิจการ

สินเชื่อนโยบายอื่น

ธพว. ยังได้จัดวงเงินสนับสนุนเฉพาะทางในด้านต่างๆ ได้แก่ สินเชื่อเพื่อธุรกิจแฟรนไชส์ ปั้นดาวขนบท Quick Factoring ชุบชีวิตธุรกิจไทย และ Food Safety Fund โดยมีกิจการที่ได้รับการสนับสนุนในปี 2545 จำนวน 14 กิจการ คิดเป็นเงิน 181 ล้านบาท

- Increasing the capabilities of the Audit Department and setting up a Credit Monitoring Unit for efficiency in risk management.

Branch Office Expansion

During 2002 the SME Bank opened as well as turned credit offices into branch offices totaling 45 branch offices as follows, making an increase of 31 branch offices from the year 2001 with only 14 branch offices, thereby increasing the Bank's capability for credit expansion to the regions through a network of services covering various areas throughout the country :

Regions	Year 2001	Year 2002 (new branch)	Total
Si Ayutthaya Branch Office		1	1
Northern Branch Offices	4	6	10
North-Eastern Branch Offices	5	4	9
Middle Branch Offices	3	13	16
Southern Branch Offices	2	7	9
Total	14	31	45

Loans Support/Joint Ventures in accordance with Government Policy

Loan for Exporters (Export Warriors Support Scheme)

Baht 3,000 million support fund in the form of short/long-term loans and joint ventures with target customers of exporters, SME bank customers, and general SMEs with export potentials but lacking in capital. During 2002 the SME bank supported 136 enterprises totaling Baht 1,048 million.

c l u s t e r

โครงการความร่วมมือทางการเงินเพื่อพัฒนาระบบเศรษฐกิจรากหญ้า

จากแนวนโยบายในการเร่งฟื้นฟูระบบเศรษฐกิจในระดับรากหญ้าซึ่งเป็นรากฐานที่สำคัญต่อระบบเศรษฐกิจโดยรวมของประเทศ กระทรวงการคลังโดยความร่วมมือของสถาบันการเงินในการกำกับของรัฐทั้ง 3 แห่ง อันได้แก่ ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร (ธกส.) ธนาคารออมสิน และธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย (ธพว.) จึงได้ร่วมพัฒนาโครงการความร่วมมือทางการเงินเพื่อพัฒนาระบบเศรษฐกิจรากหญ้า โดยมีบรรษัทประกันสินเชื่ออุตสาหกรรมขนาดย่อม (บสย.) สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) และการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย (ททท.) ร่วมให้การสนับสนุน และมีวัตถุประสงค์เพื่อนำศักยภาพของทั้ง 3 ธนาคารมาร่วมดำเนินการในการสร้างความแข็งแกร่งให้กับเศรษฐกิจรากหญ้า โดยมีแนวทางการร่วมดำเนินการ ดังนี้

1. **การเชื่อมโยงเครือข่ายข้อมูล One Window - Three Banks' Services** : เป็นการเชื่อมโยงบริการและสารสนเทศ ผ่านระบบ Internet การร่วมประชาสัมพันธ์โดยเครือข่ายสื่อวิทยุ โทรทัศน์ สิ่งพิมพ์ต่างๆ การพัฒนาบุคลากร การให้ความรู้เกี่ยวกับโครงการและบริการของทั้ง 3 ธนาคาร เพื่อขยายฐานการให้บริการให้กว้างขวางและครอบคลุมกลุ่มเป้าหมายมากขึ้น

รวมพลัง สร้างเศรษฐกิจชุมชน

สามธนาคารรวมพลัง สร้างเศรษฐกิจชุมชน

Loans to Wholesalers/Retailers (Save Small Retailers Scheme)

Baht 2,000 million support fund to Thai wholesalers/retailers in the form of working capital, short and long-term loans. During 2002 the SME Bank supported 163 enterprises totaling Baht 1,257 million.

Loans for the Tourist Business

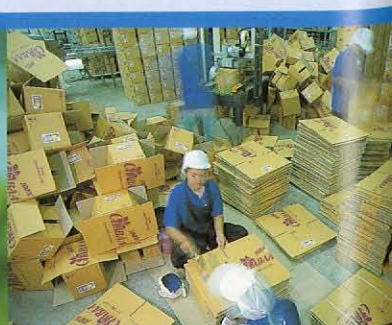
Baht 2,000 million support fund in the form of short and long-term loans to SME entrepreneurs in the tourist or tourist-related business for use as working capital and for business expansion. During 2002 the SME Bank supported 67 enterprises totaling Baht 1,622 million.

Loans for Other Policies

The SME Bank also provided special support funds for various schemes, namely loan for Franchises, loan for Rural Stars-in-the-Making Scheme, Quick-Factoring Scheme, Invigorating Thai Business Scheme and Food Safety Fund. During 2002 the SME Bank supported 14 enterprises totaling Baht 181 million.

Financial Co-operation Project for Development of Grass-Root Economic System

The policy for accelerating economic recovery at the grass-root level is an important foundation for the country's overall economic system. This policy is being instituted by the Ministry of Finance, with the cooperation of the three financial institutions under Government supervision: the Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives (BAAC), the Government Savings Bank, and the SME Development Bank of Thailand (SME Bank). These three banks set up a Financial Co-operation Project for Development of Grass-Root



2. การเชื่อมโยงลูกค้าระหว่างธนาคาร Services Network : โดยทุกสาขาของทั้ง 3 ธนาคาร สามารถให้บริการข้อมูลข่าวสารเบื้องต้นของแต่ละธนาคาร และรับคำร้องขอสินเชื่อเพื่อส่งต่อลูกค้าระหว่างกัน เพื่อให้เกิดความสะดวกแก่ลูกค้าที่มาติดต่อ

3. การเชื่อมโยงธุรกิจ Value Chain Development : เป็นการเข้าพัฒนาวิสาหกิจชุมชนในระดับพื้นที่จังหวัด เพื่อสร้าง Value Chain ให้แก่ Cluster ธุรกิจ ตั้งแต่ต้นน้ำไปจนถึงปลายน้ำ โดยทั้ง 3 ธนาคารได้ร่วมกันค้นหาและคัดเลือก Cluster ธุรกิจจากทุกจังหวัดทั่วประเทศที่มีศักยภาพในการพัฒนา หรือสามารถนำมาเชื่อมโยงทางธุรกิจได้ โดย ธกส. ให้การสนับสนุนเงินทุนเพื่อการผลิตทางการเกษตรและแปรรูปขั้นต้นแก่เกษตรกร/กลุ่มเกษตรกร สหกรณ์ และธพว. ให้การสนับสนุนเงินทุนเพื่อการแปรรูปเชิงอุตสาหกรรม ธุรกิจที่เกี่ยวเนื่อง เช่น บรรจุภัณฑ์ ขนส่ง สำหรับ ธ.ออมสิน ให้การสนับสนุนเงินทุนเพื่อการรวบรวมผลผลิต ผลิตภัณฑ์ และการค้าแก่ผู้ประกอบการ/ประชาชนทั่วไป

ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร

ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย

ธนาคารออมสิน

Economic System, supported by the Small Industry Credit Guarantee Corporation (SICGC), The Thailand Reserve Fund (TRF) and the Tourism Authority of Thailand (TAT), with the objective of using the potentials of the three banks for strengthening the grass-root economy through the following joint operational guidelines :

1. One Window - Three Bank's Services Network : a linkage of service and data information through the internet, joint public relations through radio, television and publications networking, personnel development, providing of knowledge on the projects and services of the three banks in order to expand their service base to cover a wider range of target groups.

2. Customer Services Network : all branches of the three banks will be able to provide primary data information on each other and accept loan applications for onward transmission to each other for customer convenience.

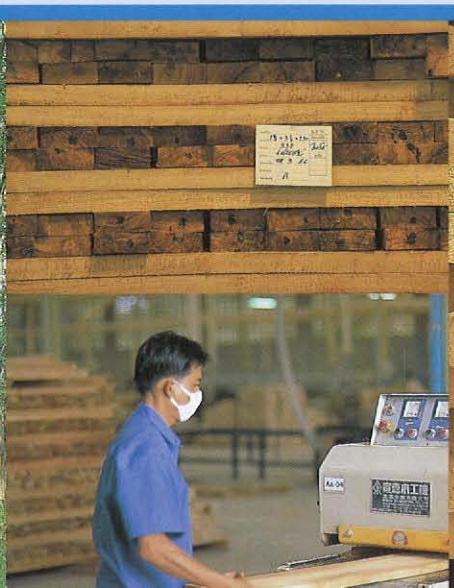
4. การร่วมพัฒนาตลาด Market Place Development : เป็นการร่วมสร้างเสริม และพัฒนาช่องทางการจัดจำหน่าย ทั้งที่มีอยู่เดิม และที่สนับสนุนให้พัฒนาช่องทางใหม่ๆ ทั้งในรูปแบบของการร่วมดำเนินการจัดงานหรือสถานที่ระบายสินค้าวิสาหกิจชุมชน การสนับสนุนการตั้งศูนย์จำหน่ายสินค้าวิสาหกิจชุมชนหรือสินค้าพื้นเมือง และการเชื่อมโยงกับจุดจำหน่ายสินค้าที่เป็น Retail Outlet ต่างๆ

โดยโครงการฯ นี้มีเป้าหมายร่วมให้การสนับสนุนสินเชื่อของทั้ง 3 ธนาคาร เป็นเงินกว่า 10,000 ล้านบาท และมีแผนงานโครงการที่จะดำเนินการต่อเนื่องไปถึงปี 2547

สำหรับในปี 2546 นี้ ทั้ง 3 ธนาคาร มีแผนงานในการเร่งรัดการพัฒนาโครงการต้นแบบที่สามารถเชื่อมโยงธุรกิจและสร้าง Value Chain ขึ้นในระบบเศรษฐกิจระดับรากหญ้า โดยการร่วมสนับสนุนทางการเงินแก่โครงการจากทุกจังหวัดทั่วประเทศ และในปัจจุบันมีโครงการที่อยู่ระหว่างการพัฒนาทั้งสิ้น 150 โครงการ ซึ่งโครงการต้นแบบเหล่านี้จะเป็นตัวอย่างในการพัฒนา Cluster ธุรกิจในระดับชุมชน และกำหนดขึ้นเป็นยุทธศาสตร์ในระดับภาคและระดับประเทศต่อไป นอกจากนั้นจะร่วมเชื่อมโยงเครือข่ายข้อมูลข่าวสารการให้บริการทางการเงิน ตลอดจนการร่วมพัฒนาบุคลากรได้เสร็จสิ้นสมบูรณ์ภายในสิ้นปี 2546 นี้

3. Value Chain Development : the development of community enterprises at provincial levels to create a value chain for the "cluster" business from upstream to downstream, with the three banks jointly seeking and selecting "cluster" businesses which have development potential, or capability for of value chain development, from every province nationwide, with the BAAC providing support funds to agriculturalists/agricultural groups and co-operatives, for agricultural production and primary by-products and the SME Bank providing support funds for industrial manufacturing and related business such as packaging, transportation, while the Government Savings Bank will provide support funds to business operators/general public for assembling of agricultural produce, products and trade.

4. Market Place Development : joint development of both existing and new distribution channels through organization of events or outlets for community products, providing support for establishment of centres for distribution of community or rural products and linkages to various retail outlets.



กิจกรรมด้านประชาสัมพันธ์และการตลาด

ในรอบปี 2545 ธพว. ได้ผลิตข่าวสารประชาสัมพันธ์รวม 214 ครั้ง ประกอบด้วย Press Releases 28 ครั้ง Photo Releases 114 ครั้ง Press Interview 27 ครั้ง Press Conference 8 ครั้ง Press Tour 3 ครั้ง จัดพิธีมอบสัญญาสนับสนุนสินเชื่อลูกค้า 14 ครั้ง และเดินทางไปเยี่ยมชมกิจการลูกค้า 20 ราย โดยข่าวสารทั้งหมดได้รับการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ผ่านสื่อต่างๆ รวม 734 ครั้ง ทำให้ชื่อเสียงและภาพลักษณ์ที่ดีขององค์กรเป็นที่รู้จักของกลุ่มเป้าหมายอย่างกว้างขวาง โดยเฉพาะอย่างยิ่งการนำลูกค้าที่ธนาคารได้ให้การสนับสนุนจริงมาเผยแพร่ ทำให้กลุ่มเป้าหมายเกิดความเชื่อมั่นและติดต่อใช้บริการกับธนาคารในที่สุด นอกจากนี้ยังทำการประชาสัมพันธ์เชิงรุกและเข้าหากลุ่มเป้าหมายโดยตรงเพื่อนำเสนอบริการต่างๆ ของธนาคาร ด้วยการออกบูธพร้อมทั้งนำเจ้าหน้าที่สินเชื่อและร่วมลงทุน ไปเปิดคลินิกให้คำปรึกษาแก่ผู้สนใจในแต่ละงานที่ ธพว. จัดเองและหน่วยงานอื่นๆ เป็นผู้จัดทั้งในพื้นที่ส่วนกลางและต่างจังหวัดทั่วประเทศ รวมตลอดปี 96 ครั้ง ได้ข้อมูลผู้ที่สนใจจะใช้บริการกับธนาคารนำส่งต่อให้สายงานสินเชื่อประสานงานต่อไปจำนวนมาก

This Project has a joint lending target for the three banks of over Baht 10,000 million and a plan for operations up to the year 2004.

For the year 2003 all three banks plan to accelerate the development of model projects capable of networking and value chain development at grass-root level through joint support funds for projects from every province nationwide. At present there are a total of 150 projects being developed. These projects will become models for development of "cluster" businesses at the community level and later as platforms for regional and national strategies. Moreover, the three banks plan to complete their data information, financial service networking and personnel development by the end of 2003.

Public Relations and Marketing Activities

In 2002, the SME Bank produced 214 public relations items consisting of 28 press releases, 114 photo releases, 27 press interviews, 8 press conferences, 3 press tours, 14 signing ceremonies and 20 visits to client's business. These items were publicised through various media a total of 734 times, resulting in a more enhanced and positive public image for the Bank reaching a wider target group. Giving publicity to real clients of the Bank resulted in increased confidence among potential target groups who subsequently approached the Bank for its services. In addition, proactive public relations and direct outreach programs targeting specific groups were also used to present the Bank's multi-faceted services to potential clients in the form of counselling booths or clinics at road shows organised by the Bank and by other organizations in Bangkok. They were also used in provincial centres around

cluster

ในปี 2545 ธพว. มีนโยบายสำคัญที่จะทำการประชาสัมพันธ์องค์กรควบคู่ไปกับการช่วยเหลือด้านการตลาดให้กับลูกค้าของธนาคาร เพื่อช่วยให้ลูกค้ามีโอกาสจำหน่ายสินค้าได้เพิ่มมากขึ้น ซึ่งถือเป็นความแตกต่างที่ชัดเจนกับสถาบันการเงินอื่นๆ โดยมิใช่เป็นการสนับสนุนเพียงเรื่องเงินทุนด้านเดียวเท่านั้น ยังเป็นการช่วยเหลือสนับสนุนให้ผู้ประกอบการมีโอกาสสร้างธุรกิจให้เติบโตเข้มแข็งมากยิ่งขึ้นอีกด้วย อันเป็นภารกิจหลักของธนาคารโดยตรง

ดังนั้นจึงได้จัดทำโครงการ "Marketing Arms for SMEs" ขึ้น โดยธนาคารได้ใช้งบประมาณด้านโฆษณาประชาสัมพันธ์บางส่วนไปจัดหาช่องทางการสื่อสารประชาสัมพันธ์ทางสื่อต่างๆ เพื่อนำลูกค้าของธนาคารไปร่วมรายการนั้นๆ ซึ่งนอกจากลูกค้าจะได้มีโอกาสโฆษณาประชาสัมพันธ์สินค้าให้ตลาดได้รับรู้แล้ว ยังสร้างโอกาสให้จำหน่ายสินค้าและสร้างการเชื่อมโยงธุรกิจได้ทันทีอีกด้วย

โครงการ Marketing Arms for SMEs เริ่มดำเนินการเมื่อเดือนตุลาคม 2545 โดยเบื้องต้นประกอบด้วยรายการ "SMEs ชี้ช่องรวย" ทางสถานีโทรทัศน์ช่อง 11 ทุกวันอาทิตย์ เวลา 16.00-17.00 น. รายการ "Executive Time" ทางสถานีโทรทัศน์ UBC 07 ทุกวันอังคาร เวลา 17.00-17.30 น. และออกอากาศซ้ำอีกครั้งวันพุธ เวลา 06.30-07.00 น. และรายการ "ขั่วโมงทำเงิน" ทางสถานีวิทยุ FM. 96.5 MHz ทุกวันเสาร์ เวลา 10.00-12.00 น. ซึ่งสามารถนำลูกค้าของธนาคารไปร่วมออกอากาศในรายการดังกล่าวได้รวม 88 ราย

นอกจากช่องทางต่างๆ ดังกล่าวแล้ว ยังได้มีการจัดหาช่องทางอื่นๆ เสริมเพิ่มเติมเพื่อช่วยให้ลูกค้ามีโอกาสประชาสัมพันธ์และจำหน่ายสินค้าได้เพิ่มขึ้น อาทิ การนำลูกค้าไปประชาสัมพันธ์

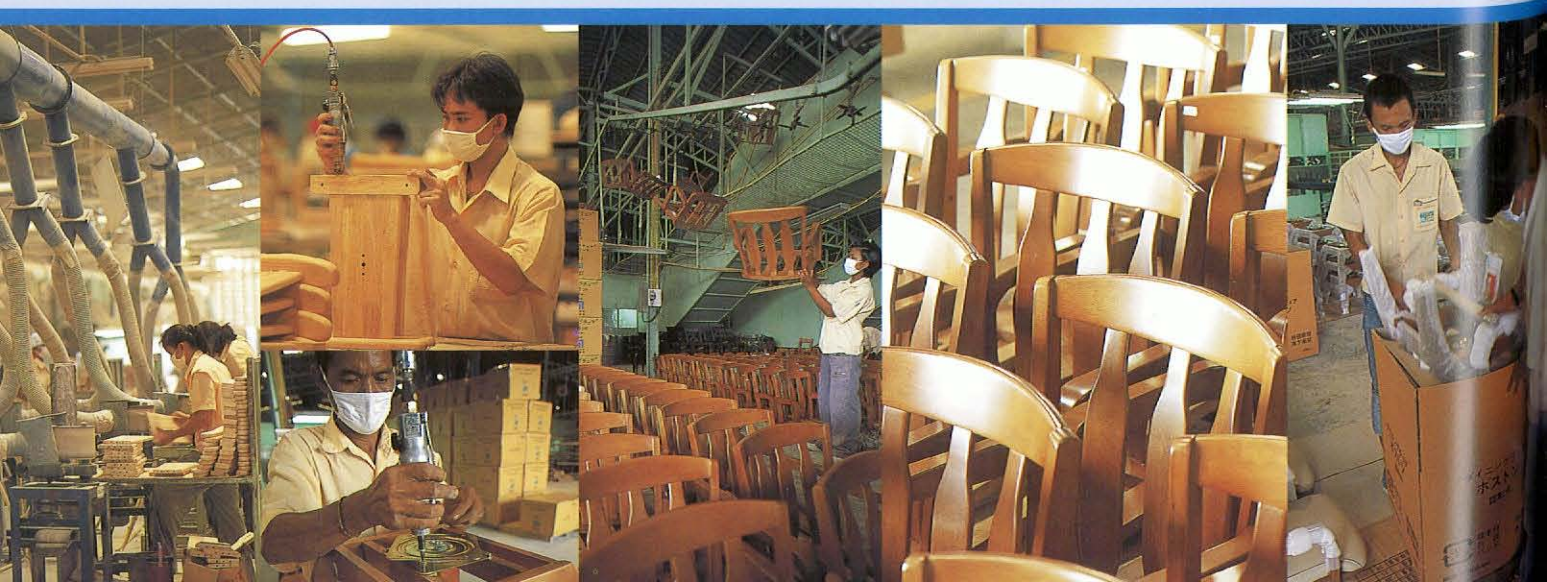
the country where credit officers and joint venture officers are present to provide counselling to interested entrepreneurs. For the all of 2002, the Bank undertook these types of direct approaches on a total of 96 occasions which resulted in numerous follow-up contacts for our credit department.

In 2002, the SME Bank had a key policy to carry out public relations campaigns concurrently with marketing promotion for the Bank's clients in order to help expand clients market potential. This is a clear distinction from other financial institutions in that not only does the Bank assist in terms of capital, it also provides support to strengthen the enterprise's business opportunities which is one of the Bank's main missions.

The Bank, therefore, established the "Marketing Arms for SMEs" Program. In this program, the Bank uses part of its public relations budget to procure air time in a number of media to allow the Bank's clients to participate in those programs. This not only provides an opportunity for clients to publicise their product, but also creates immediate opportunities for sales and business networking.

The Marketing Arms for SMEs program was implemented in October 2002. The program was initially executed through the "SMEs Guide to Riches program" on TV Channel 11 every Sunday 16.00-17.00 hrs., the Executive Time program on UBC Cable TV Channel 07 every Tuesday 17.00-17.30 hrs. and rebroadcasted on Wednesdays 06.30-07.00 hrs., and the Money-Making Hour program on Radio Station FM. 96.5 MHz every Saturday 10.00-12.00 hrs. A total of 88 of the Bank's clients were featured on these programs.

In addition to the aforementioned channels, other avenues to assist clients in terms of public relations and marketing include featuring clients in the monthly magazine "SMEs Today", featuring clients on the SMEs Today radio

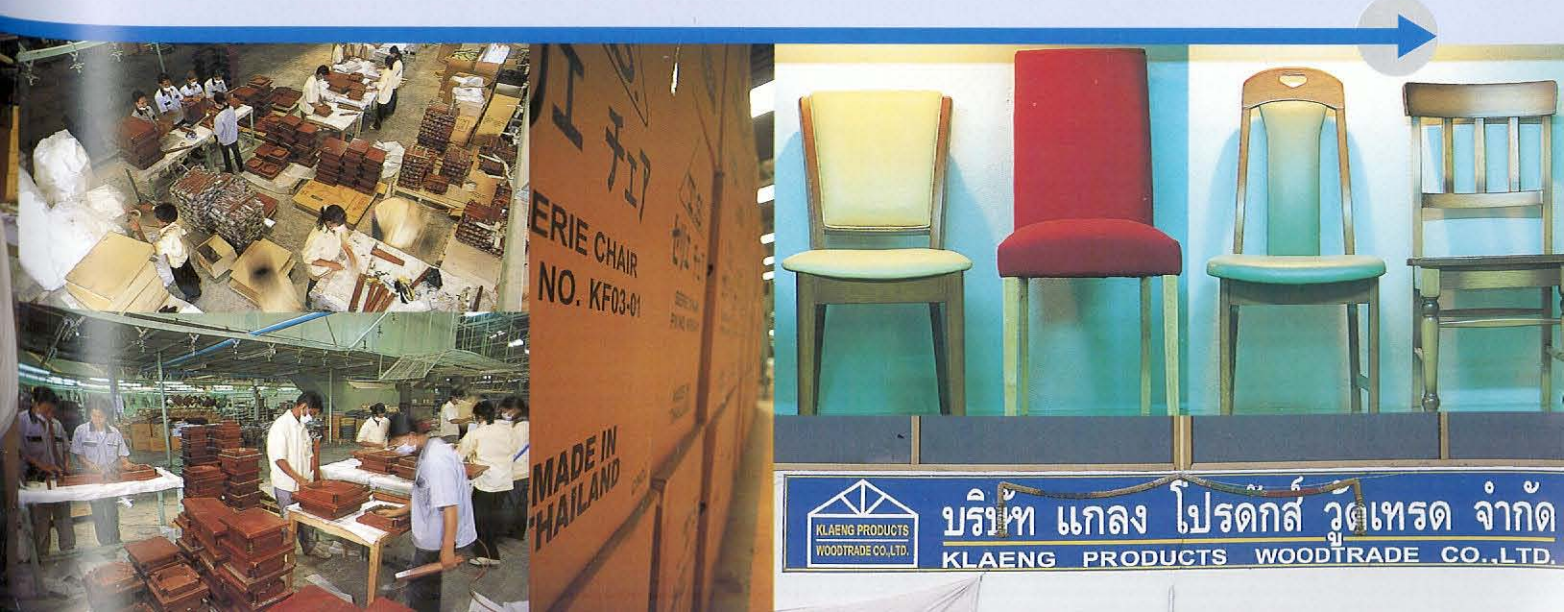


ในนิตยสารรายเดือน "SMEs Today" การส่งต่อลูกค้าไปร่วมออกรายการ "วิทยุ SMEs Today" ทางสถานีวิทยุ FM. 99.5 MHz การนำสินค้าของลูกค้ามาเผยแพร่ในวารสาร "ประภาคาร SMEs" ซึ่งเป็นวารสารประจำเดือนของธนาคาร รวมทั้งการจัดงานจำหน่ายสินค้าขึ้นเป็นครั้งคราว อาทิ เมื่อปลายปี 2545 ก่อนเทศกาลปีใหม่ ธนาคารได้เช่าพื้นที่บริเวณชั้นล่างของอาคารสิริภิญโญให้แก่ลูกค้าของธนาคารในกลุ่มสินค้าของขวัญของที่ระลึกทำการเปิดขายรวม 2 สัปดาห์ ซึ่งมีลูกค้าสนใจมาร่วมออกร้านรวมทั้งสิ้น 43 ราย นอกจากนี้ยังมีการนำลูกค้าไปร่วมออกร้านจำหน่ายสินค้าในพื้นที่บูธของธนาคารในงานต่างๆ ที่หน่วยงานอื่นเป็นผู้จัด เพื่อช่วยให้ลูกค้ามีโอกาสขายสินค้าได้อีกทางหนึ่ง

นโยบายการช่วยเหลือลูกค้าที่สำคัญอีกประการหนึ่งคือการพยายามเชื่อมต่อลูกค้าของธนาคารให้มีโอกาสติดต่อทางธุรกิจแก่กันและกัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในกลุ่มธุรกิจที่สามารถเชื่อมต่อในลักษณะ Cluster ทั้งนี้จะมีผู้บริหารระดับสูงของธนาคารเป็นผู้ประสานเชื่อมโยงให้ ซึ่งในปี 2545 ธพว. ได้จัดโครงการ "กระชับความสัมพันธ์ลูกค้าธนาคาร" รวมทั้งสิ้น 11 ครั้ง เป็นลูกค้ารวม 54 ราย โดยมีการจัดงานทั้งภายในกรุงเทพฯ และเดินทางไปยังสาขาภูมิภาคด้วย นอกจากนี้ยังจัดกิจกรรมพาลูกค้ากลุ่มอุตสาหกรรมแม่พิมพ์และอะไหล่ไปเยี่ยมชมดูงาน ณ สถาบันไทย-เยอรมัน เพื่อช่วยให้ผู้ประกอบการด้านดังกล่าวได้รับความรู้ความเข้าใจและติดต่อใช้บริการกับสถาบันเพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการผลิตให้ดียิ่งขึ้น ซึ่งกิจการทั้งหมดที่ได้ดำเนินการไปนั้นได้มีการนำไปเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ผ่านสื่อมวลชนต่อไป

program on Station FM. 99.5 MHz and also in the Bank's own in-house monthly journal "Lighthouse for SMEs". The Bank also occasionally organises trade fairs. For example, at the end of 2002, just before the New Year festivities, the Bank rented space in the foyer of the Siripinyo Building for clients for two weeks which drew a total of 43 companies. Clients also participated in the Bank's booths and displays at various trade shows.

Another major strategy to assist clients is the Bank's role in facilitating the networking of the Bank's clients into business clusters with senior executives of the Bank themselves taking on the role of facilitators. In 2002, the Bank held a total of 11 gatherings for its clients in the "Clients Get-together" Program of which a total of 54 clients participated. These gatherings were held both in Bangkok and in provincial towns. In addition, a field trip was organized for clients in the mould and parts industry to visit the Thai-German Institute for a study tour in order to facilitate future contact and collaboration with the Institute in order to improve their production capabilites. These sorts of activities will be further publicised.



แนวทางการดำเนินงานปี 2546
Directions for 2003

นโยบายของธนาคาร

ในปี 2546 ธพว. ถือเป็นนโยบายในการช่วยเหลือ SMEs ไทยให้มีความแข็งแกร่ง พร้อมที่จะเติบโตและพัฒนาตัวเองจนสามารถแข่งขันในตลาดโลกได้ โดยได้กำหนดแนวนโยบายในด้านต่างๆ ดังนี้

การให้บริการทางการเงิน

เพิ่มประเภทผลิตภัณฑ์ อาทิ L/G อาวัล รับรอง ซื้อลดตั๋วสัญญาใช้เงิน Trade Finance และ Leasing รวมทั้งเพิ่มบริการในด้านการรับฝากเงิน (ในกรณีรับฝากเงินจากประชาชนทั่วไปต้องได้รับอนุมัติจากคณะรัฐมนตรี)

- เพิ่มความยืดหยุ่นด้านหลักประกัน อาทิ เพิ่มการรับหลักประกันที่เป็นสิทธิการเช่า สิทธิบัตร ลิขสิทธิ์ เครื่องหมายการค้า และเพิ่มมูลค่าการคิดหลักประกัน
- มุ่งกลุ่มเป้าหมายตามนโยบายของรัฐบาล ได้แก่ การขยายสินเชื่อสู่ภูมิภาคและเศรษฐกิจรากหญ้า

การระดมทุน

- เพิ่มช่องทางการระดมทุน ได้แก่ การรับฝากเงิน การออกหุ้นกู้ และการขอเพิ่มทุนจากกระทรวงการคลัง
- ลดการพึ่งพาเงินทุนจากภาครัฐ ได้แก่ การออกหุ้นกู้จำนวน 5,000 ล้านบาท และการเพิ่มบริการด้านการรับฝากเงิน

การพัฒนาผู้ประกอบการ

- เพิ่มความเข้มแข็งและขีดความสามารถในการแข่งขัน
- ขยายโอกาสทางธุรกิจและการตลาด
- ช่วยลดความเสี่ยง

Bank Policies

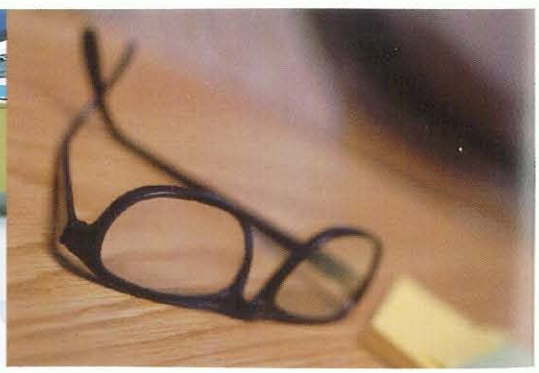
For the year 2003 SME Bank's policy is to help strengthen Thai SME's growth and development, capable for competing in international markets through the following policy guidelines:

Financial Services

- To increase product types such as L/G, avails, guarantees, purchase of promissory notes at discount, trade finance and leasing as well as additional service of receiving deposits (deposits by the general public must be approved by the Cabinet).
- To increase flexibility for collaterals, such as inclusion of collateral in the form of leasehold premises, patents, copyrights, trademarks and increase in collateral valuation.
- To aim at target groups in accordance with government policy, namely credit expansion to the regions and grass-root economy.

Capital Mobilization

- To expand funding sources through receipt of deposits, debenture issues and request for capital increase from the Ministry of Finance.
- To reduce dependency on government funds through issuance of debentures in the amount of Baht 5,000 million and through additional service of receipt of deposits.



การพัฒนาองค์กร

- ปรับโครงสร้างองค์กรให้สอดคล้องกับแนวทางของธุรกิจ
- เพิ่มขีดความสามารถและศักยภาพของพนักงาน
- พัฒนาระบบ IT และระบบรายงานผู้บริหาร

เป้าหมายด้านการดำเนินธุรกิจ

- อนุมัติสินเชื่อใหม่เป็น 30,000 ล้านบาท และมียอดสินเชื่อคงค้าง 25,000 ล้านบาท โดยเพิ่มการให้บริการแก่ SMEs ประมาณ 10,000 รายต่อปี โดยเป็นผู้ประกอบการใหม่ไม่น้อยกว่า 10%
- อนุมัติร่วมลงทุน 500 ล้านบาท สำหรับการลงทุนโดยตรง และอีก 500 ล้านบาท โดยผ่านทางกองทุนร่วมลงทุน
- จัดที่ปรึกษาให้กับ SMEs ไม่น้อยกว่า 570 กิจการ
- ส่งเสริมการกระจายรายได้สู่ส่วนภูมิภาค โดยกำหนดสัดส่วนลูกค้าในส่วนภูมิภาคต่อกรุงเทพฯ 60:40
- สนับสนุนด้านการเงินแก่ SMEs เป้าหมายตามนโยบายรัฐบาลไม่ต่ำกว่า 35% ของยอดอนุมัติ
- ดำเนินธุรกิจบริหารงานมิให้เป็นภาระของรัฐบาล โดยมิให้เกิดการขาดทุนในบัญชีที่ไม่ใช่ Public Service Account (PSA: บัญชีการดำเนินงานตามนโยบายของรัฐบาล)
- เพิ่มบริการต่างๆ เพื่ออำนวยความสะดวกแก่ SMEs

Entrepreneurial Development

- To strengthen and develop competitive capabilities.
- To expand business and market opportunities.
- To reduce risks

Organizational Development

- To make organizational restructuring in line with business directions.
- To increase staff capabilities and potentials.
- To develop IT and management information systems.

Business Targets

- To approve new loans totaling Baht 30,000 million with loans outstanding balance totaling Baht 25,000 million, by servicing an additional 10,000 SMEs per annum, at least 10% of which being new entrepreneurs.
- To approve Baht 500 million in venture capital through direct investment with an additional Baht 500 million through the Joint Venture Capital Fund.
- To provide consultants to not less than 570 SMEs.
- To promote income distribution to the regions with regional customers to Bangkok customers in the proportion of 60:40.

- เพิ่มสาขาเป็น 65 สาขา (รวมสาขาสำนักศรีอยุธยาหรือสาขาสำนักงานใหญ่)
- เพิ่มช่องทางการให้บริการ เพื่อรองรับเทคโนโลยีด้าน Web Based และ Multi-Channels
- ไม่มุ่งเน้นเป้าหมายด้านกำไร แต่เน้นตัววัดทางการเงินที่เกี่ยวกับประสิทธิภาพ
- เพิ่มทุนอีก 3,200 ล้านบาท ในปี 2546 และทยอยเพิ่มทุนให้ครบ 10,000 ล้านบาท ใน 5 ปี
- เพิ่มขีดความสามารถในการระดมทุนโดยการออกหุ้นกู้

เป้าหมายด้านองค์กร

- ได้รับการประเมินผลจากหน่วยงานที่ทำหน้าที่ประเมินผลว่ามีการบริหารความเสี่ยงที่ดี
- ได้รับการประเมินผลจากคณะกรรมการจัดทำบันทึกข้อตกลงประเมินผลรัฐวิสาหกิจในระดับปานกลาง-ดีขึ้นไป
- พัฒนาระบบงาน IT ในส่วนของ Core Banking จนสามารถรองรับการปฏิบัติงานขององค์กรภายในปี 2547

- To provide financial support to government-target SMEs of not less than 35% of total loans approved.
- To administer business in a way as not to become a burden to the government, by not incurring losses in accounts which are not Public Service accounts.
- To increase services to facilitate SMEs.
- To increase the number of branch offices to 65 branch offices (including the Si Ayutthaya Branch Office or Head Office).
- To increase service channels to accommodate web-based and multi-channel technologies.
- To place no emphasis on profit targets, but to emphasize financial indicators relating to efficiency.
- To increase capital by an additional Baht 3,200 million in the year 2003 and to increase capital up to Baht 10,000 million in 5 years.
- To increase the Bank's capability in capital mobilization through debenture issues.

Organizational Targets

- To obtain a "good risk management" evaluation from the work unit responsible for risk management evaluation.
- To obtain a level of "medium to good upwards" evaluation from the Committee for Evaluation of State Enterprise Business Operations.
- To develop IT working systems in the Core Banking sector to support organizational operations within the year 2004.

รายงานของผู้สอบบัญชีและงบการเงิน
บรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม
สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2545
ถึงวันที่ 19 ธันวาคม 2545

Auditor's Report and Financial Statement of
The Small Industry Finance Corporation
For the Period Beginning from January 1, 2002
to December 19, 2002

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน
Office of the Auditor General

รายงานของผู้สอบบัญชี

เสนอ ผู้ถือหุ้นบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินได้ตรวจสอบงบดุล ณ วันที่ 19 ธันวาคม 2545 งบกำไรขาดทุน งบแสดงการเปลี่ยนแปลงในส่วนของผู้ถือหุ้น และงบกระแสเงินสด สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2545 ถึงวันที่ 19 ธันวาคม 2545 ของบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม ซึ่งผู้บริหารของบรรษัทเป็นผู้รับผิดชอบต่อความถูกต้องและครบถ้วนของข้อมูลในงบการเงินเหล่านี้ ส่วนสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินเป็นผู้รับผิดชอบในการแสดงความเห็นต่องบการเงินดังกล่าวจากผลการตรวจสอบของสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินได้ปฏิบัติงานตรวจสอบตามมาตรฐานการสอบบัญชีที่รับรองทั่วไป ซึ่งกำหนดให้สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินต้องวางแผนและปฏิบัติงานเพื่อให้ได้ความเชื่อมั่นอย่างมีเหตุผลว่างบการเงินแสดงข้อมูลที่ขัดต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญหรือไม่ การตรวจสอบรวมถึงการใช้วิธีการทดสอบหลักฐานประกอบรายการทั้งที่เป็นจำนวนเงินและการเปิดเผยข้อมูลในงบการเงิน การประเมินความเหมาะสมของหลักการบัญชีที่บรรษัทใช้และประมาณการเกี่ยวกับรายการทางการเงินที่เป็นสาระสำคัญ ซึ่งผู้บริหารของบรรษัทเป็นผู้จัดทำขึ้น ตลอดจนการประเมินถึงความเหมาะสมของการแสดงรายการที่นำเสนอในงบการเงินโดยรวม สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินเชื่อว่าการตรวจสอบดังกล่าวให้ข้อสรุปที่เป็นเกณฑ์อย่างเหมาะสมในการแสดงความเห็นของสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินเห็นว่า งบการเงินข้างต้นนี้ แสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 19 ธันวาคม 2545 ผลการดำเนินงาน การเปลี่ยนแปลงในส่วนของผู้ถือหุ้น และกระแสเงินสด สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2545 ถึงวันที่ 19 ธันวาคม 2545 ของบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม โดยถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป

(นางสาวบุบผา รุ่งศรีทอง)
เจ้าหน้าที่ตรวจเงินแผ่นดิน 8 รักษาราชการแทน
ผู้อำนวยการสำนักงานการตรวจสอบ

(นางสาววิบูลเพ็ญ หิตะพันธ์)
เจ้าหน้าที่ตรวจเงินแผ่นดิน 8

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน
วันที่ 7 มีนาคม 2546

Report of the Auditors

To the Shareholders of Small Industry Finance Corporation

The Office of the Auditor General has audited the balance sheets as at December 19, 2002, and the related statements of income, changes in shareholders' equity, and cash flows of the Small Industry Finance Corporation (SIFC) for the period beginning from January 1, 2002 to December 19, 2002. The Management of the Small Industry Finance Corporation is responsible for the correctness and completeness of the information presented in these financial statements. The Office of the Auditor General is responsible for giving an opinion on these financial statements based on our audits.

We conducted our audits in accordance with generally accepted auditing standards, which require that we plan and perform our audits to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free of material misstatements. An audit includes examining, on a test basis, evidences supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by Management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audits provided a reasonable conclusion for our opinion.

The Office of the Auditor General is of the opinion that the aforementioned financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Small Industry Finance Corporation as at December 19, 2002, the results of SIFC's operations, changes in shareholders' equity and cash flows for the year then ended, in conformity with generally accepted accounting principles.

(Signed) Boobpha Ruangsrithong

(Miss Boobpha Ruangsrithong)
Auditor in charge
Acting Director of Audit Office

(Signed) Wibulphen Hitaphan

(Miss Wibulphen Hitaphan)
Auditor in charge

Office of the Auditor General
7 March 2003

บรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม
งบดุล
ณ วันที่ 19 ธันวาคม 2545

	หมายเหตุ		บาท
สินทรัพย์			
เงินสดและเงินฝากสถาบันการเงิน		4	337,553,248.63
หลักทรัพย์ซื้อโดยมีสัญญาขายคืน			38,000,000.00
เงินลงทุนในหลักทรัพย์สุทธิ	3.2	5	288,714,705.00
เงินให้กู้ยืม และดอกเบี้ยค้างรับ			
เงินให้กู้ยืม		6	11,038,764,595.03
ดอกเบี้ยค้างรับ		6	105,548,203.19
รวมเงินให้กู้ยืมและดอกเบี้ยค้างรับ			11,144,312,798.22
หัก ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ	3.3	6	306,565,000.89
เงินให้กู้ยืมและดอกเบี้ยค้างรับสุทธิ			10,837,747,797.33
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ	3.5	7	11,125,500.00
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์สุทธิ	3.6	8	110,263,386.74
ค่าใช้จ่ายล่วงหน้า			9,766,694.96
เงินทดรองจ่ายในการดำเนินคดีสุทธิ			-
สินทรัพย์อื่นสุทธิ		9	8,199,429.04
รวมสินทรัพย์			11,641,370,761.70

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

Small Industry Finance Corporation

Balance Sheets

As at 19 December 2002

	Notes		Baht
Assets			
Cash and deposits at financial institutions		4	337,553,248.63
Securities purchased under resell agreements			38,000,000.00
Investment in securities	3.2	5	288,714,705.00
Loans and accrued interest receivables			
Loans		6	11,038,764,595.03
Accrued interest receivables		6	105,548,203.19
Total loans and accrued interest receivables			11,144,312,798.22
Less Allowance for doubtful accounts	3.3	6	306,565,000.89
Net loans and accrued interest receivables			10,837,747,797.33
Properties foreclosed - net	3.5	7	11,125,500.00
Premises and equipment - net	3.6	8	110,263,386.74
Prepaid expenses			9,766,694.96
Advance for legal costs - net			-
Other assets - net		9	8,199,429.04
Total assets			11,641,370,761.70

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Office of the Auditor General

บรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม
งบดุล
ณ วันที่ 19 ธันวาคม 2545

	หมายเหตุ	บาท
หนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น		
เงินกู้ยืม	10	
เงินกู้ยืมระยะสั้น		5,941,400,000.00
เงินกู้ยืมระยะยาว		1,282,670,855.18
รวมเงินกู้ยืม		7,224,070,855.18
หุ้นกู้	11	1,000,000,000.00
ดอกเบี้ยค้างจ่าย		34,220,176.71
เงินอุดหนุนจากรัฐบาลเพื่อการลงทุน	12	193,550,000.00
หนี้สินอื่น	13	204,794,308.88
รวมหนี้สิน		8,656,635,340.77
ส่วนของผู้ถือหุ้น		
ทุนเรือนหุ้น	14	
ทุนจดทะเบียน 28,000,000 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 100 บาท		2,800,000,000.00
ทุนที่ออก 28,000,000 หุ้น ชำระเต็มมูลค่าแล้ว		2,800,000,000.00
กำไรสะสม		
จัดสรรแล้ว		
สำรองตามกฎหมาย		16,707,782.61
สำรองการลงทุน		83,538,913.08
ยังไม่ได้จัดสรร		84,488,725.24
รวมส่วนของผู้ถือหุ้น		2,984,735,420.93
รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น		11,641,370,761.70

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

Small Industry Finance Corporation

Balance Sheets

As at 19 December 2002

	Notes	Baht
Liabilities and Shareholders' Equity		
Borrowings	10	
Short-term borrowings		5,941,400,000.00
Long-term borrowings		1,282,670,855.18
Total borrowings		7,224,070,855.18
Debentures	11	1,000,000,000.00
Accrued interest payables		34,220,176.71
Government support fund for investments	12	193,550,000.00
Other liabilities	13	204,794,308.88
Total liabilities		8,656,635,340.77
Shareholders' equity		
Share capital	14	
Authorized 28,000,000 shares @ 100 baht per share		2,800,000,000.00
Issued and fully paid up 28,000,000 shares		2,800,000,000.00
Retained earnings		
Appropriated		
Legal reserve		16,707,782.61
Reserve for investments		83,538,913.08
Unappropriated		84,488,725.24
Total shareholders' equity		2,984,735,420.93
Total liabilities and shareholders' equity		11,641,370,761.70

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Office of the Auditor General

บรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม
งบกำไรขาดทุน
สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2545 ถึงวันที่ 19 ธันวาคม 2545

	บาท
รายได้ดอกเบี้ยและเงินปันผล	573,695,740.44
ค่าใช้จ่ายในการกู้ยืมเงิน	
ดอกเบี้ยจ่าย	137,132,337.61
ค่าธรรมเนียม	74,201.95
รวมค่าใช้จ่ายในการกู้ยืม	137,206,539.56
รายได้ดอกเบี้ยสุทธิ	436,489,200.88
หนี้สงสัยจะสูญ	48,917,152.10
รายได้ดอกเบี้ยสุทธิหลังหักหนี้สงสัยจะสูญ	387,572,048.78
รายได้ที่มิใช่ดอกเบี้ย	
ค่าธรรมเนียมและค่าบริการ	61,034,348.14
รายได้อื่น	718,004.56
รวมรายได้ที่มิใช่ดอกเบี้ย	61,752,352.70
ค่าใช้จ่ายดำเนินงาน	
ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับพนักงาน	219,625,207.41
ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับอาคาร สถานที่ และอุปกรณ์	46,622,217.76
ค่าตอบแทนกรรมการ	2,352,500.00
ค่าโทรศัพท์ โทรสาร	7,122,221.01
ค่างานประชาสัมพันธ์	27,386,238.12
ขาดทุนจากการด้อยค่าของเงินลงทุน (โอนกลับบัญชี)	(173,900.00)
ค่าใช้จ่ายอื่น	35,763,962.74
รวมค่าใช้จ่ายดำเนินงาน	338,698,447.04
กำไรสุทธิ	110,625,954.44
กำไรต่อหุ้น	3.95

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

Small Industry Finance Corporation
Statement of Income
For the Period Beginning from January 1 to December 19, 2002

	Baht
Interest income and dividends	573,695,740.44
Borrowing expenses	
Interest payables	137,132,337.61
Fees	74,201.95
Total borrowing expenses	137,206,539.56
Net interest income	436,489,200.88
Doubtful accounts	48,917,152.10
Net interest income after doubtful accounts	387,572,048.78
Non-interest income	
Fees and service fees	61,034,348.14
Other income	718,004.56
Total non-interest income	61,752,352.70
Operating expenses	
Personnel expenses	219,625,207.41
Premises and equipment expenses	46,622,217.76
Directors' remuneration	2,352,500.00
Telephone and facsimile expenses	7,122,221.01
Public relations expenses	27,386,238.12
Loss from investment impairment (reverse account)	(173,900.00)
Other expenses	35,763,962.74
Total operating expenses	338,698,447.04
Net profit	110,625,954.44
Profit per share	3.95

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Office of the Auditor General

บรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม
งบแสดงการเปลี่ยนแปลงในส่วนของผู้ถือหุ้น
สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2545 ถึงวันที่ 19 ธันวาคม 2545

หน่วย : บาท

	ทุนเรือนหุ้นที่ออกและชำระแล้ว	กำไรสะสม	รวม
ยอดคงเหลือต้นงวด	2,800,000,000.00	94,759,668.44	2,894,759,668.44
ปรับปรุงจ่ายโบนัสกรรมการและพนักงาน ปี 2544	-	(20,650,201.95)	(20,650,201.95)
รายการที่ยังไม่รับรู้ในงบกำไรขาดทุน	2,800,000,000.00	74,109,466.49	2,874,109,466.49
กำไรสุทธิ	-	110,625,954.44	110,625,954.44
ยอดคงเหลือปลายงวด	2,800,000,000.00	184,735,420.93	2,984,735,420.93

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

Small Industry Finance Corporation

Statement of Changes in Shareholders' Equity

For the Period Beginning from January 1 to December 19, 2002

Unit : Baht

	Share capital issued and fully paid up	Retained earnings	Total
Balance - beginning of period	2,800,000,000.00	94,759,668.44	2,894,759,668.44
Adjustments for directors and staff bonus for 2001	-	(20,650,201.95)	(20,650,201.95)
Items not recognized in income statement	2,800,000,000.00	74,109,466.49	2,874,109,466.49
Net profit	-	110,625,954.44	110,625,954.44
Balance - end of period	2,800,000,000.00	184,735,420.93	2,984,735,420.93

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Office of the Auditor General

บรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม
งบกระแสเงินสด
สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2545 ถึงวันที่ 19 ธันวาคม 2545

	บาท
กระแสเงินสดจากกิจกรรมดำเนินงาน	
กำไรสุทธิ	110,625,954.44
รายการปรับปรุงกระทบกำไรสุทธิเป็นเงินสดรับ (จ่าย) จากกิจกรรมดำเนินงาน	
ปรับปรุงกำไรสะสมต้นงวดเนื่องจากจ่ายโบนัสกรรมการและพนักงาน ปี 2544	(20,650,201.95)
ค่าเสื่อมราคาและรายการตัดบัญชี	17,570,949.91
หนี้สงสัยจะสูญ	48,917,152.10
(กำไร) ขาดทุนจากการจำหน่ายสินทรัพย์	(31,801.67)
ขาดทุนจากการด้อยค่าทรัพย์สินรอการขาย	1,626,341.55
ขาดทุนจากการด้อยค่าเงินลงทุน (โอนกลับบัญชี)	(173,900.00)
ดอกเบี้ยค้างรับเพิ่มขึ้น	(27,864,738.54)
ดอกเบี้ยค้างจ่ายเพิ่มขึ้น	4,772,773.96
ค่าใช้จ่ายค้างจ่ายเพิ่มขึ้น	52,066,169.88
กำไรจากการดำเนินงานก่อนการเปลี่ยนแปลงในสินทรัพย์และหนี้สินดำเนินงาน	186,858,699.68
สินทรัพย์ดำเนินงาน (เพิ่มขึ้น) ลดลง	
บัตรเงินฝาก	80,243,711.32
หลักทรัพย์ซื้อโดยมีสัญญาขายคืน	162,000,000.00
ลูกหนี้เงินให้กู้ยืม	(5,691,767,938.79)
สินทรัพย์อื่น	(5,069,005.36)
หนี้สินดำเนินงานเพิ่มขึ้น (ลดลง)	
หนี้สินอื่น	115,279,608.43
เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมดำเนินงาน	(5,339,313,624.40)
กระแสเงินสดจากกิจกรรมลงทุน	
รับเงินอุดหนุนจากรัฐบาลเพื่อการลงทุน	193,550,000.00
เงินสดจ่ายลงทุนในหลักทรัพย์	(276,549,930.00)
เงินสดรับจากการจำหน่าย/แลกเปลี่ยน/ขดใช้สินทรัพย์	50,813.24
เงินสดจ่ายซื้อสินทรัพย์ถาวรลดลง	(71,068,537.47)
เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมลงทุน	(154,017,654.23)

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

Small Industry Finance Corporation
Statement of Cash Flows
For the Period Beginning from January 1 to December 19, 2002

	Baht
Cash flows from operating activities	
Net profit	110,625,954.44
Adjustments to reconcile net profit to net cash provided by (used in) operating activities	
Adjustments of retained earnings at beginning of period following payment of bonus to directors and staff in 2001	(20,650,201.95)
Depreciation and amortization	17,570,949.91
Doubtful accounts	48,917,152.10
(Profit) Loss from sale of assets	(31,801.67)
Loss from impairment of properties foreclosed	1,626,341.55
Loss from investment impairment (reverse account)	(173,900.00)
Increase in accrued interest receivables	(27,864,738.54)
Increase in accrued interest payables	4,772,773.96
Increase in accrued expenses	52,066,169.88
Income from operations before changes in operating assets and liabilities	186,858,699.68
Decrease (increase) in operating assets	
Negotiable certificates of deposits	80,243,711.32
Securities purchased under resell agreements	162,000,000.00
Loans receivables	(5,691,767,938.79)
Other assets	(5,069,005.36)
Increase (decrease) in operating liabilities	
Other liabilities	115,279,608.43
Net cash used in operating activities	(5,339,313,624.40)
Cash flows from investing activities	
Government support funds for investments	193,550,000.00
Cash for purchase of securities	(276,549,930.00)
Cash received from disposal/exchange/compensation of assets	50,813.24
Decrease in cash for purchase of fixed assets	(71,068,537.47)
Net cash used in investing activities	(154,017,654.23)

Office of the Auditor General

บรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม
งบกระแสเงินสด
สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2545 ถึงวันที่ 19 ธันวาคม 2545

	บาท
กระแสเงินสดจากกิจกรรมจัดหาเงิน	
เงินสดจ่ายชำระคืนเงินกู้ยืม	(251,142,791.87)
เงินสดรับจากเงินกู้ยืม	5,680,000,000.00
เงินสดสุทธิได้มาจากกิจกรรมจัดหาเงิน	5,428,857,208.13
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดเพิ่มขึ้น (ลดลง) สุทธิ	122,384,629.18
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดต้นงวด	215,168,619.45
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดปลายงวด	337,553,248.63

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

Small Industry Finance Corporation
Statement of Cash Flows
For the Period Beginning from January 1 to December 19, 2002

	Baht
Cash flows from financing activities	
Payment of borrowings	(251,142,791.87)
Cash received from borrowings	5,680,000,000.00
Net cash from financing activites	5,428,857,208.13
Net increase in cash and cash equivalents	122,384,629.18
Cash and cash equivalents - beginning of period	215,168,619.45
Cash and cash equivalents - end of period	337,553,248.63

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Office of the Auditor General

บรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม
หมายเหตุประกอบงบการเงิน
สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2545 ถึงวันที่ 19 ธันวาคม 2545

1. วัตถุประสงค์การจัดตั้งและการดำเนินงาน

บรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม จัดตั้งเป็นนิติบุคคลตามพระราชบัญญัติบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม พ.ศ. 2534 ซึ่งมีผลใช้บังคับตั้งแต่วันที่ 30 ธันวาคม 2534 เพื่อช่วยเหลือในการจัดตั้ง ขยาย ปรับปรุง สนับสนุน และดำเนินการเกี่ยวกับภาระอุตสาหกรรมขนาดย่อมให้มีบทบาทต่อการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของประเทศยิ่งขึ้นและขยายตัวไปสู่ชนบท

เมื่อวันที่ 10 สิงหาคม 2542 คณะรัฐมนตรีได้มีมติให้เพิ่มบทบาทและศักยภาพในการให้บริการด้านการเงินเพื่อสนับสนุนวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม ทั้งในด้านการขยายกลุ่มเป้าหมายและประเภทบริการการเพิ่มทุน การขยายวงเงินกู้และอื่นๆ โดยได้รับอนุมัติให้กระทรวงการคลังเพิ่มทุนบรรษัทจำนวน 2,500 ล้านบาท ภายในปี 2542 และอีก 5,000 ล้านบาท ในปี 2546 และกระทรวงการคลังได้ชำระเงินในงวดแรกจำนวน 1,000 ล้านบาท เมื่อวันที่ 30 ธันวาคม 2542 และงวดที่สอง จำนวน 1,500 ล้านบาท เมื่อวันที่ 23 กุมภาพันธ์ 2544

2. เกณฑ์การเสนองบการเงิน

บรรษัทเป็นนิติบุคคลตามพระราชบัญญัติบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม พ.ศ. 2534 โดยมีสำนักงานใหญ่ตั้งอยู่เลขที่ 475 อาคารสิริภิญโญ ชั้น 9 ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร ดำเนินธุรกิจเพื่อช่วยเหลือในการจัดตั้ง ขยาย ปรับปรุง สนับสนุน และดำเนินการเกี่ยวกับภาระอุตสาหกรรมขนาดย่อมให้มีบทบาทต่อการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของประเทศ โดยมีสาขาอยู่ทั่วทุกภูมิภาคของประเทศไทย บรรษัทมีพนักงานทั้งสิ้น 628 คน

งบการเงิน แสดงรายการตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทย เรื่อง แบบงบดุลและบัญชีกำไรขาดทุนของสถาบันการเงิน ลงวันที่ 24 พฤษภาคม 2544 โดยอนุโลม และจัดทำขึ้นตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองทั่วไปในประเทศไทย

3. นโยบายบัญชีที่สำคัญ

3.1 การรับรู้รายได้

3.1.1 รายได้ดอกเบี้ย

บรรษัทรับรู้รายได้ดอกเบี้ยเงินให้กู้ยืมตามเกณฑ์สัดส่วนของเวลา โดยคำนึงถึงอัตราผลตอบแทนที่แท้จริง ยกเว้นดอกเบี้ยจากเงินให้กู้ยืมที่ค้างชำระเกิน 3 เดือน นับจากวันที่ครบกำหนดชำระ จะถือเป็นรายได้ตามเกณฑ์เงินสด

3.1.2 รายได้เบี้ยปรับ

บรรษัทรับรู้รายได้เบี้ยปรับตามเกณฑ์สัดส่วนของเวลา โดยคำนึงถึงอัตราผลตอบแทนที่แท้จริง กรณีลูกหนี้ผิดนัดชำระหนี้ไม่เกิน 3 เดือน ยกเว้นเบี้ยปรับที่ลูกหนี้ผิดนัดชำระหนี้เกินกว่า 3 เดือน นับจากวันที่ครบกำหนดชำระ จะถือเป็นรายได้ตามเกณฑ์เงินสด

3.1.3 รายได้ค่าธรรมเนียมและบริการ

บรรษัทจะรับรู้รายได้ค่าธรรมเนียมและบริการจากการอนุมัติเงินให้กู้ยืมตามเกณฑ์เงินสด

3.2 เงินลงทุนในหลักทรัพย์

3.2.1 การจัดประเภทและการตีราคาเงินลงทุน

เงินลงทุนทั่วไปที่ไม่ใช่หลักทรัพย์ในความต้องการของตลาดแสดงด้วยราคาทุนปรับลดด้วยค่าเผื่อการด้อยค่าของเงินลงทุน (ถ้ามี)

3.2.2 รายการขาดทุนจากการด้อยค่าของเงินลงทุน

บรรษัทพิจารณามูลค่าของเงินลงทุนที่คาดว่าจะได้รับคืนหากมูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนต่ำกว่าราคาตามบัญชี ผลต่างรับรู้เป็นรายการขาดทุนจากการด้อยค่าเป็นค่าใช้จ่ายในงบกำไรขาดทุนทันที

3.3 ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ

ลูกหนี้เงินให้กู้ยืม การกำหนดค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ พิจารณาจากการวิเคราะห์หนี้แต่ละราย โดยคำนึงถึงความสามารถในการเก็บหนี้และมูลค่าหลักประกันที่มีอยู่ โดยใช้ผลการจัดชั้นลูกหนี้ซึ่งบรรษัทเป็นผู้จัดทำขึ้นตามหลักเกณฑ์ของธนาคารแห่งประเทศไทย

3.4 การปรับปรุงโครงสร้างหนี้

บรรษัทพิจารณาลูกหนี้ที่คาดว่าจะสามารถชำระหนี้ได้หากมีการผ่อนผันเงื่อนไขลงจากเกณฑ์ปกติ โดยบรรษัทจะคำนวณมูลค่าปัจจุบันของกระแสเงินสดที่คาดว่าจะได้รับในอนาคตคิดลดด้วยอัตราดอกเบี้ยในตลาดและตั้งค่าเผื่อการปรับมูลค่าให้สอดคล้องกับการปรับโครงสร้างหนี้ที่เกิดขึ้นซึ่งเป็นไปตามมาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 34 เรื่องการบัญชีสำหรับการปรับโครงสร้างหนี้ที่มีปัญหา

1. Establishment Objectives and Operations

The Small Industry Finance Corporation (SIFC) was established with a legal entity status under the Small Industry Finance Act B.E. 2534 which came into effect on December 30, 1991, to assist in the establishment, expansion, improvement and operations of small industries in order to enhance their contributions to Thailand's economic and social development as well as facilitate their expansion to the rural areas.

On August 10, 1999, the Cabinet resolved to extend SIFC's role and capacity in providing financial support to SMEs to cover a wider target group, with a wider range of financial services, capital increase, higher loan ceiling, etc. The Cabinet mandated the Ministry of Finance to provide a capital increase of 2,500 million baht to SIFC within the year 1999, with another 5,000 million baht in the year 2003. The Ministry of Finance paid the first capital increase of 1,000 million baht on December 30, 1999, and a capital increase of 1,500 million baht on February 23, 2001.

2. Basis of Presentation

The SIFC has a legal entity status under the Small Industry Finance Act B.E. 2534 (A.D. 1991) with Head Office located at 475 Siripinyo Building, 9th floor, Si Ayutthaya Road, Ratchathewi, Bangkok. It undertakes the business of assisting in the establishment, expansion, improvement and operations of small industries in order to enhance their contributions to Thailand's economic and social development. The SIFC has branches in every region of Thailand, with a total of 628 staff.

The financial statements incorporate items prescribed under Bank of Thailand's Announcement Re: Forms of Balance Sheet and Statement of Income of Financial Institutions dated May 24, 2001, as it applies and are prepared in accordance with generally accepted accounting principles practised in Thailand.

3. Significant Accounting Policies

3.1 Recognition of Income

3.1.1 Interest Income

Interest income on loans are recognized on a time proportion basis, taking into consideration the real rate of return, except for interest income on overdue receivables of more than 3 months, which is recognized on a cash basis.

3.1.2 Penalties Income

Penalties income on overdue receivables of not more than 3 months are recognized on a time proportion basis, taking into consideration the real rate of return, except for penalties income on overdue receivables of more than 3 months, which is recognized on a cash basis.

3.1.3 Income from fees and service fees

Income from fees and service fees on loan approvals are recognized on a cash basis.

3.2 Investments

3.2.1 Categorization and valuation of investment

Investments other than marketable securities are stated at cost less allowance for investment impairment (if any).

3.2.2 Loss from investment impairment

Investments are stated at expected value. If the expected value is less than the book value, the difference is immediately recognized as loss from investment impairment and presented as expense in the Statement of Income.

3.3 Allowance for doubtful accounts

Allowance for doubtful accounts is based on analysis of each account, taking into consideration the possibility of said debt collection and value of existing collateral. The analysis is based on classified accounts prepared by the SIFC according to provisioning guidelines prescribed by the Bank of Thailand.

3.4 Debt restructuring

The SIFC considers debtors deemed able to pay their debts if terms and conditions are eased from normal standards. The SIFC computes the present value of expected future cash flows discounted by the market rate of interest and allows for value adjustments from debt restructuring in line with Accounting Standard No. 34 Re: Accounting for Restructuring of Troubled Debts.

3.5 ทรัพย์สินรอการขาย

3.5.1 ทรัพย์สินรอการขายประกอบด้วยที่ดินและสิ่งปลูกสร้างที่บรรษัทรับโอนมาจากลูกหนี้ที่ไม่สามารถชำระหนี้ได้ โดยทำสัญญาโอนทรัพย์ชำระหนี้ ซึ่งรับรู้ในราคาสุทธิของเงินให้กู้ยืมรวมดอกเบี้ยและเบี้ยปรับ (ในส่วนที่รับรู้เป็นรายได้) โดยมีเงื่อนไขขอซื้อคืนภายใน 5 ปี

3.5.2 สินทรัพย์รอการขายแสดงในราคาทุนหรือราคาที่โอนชำระหนี้หักด้วยค่าเผื่อการด้อยค่า (ถ้ามี) ได้ประเมินราคาสินทรัพย์ที่รับโอนโดยเทียบกับราคาตลาดซึ่งประเมินโดยบุคคลภายนอก

3.6 ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์สุทธิ

ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ แสดงด้วยราคาทุนหักค่าเสื่อมราคาสะสม และค่าเผื่อการด้อยค่าของสินทรัพย์ (ถ้ามี) ค่าเสื่อมราคาอาคาร อุปกรณ์ คำนวณโดยใช้วิธีเส้นตรงตามอายุการใช้งานโดยประมาณของสินทรัพย์ ดังนี้

อาคาร	20 ปี
อุปกรณ์	5 - 10 ปี

3.7 สำรองตามกฎหมาย

บรรษัทจัดสรรกำไรสุทธิประจำปีส่วนหนึ่งไว้เป็นทุนสำรองไม่น้อยกว่าร้อยละ 5 ของกำไรสุทธิปีก่อน จนกว่าทุนสำรองจะมีจำนวนไม่น้อยกว่าร้อยละ 10 ของทุนจดทะเบียน

3.8 สำรองการลงทุน

บรรษัทได้จัดสรรสำรองการลงทุน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อการลงทุนในโครงการใหม่ โดยจัดสรรจากกำไรสุทธิของแต่ละปีในอัตราร้อยละ 25 ของกำไรสุทธิ

3.9 กำไร (ขาดทุน) ต่อหุ้น

กำไร (ขาดทุน) ต่อหุ้น คำนวณจากกำไร (ขาดทุน) สุทธิ หารด้วยจำนวนถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักของหุ้นสามัญที่ถือโดยบุคคลภายนอก และได้รับชำระมูลค่าแล้ว

3.10 เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

เงินสด และรายการเทียบเท่าในงบกระแสเงินสด หมายรวมถึง เงินสด เงินฝากธนาคาร และเงินฝากสถาบันการเงินที่มีกำหนดจ่ายภายในระยะเวลาไม่เกิน 3 เดือน รวมทั้งเงินสดย่อย

4. เงินสดและเงินฝากสถาบันการเงิน ประกอบด้วย

หน่วย : ล้านบาท

เงินสดย่อย	2.24
เงินฝากกระแสรายวัน	32.97
เงินฝากออมทรัพย์	302.34
รวม	337.55

5. เงินลงทุนในหลักทรัพย์สุทธิ

เงินลงทุนในหลักทรัพย์ มีรายละเอียดดังนี้

หน่วย : ล้านบาท

เงินลงทุนทั่วไป	
เงินลงทุนในบรรษัทประกันสินเชื่ออุตสาหกรรมขนาดย่อม	13.57
เงินลงทุนในบริษัท ศุภาศรม จำกัด	30.00
เงินลงทุนในบริษัท รวมค้าปลีกเข้มแข็ง จำกัด	193.55
เงินลงทุนในบริษัท วีไทยดอท จำกัด	30.00
เงินลงทุนในบริษัท สื่อวัฏสาร จำกัด	20.00
เงินลงทุนในบริษัท เพ็ทเทค อินเตอร์ กรุ๊ป จำกัด	3.00
	290.12
หัก ค่าเผื่อการด้อยค่าหลักทรัพย์	1.41
รวม	288.71

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

3.5 Properties foreclosed

3.5.1 Properties foreclosed comprise land and buildings transferred to the SIFC under asset transfer contracts in settlement of debt from debtors who are unable to repay their loans, with options to buy-back within 5 years. The properties are stated at net value of the loan plus interest and penalties (from the portion recognized as income).

3.5.2 Properties foreclosed are stated at cost or at debt settlement cost less allowance for asset impairment (if any). The said transferred assets are valued by comparing with their market value as assessed by a third party.

3.6 Land, buildings and equipment - net

Land, buildings and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and asset impairment (if any). Depreciation of buildings and equipment is calculated on a straight-line basis over their estimated useful lives, as follows :

Buildings	20 years
Equipment	5 - 10 years

3.7 Legal reserve

The SIFC sets aside at least 5% of its previous year's net profit as legal reserve, until said reserve totals not less than 10% of its registered capital.

3.8 Reserve for investments

The SIFC sets aside 25% of its net profit each year as reserve for investments in new projects.

3.9 Profit (loss) per share

Profit (loss) per share is calculated by dividing the net profit (loss) with the weighted average number of fully paid up ordinary shares.

3.10 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents in the Statement of Cash Flows refer to cash, deposits at banks and deposits at financial institutions with maturity periods not exceeding 3 months, as well as petty cash.

4. Cash and deposits at financial institutions comprise :

Unit : Million Baht

Petty cash	2.24
Current Deposits	32.97
Savings Deposit	302.34
Total	337.55

5. Long-term investments - net comprise :

Unit : Million Baht

General Investments	
Investment in Small Industry Credit Guarantee Corporation	13.57
Investment in Supasom Co., Ltd.	30.00
Investment in Allied Retail Trade Co., Ltd.	193.55
Investment in WeThai. Co., Ltd.	30.00
Investment in Wattasarn Media Co., Ltd.	20.00
Investment in Petech Inter Group Co., Ltd.	3.00
	290.12
Less : Allowance for investment impairment	1.41
Total	288.71

6. เงินให้กู้ยืมและดอกเบี้ยค้างรับสุทธิ จำแนกตามประเภทการจัดชั้น ประกอบด้วย

หน่วย : ล้านบาท

	เงินให้สินเชื่อและดอกเบี้ยค้างรับ	มูลหนี้หลังหักหลักประกัน	อัตราที่ใช้ในการตั้งค่าเผื่อ ร้อยละ	มูลค่าตามที่ตั้งไว้
จัดชั้นปกติ	8,263.01	1,717.65	1	17.18
จัดชั้นกล่าวถึงเป็นพิเศษ	694.75	49.41	2	0.98
จัดชั้นต่ำกว่ามาตรฐาน	494.01	32.75	20	6.55
จัดชั้นสงสัย	422.33	61.87	50	30.93
จัดชั้นสงสัยจะสูญ	1,270.21	250.92	100	250.92
รวม	11,144.31	2,112.60		306.56

ณ วันที่ 19 ธันวาคม 2545 บรรษัทมีเงินให้กู้ยืมที่บรรษัทระงับการรับรู้รายได้เป็นจำนวนทั้งสิ้น 2,004.67 ล้านบาท

7. ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ

ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ เป็นการรับโอนทรัพย์ชำระหนี้จากลูกหนี้ที่ไม่สามารถชำระหนี้ได้ มีรายละเอียดดังนี้

หน่วย : ล้านบาท

ที่ดิน และอาคาร	12.75
หัก ค่าเผื่อการด้อยค่าสินทรัพย์	1.63
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ	11.12

8. ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์สุทธิ ประกอบด้วย

	ราคาทุน				ค่าเสื่อมราคาสะสม				ราคาสุทธิ
	ยอดต้นงวด	เพิ่มขึ้น	จำหน่าย	ยอดปลายงวด	ยอดต้นงวด	ค่าเสื่อมราคา	ตัดจำหน่าย	ยอดปลายงวด	
ที่ดิน	4.70	-	-	4.70	-	-	-	-	4.70
อาคาร	6.25	-	-	6.25	1.33	0.31	-	1.64	4.61
เครื่องใช้สำนักงาน	46.48	31.12	(0.41)	77.19	14.12	8.55	(0.39)	22.28	54.91
เครื่องตกแต่งอาคาร	-	7.29	-	7.29	-	1.35	-	1.35	5.94
ยานพาหนะ	20.24	32.65	-	52.89	5.43	7.36	-	12.79	40.10
รวม	77.67	71.06	(0.41)	148.32	20.88	17.57	(0.39)	38.06	110.26

9. สินทรัพย์อื่นสุทธิ ประกอบด้วย

หน่วย : ล้านบาท

เงินมัดจำ	5.17
เงินประกัน	0.25
ค่าเบี้ยประกันภัยรอเรียกคืน	3.36
ค่าธรรมเนียมค้ำประกันสินเชื่อรอเรียกคืน	1.71
ลูกหนี้อื่น	2.78
	13.27
หัก ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ	5.08
รวม	8.19

สินทรัพย์อื่นสุทธิ จำนวน 8.19 ล้านบาท มีดอกเบี้ยหลักทรัพย์ซื้อโดยมีสัญญาขายคืนค้างรับอยู่จำนวน 1,594.18 บาท

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

6. Loans and accrued interest receivables - net, classified by loan classifications comprise :

Unit : Million Baht

	Loans and Accrued Interest Receivables	Debt after Collateral	% Allowance for doubtful Accounts	Value set by Bank
Normal	8,263.01	1,717.65	1	17.18
Special mentioned	694.75	49.41	2	0.98
Sub-standard	494.01	32.75	20	6.55
Doubtful	422.33	61.87	50	30.93
Doubtful of Loss	1,270.21	250.92	100	250.92
Total	11,144.31	2,112.60		306.56

As at December 19, 2002 loans which have ceased interest income recognition by the SIFC totalled Baht 2,004.67 million.

7. Properties foreclosed - net

Properties foreclosed - net are assets transferred in settlement of debt by debtors who are unable to repay their loans, as follows :

Unit : Million Baht

Land and buildings	12.75
Less : Allowance for asset impairment	1.63
Properties foreclosed - net	11.12

8. Premises and equipment - net comprise :

	Book Value				Accumulated Depreciation				
	Balance Beginning of period	Increase	Sales/ Disposals	Balance End of Period	Balance Beginning of Period	Depreciation	Amortization	Balance End of Period	Net Book Value
Land	4.70	-	-	4.70	-	-	-	-	4.70
Buildings	6.25	-	-	6.25	1.33	0.31	-	1.64	4.61
Office Equipment	46.48	31.12	(0.41)	77.19	14.12	8.55	(0.39)	22.28	54.91
Building Furnishings	-	7.29	-	7.29	-	1.35	-	1.35	5.94
Motor Vehicles	20.24	32.65	-	52.89	5.43	7.36	-	12.79	40.10
Total	77.67	71.06	(0.41)	148.32	20.88	17.57	(0.39)	38.06	110.26

9. Other assets - net comprise :

Unit : Million Baht

Deposits	5.17
Guarantees	0.25
Insurance premium refundable	3.36
Loan guarantee fees refundable	1.71
Other account receivables	2.78
	13.27
Less : Allowance for doubtful accounts	5.08
Total	8.19

Other assets - net totalling 8.19 million baht with accrued interest receivables on Securities purchased under resell agreements at 1,594.18 baht.

Office of the Auditor General

10. เงินกู้ยืม ประกอบด้วย

10.1 เงินกู้ยืมระยะสั้น ณ วันที่ 19 ธันวาคม 2545 บรรษัทมีตั๋วสัญญาใช้เงินหลายฉบับรวม 5,941.40 ล้านบาท อัตราดอกเบี้ยคงที่ระหว่างร้อยละ 0.75 - 3.00 ต่อปี กำหนดไถ่ถอนภายในกำหนด 1 ปี กำหนดจ่ายดอกเบี้ยตามที่ระบุหน้าตั๋ว ดังนี้

หน่วย : ล้านบาท

ธนาคารแห่งประเทศไทย	11.40
ธนาคารพาณิชย์	1,000.00
บริษัทประกันภัย/บริษัทประกันวินาศภัย	1,510.00
บริษัทและอื่นๆ	3,420.00
รวม	5,941.40

10.2 เงินกู้ยืมระยะยาว จำนวน 1,282.67 ล้านบาท

- เงินยืมจากกรมส่งเสริมอุตสาหกรรมวงเงิน 100 ล้านบาท กำหนดส่งคืนภายในระยะเวลา 15 ปี นับแต่วันที่ 29 เมษายน 2531
- กระทรวงการคลัง เป็นการโอนกิจการสำนักงานธนกิจอุตสาหกรรมขนาดย่อม กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม โดยทุนที่เหลือภายหลังจากการจ่ายชำระค่าหุ้นในบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม จำนวน 750,000 หุ้น หุ้นละ 100 บาท เป็นเงิน 75 ล้านบาท กระทรวงการคลังได้ให้บรรษัทยืมต่อไปจำนวน 175.45 ล้านบาท
- เงินกู้ยืมจากกองทุนพัฒนาอาเซียน - ญี่ปุ่นของประเทศไทย วงเงินกู้ 1,000 ล้านบาท อายุการลงทุน 3 ปี ต่อตั๋วสัญญาใช้เงินทุก 1 ปี โดยครบกำหนดครั้งต่อไป วันที่ 12 พฤศจิกายน 2546 และมีกำหนดชำระดอกเบี้ยทุก 3 เดือน ในอัตราดอกเบี้ยเงินกู้ประเภท MLR ของธนาคารพาณิชย์ขนาดใหญ่ 4 ธนาคาร ก่อนวันออกตั๋วสัญญาใช้เงิน 2 วันทำการ ลบร้อยละ 3 ต่อปี เริ่มชำระดอกเบี้ยงวดแรกวันที่ 12 กุมภาพันธ์ 2546
- เงินทุนสนับสนุนจากสำนักงานพัฒนาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งชาติ (สวทช.) ซึ่งร่วมกันกับบรรษัทให้กู้แก่ภาคเอกชน วงเงินโครงการละไม่เกิน 20 ล้านบาท มีกำหนดระยะเวลา 5 ปี สิ้นสุดวันที่ 1 มิถุนายน 2545 และได้ต่อสัญญาออกไปอีก 5 ปี สิ้นสุดวันที่ 2 มิถุนายน 2550 โดย สวทช. ตกลงจัดสรรเงิน 2 ใน 3 ส่วน และบรรษัทจัดสรรเงิน 1 ใน 3 ส่วน ของวงเงินกู้มีกำหนดคืนให้ สวทช. ภายใน 30 วัน นับแต่วันที่ภาคเอกชนชำระคืนเงินต้น ณ วันที่ 19 ธันวาคม 2545 เงินกู้ยืมคงค้าง จำนวน 7.22 ล้านบาท

11. หุ้นกู้

ในวันที่ 16 กรกฎาคม 2542 ได้จำหน่ายหุ้นกู้ระบุชื่อผู้ถือหุ้นไม่มีหลักประกัน (กระทรวงการคลังค้ำประกัน) รุ่นที่ 1/2542 จำนวน 10 หน่วย มูลค่าที่ตราไว้และราคาเสนอขายหน่วยละ 100 ล้านบาท วงเงิน 1,000 ล้านบาท อายุ 10 ปี อัตราดอกเบี้ยลอยตัวตามอัตราดอกเบี้ยเงินฝากประจำ 12 เดือน ของธนาคารกรุงไทย จำกัด (มหาชน) ให้กับสำนักงานประกันสังคม กำหนดชำระดอกเบี้ยปีละ 2 ครั้ง ในวันที่ 16 มกราคม และ 16 กรกฎาคม ของทุกปี กำหนดชำระคืนเงินต้นในวันที่ 16 กรกฎาคม 2552 เริ่มชำระดอกเบี้ยงวดแรกเดือนมกราคม 2543 และงวดสุดท้ายในวันไถ่ถอนหุ้นกู้

12. เงินอุดหนุนจากรัฐบาลเพื่อการลงทุน

ในปี 2545 บรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม ได้รับเงินอุดหนุนจ่ายขาดจากรัฐบาลเพื่อเป็นทุนประเดิมในบริษัท รวมค้าปลีกเข้มแข็ง จำกัด เป็นเงินจำนวน 193.55 ล้านบาท

13. หนี้สินอื่น ประกอบด้วย

หน่วย : ล้านบาท

ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย	82.97
เงินรับล่วงหน้า	4.79
ค่าเบี้ยประกันภัยรับฝาก	3.29
รายได้รับล่วงหน้า	11.68
ค่าธรรมเนียมค้ำประกันสินเชื่อ	0.38
ค่าประเมินราคาหลักประกันรับฝาก	0.19
กองทุนสวัสดิการพนักงาน	1.05
เจ้าหนี้ - โครงการชุบชีวิตธุรกิจไทย	59.21
เจ้าหนี้ - โครงการเสริมสร้างผู้ประกอบการใหม่	25.60
เจ้าหนี้อื่น	15.63
รวม	204.79

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

10. Borrowings comprise :

10.1 Short-term borrowings As at December 19, 2002 promissory notes issued by the SIFC totalled Baht 5,941.40 million at fixed interest rates of between 0.75% - 3.00% p.a. redeemable within 1 year, interest payment date as stated on promissory notes, as follows :

Unit : Million Baht

Bank of Thailand	11.40
Commercial Banks	1,000.00
Insurance Companies/Liability Insurance Companies	1,510.00
Companies and others	3,420.00
Total	5,941.40

10.2 Long-term borrowings in the amount of Baht 1,282.67 million

- Borrowings from the Department of Industrial Promotion totalling Baht 100 million, repayable within 15 years from April 29, 1988.
- Creditor : Ministry of Finance, from transfer of business from the Small Industry Finance Office, Department of Industrial Promotion, to SIFC. After deduction of Baht 75 million for subscription of 750,000 shares in SIFC at Baht 100 per share, the remaining amount of Baht 175.45 million was lent to the SIFC.
- Loan from the Asean-Japan Development Fund (Thailand) of 1,000 million baht in the form of a one-year promissory note due on November 12, 2003. The principal is payable every 3 years. Interest is payable quarterly at the average MLR rate of 4 large commercial banks two working days prior to the date of issuance of the promissory notes, less 3% p.a. The first interest payment is due on February 12, 2003.
- Support fund from the National Science and Technology Development Agency (NSTDA) in the form of joint lending with the SIFC to private sector projects, not exceeding Baht 20 million per project, for a period of 5 years, ending on June 1, 2002. This agreement has been rolled over for a further period of 5 years, ending on June 2, 2007. NSTDA provides two-thirds of the loan amount, with the SIFC providing the remaining one-third, loan repayments to be made to NSTDA within 30 days from the date of principal repayments by the private sector. Loans outstanding as of December 19, 2002 totalled Baht 7.22 million.

11. Debentures

On July 16, 1999 the SIFC issued unsecured debentures (guaranteed by the Ministry of Finance), Lot No. 1/1999 to the Social Security Office in the amount of Baht 1,000 million, divided into 10 units with a par value and offer price of Baht 100 million per unit. The debentures have a 10-year maturity date with a floating interest rate based on the 12-month fixed deposit rate of the Krung Thai Bank (Public) Co., Ltd. Interests are payable semi-annually on January 16, and July 16, of each year, and the principal is due for payment on July 16, 2009. The first interest payment was due on January 2000, with the last interest payment due on the debentures' redemption date.

12. Support fund from the Government for investments

In 2002 the SIFC received support funding in the amount of Baht 193.55 million from the Government as initial investment capital in the Allied Retail Trade Co., Ltd.

13. Other liabilities comprise :

Unit : Million Baht

Accrued expenses	82.97
Advance Receivables	4.79
Deposits for insurance premium	3.29
Deferred income	11.68
Loan guarantee fees	0.38
Deposit for collateral valuation fees	0.19
Staff welfare fund	1.05
Creditor : Invigorating Thai Business Project	59.21
Creditor : New Entrepreneur Creation Project	25.60
Other creditors	15.63
Total	204.79

14. ทุนเรือนหุ้น

ในการประชุมใหญ่วิสามัญผู้ถือหุ้นบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม เมื่อวันที่ 12 ตุลาคม 2542 มีมติให้เพิ่มทุนจดทะเบียนจำนวน 25 ล้านหุ้น มูลค่าหุ้นละ 100 บาท และได้จัดสรรเพิ่มทุนดังกล่าวทั้งหมดให้กระทรวงการคลัง ซึ่งกระทรวงการคลังได้ชำระเงินเพิ่มทุนครั้งแรก 10 ล้านหุ้น เป็นจำนวนเงิน 1,000 ล้านบาท เมื่อวันที่ 30 ธันวาคม 2542 และครั้งที่สองชำระ 15 ล้านหุ้น เป็นจำนวนเงิน 1,500 ล้านบาท เมื่อวันที่ 23 กุมภาพันธ์ 2544

15. การจัดสรรกำไรสะสม

ที่ประชุมใหญ่สามัญผู้ถือหุ้น เมื่อวันที่ 29 เมษายน 2545 มีมติให้จัดสรรสำรองตามกฎหมายเป็นจำนวน 5% ของกำไรสุทธิทางบัญชี และสำรองการลงทุนเป็นจำนวน 25% ของกำไรสุทธิปีก่อน

16. สัญญาเช่าระยะยาว

ณ วันที่ 1 เมษายน 2542 บรรษัทได้ทำสัญญาเช่าพื้นที่อาคารพร้อมค่าบริการกับ บริษัท แสนสิริ จำกัด (มหาชน) ระยะเวลา 3 ปี เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2542 ถึงวันที่ 30 มิถุนายน 2545 โดยบรรษัทได้ทำการต่อสัญญาการเช่าพร้อมค่าบริการอีก 6 เดือน เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2545 ถึงวันที่ 31 ธันวาคม 2545 พร้อมกันนี้บรรษัทได้ทำการเช่าพื้นที่เพิ่มในปี 2545 โดยกำหนดการสิ้นสุดของสัญญา ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2545

17. เหตุการณ์ภายหลังวันที่ในงบการเงิน

บรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม ได้เปลี่ยนสถานะเป็นธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย เมื่อวันที่ 20 ธันวาคม 2545 โดยพระราชบัญญัติธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย พ.ศ. 2545 ประกาศใช้บังคับเป็นกฎหมาย และได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษา ฉบับกฤษฎีกา เล่ม 119 ตอนที่ 123 ก วันที่ 19 ธันวาคม 2545 และได้โอนบรรดากิจการ สินทรัพย์ หนี้สิน ทุน กำไรสะสม เงินสำรอง ตลอดจนสิทธิและความรับผิดชอบของบรรษัทไปเป็นของธนาคาร

14. Share capital

At the Extraordinary Meeting of Shareholders on October 12, 1999 it was resolved that the SIFC's registered capital be increased by 25 million shares at a par value of 100 baht per share, the said capital increase being fully subcribed by to the Ministry of Finance. The Ministry paid an amount of Baht 1,000 million on December 30, 1999 for the first share capital increase of 10 million shares. Payment in the amount of Baht 1,500 million was made by the Ministry on February 23, 2001 for the second share capital increase of 15 million shares.

15. Appropriation of retained earnings

At the Annual General Meeting on April 29, 2002 the shareholders resolved to allocate 5% of its net accounting profits as legal reserve, and 25% of its previous year's net profit as reserve for investments.

16. Long-term lease

On April 1, 1999 the SIFC entered into a-3-years lease agreement of office space and service with Sansiri (Public) Co., Ltd. commencing from July 1, 1999 to June 30, 2002. It renewed the said lease and service agreement for an additional 6 months and simultaneously leased additional space in the year 2002, with the lease ending on December 31, 2002.

17. Events following the date in the financial statement

Small Industry Finance Corporation changed its status to the SME Development Bank of Thailand on 20th December 2002 with the enactment of the Small and Medium Enterprises Development Bank of Thailand Act B.E. 2545 (A.D. 2002). The Bank received transfer of all business, assets, liabilities, equities, retained earnings, reserve fund, along with all rights and responsibilities of the Small Industry Finance Corporation existing on the date of enforcement of this Act.

รายงานของผู้สอบบัญชีและงบการเงิน
ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 20 ธันวาคม 2545
ถึงวันที่ 31 ธันวาคม 2545

Auditor's Report and Financial Statement of
SME Development Bank of Thailand
For the Period Beginning from December 20, 2002
to December 31, 2002

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน
Office of the Auditor General

รายงานของผู้สอบบัญชี

เสนอ ผู้ถือหุ้นธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินได้ตรวจสอบงบดุล ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2545 งบกำไรขาดทุน งบแสดงการเปลี่ยนแปลงในส่วนของผู้ถือหุ้น และงบกระแสเงินสด สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 20 ธันวาคม 2545 ถึงวันที่ 31 ธันวาคม 2545 ของธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย ซึ่งผู้บริหารของธนาคารเป็นผู้รับผิดชอบต่อความถูกต้องและครบถ้วนของข้อมูลในงบการเงินเหล่านี้ ส่วนสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินเป็นผู้รับผิดชอบในการแสดงความเห็นต่องบการเงินดังกล่าวจากผลการตรวจสอบของสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินได้ปฏิบัติงานตรวจสอบตามมาตรฐานการสอบบัญชีที่รับรองทั่วไป ซึ่งกำหนดให้สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินต้องวางแผนและปฏิบัติงานเพื่อให้ได้ความเชื่อมั่นอย่างมีเหตุผลว่างบการเงินแสดงข้อมูลที่ขัดต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญหรือไม่ การตรวจสอบรวมถึงการใช้วิธีการทดสอบหลักฐานประกอบรายการทั้งที่เป็นจำนวนเงินและการเปิดเผยข้อมูลในงบการเงิน การประเมินความเหมาะสมของหลักการบัญชีที่ธนาคารใช้และประมาณการเกี่ยวกับรายการทางการเงินที่เป็นสาระสำคัญ ซึ่งผู้บริหารของธนาคารเป็นผู้จัดทำขึ้น ตลอดจนการประเมินถึงความเหมาะสมของการแสดงรายการที่นำเสนอในงบการเงินโดยรวม สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินเชื่อว่าการตรวจสอบดังกล่าวให้ข้อสรุปที่เป็นเกณฑ์อย่างเหมาะสมในการแสดงความเห็นของสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินเห็นว่า งบการเงินข้างต้นนี้ แสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2545 ผลการดำเนินงาน การเปลี่ยนแปลงในส่วนของผู้ถือหุ้น และกระแสเงินสด สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 20 ธันวาคม 2545 ถึงวันที่ 31 ธันวาคม 2545 ของธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย โดยถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป

(นางสาวบุบผา รุ่งศรีทอง)
เจ้าหน้าที่ตรวจเงินแผ่นดิน 8 รักษาราชการแทน
ผู้อำนวยการสำนักงานการตรวจสอบ

(นางสาววิบูลเพ็ญ หิตะพันธ์)
เจ้าหน้าที่ตรวจเงินแผ่นดิน 8

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน
วันที่ 19 มีนาคม 2546

Report of the Auditors

To the Shareholders of SME Development Bank of Thailand

The Office of the Auditor General has audited the balance sheets as at December 31, 2002, and the related statements of income, changes in shareholders' equity, and cash flows of SME Development Bank of Thailand for the period beginning from December 20, 2002 to December 31, 2002. The Management of SME Development Bank of Thailand is responsible for the correctness and completeness of the information presented in these financial statements. The Office of the Auditor General is responsible for giving an opinion on these financial statements based on our audits.

We conducted our audits in accordance with generally accepted auditing standards, which require that we plan and perform our audits to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free of material misstatements. An audit includes examining, on a test basis, evidences supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by Management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audits provided a reasonable conclusion for our opinion.

The Office of the Auditor General is of the opinion that the aforementioned financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of SME Development Bank of Thailand as at December 31, 2002, the results of SME Bank's operations, changes in shareholders' equity and cash flows for the year then ended, in conformity with generally accepted accounting principles.

(Signed) Boobpha Ruangsrithong

(Miss Boobpha Ruangsrithong)
Auditor in charge
Acting Director of Audit Office

(Signed) Wibulphen Hitaphan

(Miss Wibulphen Hitaphan)
Auditor in charge

Office of the Auditor General
19 March 2003

ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย

งบดุล

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2545

	หมายเหตุ		บาท
สินทรัพย์			
เงินสดและเงินฝากสถาบันการเงิน		4	838,959,339.27
เงินลงทุนระยะยาวสุทธิ	3.2	5	287,378,730.00
เงินให้กู้ยืมและดอกเบี้ยค้างรับ			
เงินให้กู้ยืม		6	11,312,777,430.17
ดอกเบี้ยค้างรับ		6	92,927,020.50
รวมเงินให้กู้ยืมและดอกเบี้ยค้างรับ			11,405,704,450.67
หัก ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ	3.3	6	335,852,478.07
เงินให้กู้ยืมและดอกเบี้ยค้างรับสุทธิ			11,069,851,972.60
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ	3.5	7	11,125,500.00
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์สุทธิ	3.6	8	110,452,186.74
เงินทดรองจ่ายในการดำเนินคดีสุทธิ		9	-
ค่าใช้จ่ายล่วงหน้า			9,896,008.00
สินทรัพย์อื่นสุทธิ		10	8,419,929.41
รวมสินทรัพย์			12,336,083,666.02

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

SME Development Bank of Thailand

Balance Sheets

As at December 31, 2002

	Notes		Baht
Assets			
Cash and deposits at financial institutions		4	838,959,339.27
Long-term investments - net	3.2	5	287,378,730.00
Loans and accrued interest receivables			
Loans		6	11,312,777,430.17
Accrued interest receivables		6	92,927,020.50
Total loans and accrued interest receivables			11,405,704,450.67
Less Allowance for doubtful accounts	3.3	6	335,852,478.07
Net loans and accrued interest receivables			11,069,851,972.60
Properties foreclosed - net	3.5	7	11,125,500.00
Premises and equipment - net	3.6	8	110,452,186.74
Advance for legal costs - net		9	-
Prepaid expenses			9,896,008.00
Other assets - net		10	8,419,929.41
Total assets			12,336,083,666.02

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Office of the Auditor General

ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย

งบดุล

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2545

	หมายเหตุ	บาท
หนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น		
เงินกู้ยืม	11	
เงินกู้ยืมระยะสั้น		6,571,400,000.00
เงินกู้ยืมระยะยาว		1,282,528,045.30
รวมเงินกู้ยืม		7,853,928,045.30
หุ้นกู้	12	1,000,000,000.00
ดอกเบี้ยค้างจ่าย		38,866,934.22
เงินอุดหนุนจากรัฐบาลเพื่อการลงทุน	13	193,550,000.00
หนี้สินอื่น	14	282,427,896.15
รวมหนี้สิน		9,368,772,875.67
ส่วนของผู้ถือหุ้น		
ทุนเรือนหุ้น	15	
ทุนจดทะเบียน 28,000,000 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 100 บาท		2,800,000,000.00
ทุนที่ออก 28,000,000 หุ้น ชำระเต็มมูลค่าแล้ว		2,800,000,000.00
กำไรสะสม		
จัดสรรแล้ว		
สำรองตามกฎหมาย		16,707,782.61
สำรองการลงทุน		83,538,913.08
ยังไม่ได้จัดสรร		67,064,094.66
รวมส่วนของผู้ถือหุ้น		2,967,310,790.35
รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น		12,336,083,666.02

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

SME Development Bank of Thailand

Balance Sheets

As at December 31, 2002

	Notes	Baht
Liabilities and Shareholders' Equity		
Borrowings	11	
Short-term borrowings		6,571,400,000.00
Long-term borrowings		1,282,528,045.30
Total borrowings		7,853,928,045.30
Debentures	12	1,000,000,000.00
Accrued interest payables		38,866,934.22
Government support fund for investments	13	193,550,000.00
Other liabilities	14	282,427,896.15
Total liabilities		9,368,772,875.67
Shareholder's equity		
Share capital	15	
Authorized 28,000,000 shares @ 100 baht per share		2,800,000,000.00
Issued and fully paid up 28,000,000 shares		2,800,000,000.00
Retained earnings		
Appropriated		
Legal reserve		16,707,782.61
Reserve for investments		83,538,913.08
Unappropriated		67,064,094.66
Total shareholder's equity		2,967,310,790.35
Total liabilities and shareholder's equity		12,336,083,666.02

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Office of the Auditor General

ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
งบกำไรขาดทุน
สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 20 ธันวาคม 2545 ถึงวันที่ 31 ธันวาคม 2545

	บาท
รายได้ดอกเบี้ย	19,632,025.38
ค่าใช้จ่ายในการกู้ยืมเงิน	
ดอกเบี้ยจ่าย	6,545,496.88
ค่าธรรมเนียม	72.33
รวมค่าใช้จ่ายในการกู้ยืม	6,545,569.21
รายได้ดอกเบี้ยสุทธิ	13,086,456.17
หนี้สงสัยจะสูญ	29,287,477.18
รายได้ดอกเบี้ยสุทธิหลังหักหนี้สงสัยจะสูญ	(16,201,021.01)
รายได้ที่มิใช่ดอกเบี้ย	
ค่าธรรมเนียมและค่าบริการ	1,938,385.00
รายได้อื่น	90,618.30
รวมรายได้ที่มิใช่ดอกเบี้ย	2,029,003.30
ค่าใช้จ่ายที่มิใช่ดอกเบี้ย	
ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับพนักงาน	6,154,579.01
ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับอาคาร สถานที่ และอุปกรณ์	646,127.43
ค่าโทรศัพท์ โทรสาร	136,240.34
ค่างานประชาสัมพันธ์	3,400,152.00
ค่าใช้จ่ายอื่น	1,090,841.29
ขาดทุนจากการด้อยค่าของเงินลงทุน	1,335,975.00
รวมค่าใช้จ่ายที่มิใช่ดอกเบี้ย	12,763,915.07
ขาดทุนสุทธิ	(26,935,932.78)
ขาดทุนต่อหุ้น	(0.96)

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

SME Development Bank of Thailand
Statement of Income
For the Period Beginning from December 20 to December 31, 2002

	Baht
Interest income	19,632,025.38
Borrowing expenses	
Interest payables	6,545,496.88
Fees	72.33
Total borrowing expenses	6,545,569.21
Net interest income	13,086,456.17
Doubtful accounts	29,287,477.18
Net interest income after doubtful accounts	(16,201,021.01)
Non-interest income	
Fees and service fees	1,938,385.00
Other income	90,618.30
Total non-interest income	2,029,003.30
Non-interest expenses	
Personnel expenses	6,154,579.01
Premises and equipment expenses	646,127.43
Telephone and facsimile expenses	136,240.34
Public relations expenses	3,400,152.00
Other expenses	1,090,841.29
Loss from investment impairment	1,335,975.00
Total non-interest expenses	12,763,915.07
Net loss	(26,935,932.78)
Loss per share	(0.96)

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Office of the Auditor General

ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
งบแสดงการเปลี่ยนแปลงในส่วนของผู้ถือหุ้น
สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 20 ธันวาคม 2545 ถึงวันที่ 31 ธันวาคม 2545

หน่วย : บาท

	ทุนเรือนหุ้นที่ออกและชำระแล้ว	กำไรสะสม	รวม
ยอดคงเหลือต้นงวด	2,800,000,000.00	184,735,420.93	2,984,735,420.93
ปรับปรุงโบนัสพนักงาน บอย. ค้างจ่ายบันทึกสูงไป	-	9,511,302.20	9,511,302.20
รายการที่ยังไม่รับรู้ในงบกำไรขาดทุน	-	194,246,723.13	2,994,246,723.13
ขาดทุนสุทธิ	-	(26,935,932.78)	(26,935,932.78)
ยอดคงเหลือปลายงวด	2,800,000,000.00	167,310,790.35	2,967,310,790.35

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้.

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

SME Development Bank of Thailand

Statement of Changes in Shareholders' Equity

For the Period Beginning from December 20 to December 31, 2002

Unit : Baht

	Share capital issued and fully paid up	Retained earnings	Total
Balance - beginning of period	2,800,000,000.00	184,735,420.93	2,984,735,420.93
Adjustments for accrued SIFC staff bonus payables overly stated	-	9,511,302.20	9,511,302.20
Items not recognized in income statement	-	194,246,723.13	2,994,246,723.13
Net loss	-	(26,935,932.78)	(26,935,932.78)
Balance - end of year	2,800,000,000.00	167,310,790.35	2,967,310,790.35

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Office of the Auditor General

ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
งบกระแสเงินสด
สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 20 ธันวาคม 2545 ถึงวันที่ 31 ธันวาคม 2545

	บาท
กระแสเงินสดจากกิจกรรมดำเนินงาน	
ขาดทุนสุทธิ	(26,935,932.78)
รายการปรับปรุงกระทบกำไรสุทธิเป็นเงินสดรับ (จ่าย) จากกิจกรรมดำเนินงาน	
ปรับปรุงกำไรสะสมต้นงวดเนื่องจากบันทึกโบนัสพนักงาน บอย. ค้างจ่ายสูงไป	9,511,302.20
หนี้สงสัยจะสูญ	29,287,477.18
ขาดทุนจากการด้อยค่าเงินลงทุน	1,335,975.00
ดอกเบี้ยค้างรับลดลง	12,621,182.69
ดอกเบี้ยค้างจ่ายเพิ่มขึ้น	4,646,757.51
ค่าใช้จ่ายค้างจ่ายลดลง	(17,743,216.10)
กำไรจากการดำเนินงานก่อนการเปลี่ยนแปลงในสินทรัพย์และหนี้สินดำเนินงาน	12,723,545.70
สินทรัพย์ดำเนินงาน (เพิ่มขึ้น) ลดลง	
หลักทรัพย์ซื้อโดยมีสัญญาขายคืน	38,000,000.00
ลูกหนี้เงินให้กู้ยืม	(274,012,835.14)
สินทรัพย์อื่น	(349,813.41)
หนี้สินดำเนินงานเพิ่มขึ้น (ลดลง)	
หนี้สินอื่น	95,376,803.37
เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมดำเนินงาน	(140,985,845.18)
กระแสเงินสดจากกิจกรรมลงทุน	
เงินสดจ่ายซื้อสินทรัพย์ถาวรลดลง	(188,800.00)
เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมลงทุน	(188,800.00)
กระแสเงินสดจากกิจกรรมจัดหาเงิน	
เงินสดจ่ายชำระคืนเงินกู้ยืม	(100,142,809.88)
เงินสดรับจากเงินกู้ยืม	730,000,000.00
เงินสดสุทธิได้มาจากกิจกรรมจัดหาเงิน	629,857,190.12
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดเพิ่มขึ้นสุทธิ	501,406,090.64
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดต้นงวด	337,553,248.63
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดปลายงวด	838,959,339.27

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

SME Development Bank of Thailand
Statement of Cash Flows
For the Period Beginning from December 20 to December 31, 2002

	Baht
Cash flows from operating activities	
Net loss	(26,935,932.78)
Adjustments to reconcile net loss to net cash provided by (used in) operating activities	
Adjustments of retained earnings at beginning of period following accrued SIFC staff bonus payables being overly stated	9,511,302.20
Doubtful accounts	29,287,477.18
Loss from investment impairment	1,335,975.00
Decrease in accrued interest receivables	12,621,182.69
Increase in accrued interest payables	4,646,757.51
Decrease in accrued expenses	(17,743,216.10)
Income from operations before changes in operating assets and liabilities	12,723,545.70
Decrease (increase) in operating assets	
Securities purchased under resell agreements	38,000,000.00
Loans receivable	(274,012,835.14)
Other assets	(349,813.41)
Increase (decrease) in operating liabilities	
Other liabilities	95,376,803.37
Net cash used in operating activities	(140,985,845.18)
Cash flows from investing activities	
Decrease in cash for purchase of fixed assets	(188,800.00)
Net cash used in investing activities	(188,800.00)
Cash flows from financing activities	
Payment of borrowings	(100,142,809.88)
Cash received from borrowings	730,000,000.00
Net cash from financing activities	629,857,190.12
Net increase in cash and cash equivalents	501,406,090.64
Cash and cash equivalents - beginning of period	337,553,248.63
Cash and cash equivalents - end of year	838,959,339.27

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Office of the Auditor General

ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
หมายเหตุประกอบงบการเงิน
สำหรับงวดตั้งแต่วันที่ 20 ธันวาคม 2545 ถึงวันที่ 31 ธันวาคม 2545

1. วัตถุประสงค์การจัดตั้งและการดำเนินงาน

ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย จัดตั้งเป็นนิติบุคคลตามพระราชบัญญัติธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย พ.ศ. 2545 ซึ่งมีผลใช้บังคับตั้งแต่วันที่ 20 ธันวาคม 2545 เพื่อประกอบธุรกิจอันเป็นการพัฒนา ส่งเสริม ช่วยเหลือ และสนับสนุนการจัดตั้ง การดำเนินการ การขยายหรือการปรับปรุงวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมโดยการให้สินเชื่อ ค้ำประกัน ร่วมลงทุน ให้คำปรึกษา แนะนำหรือให้บริการที่จำเป็นอื่นตามบทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัตินี้

ธนาคารได้รับโอนบรรดากิจการ สินทรัพย์ หนี้สิน ทุน กำไรสะสม เงินสำรอง ตลอดจนสิทธิและความรับผิดของบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อมที่มีอยู่ในวันที่พระราชบัญญัตินี้ใช้บังคับไปเป็นของธนาคาร

2. เกณฑ์การเสนองบการเงิน

ธนาคารเป็นนิติบุคคลตามพระราชบัญญัติธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย พ.ศ. 2545 โดยมีสำนักงานใหญ่ตั้งอยู่เลขที่ 475 อาคารสิริภิญโญ ชั้น 9 ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร ดำเนินธุรกิจอันเป็นการพัฒนา ส่งเสริม ช่วยเหลือและสนับสนุนการจัดตั้งการดำเนินการ การขยายหรือการปรับปรุงวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม โดยมีสาขาอยู่ทั่วทุกภูมิภาคของประเทศไทย มีพนักงานทั้งสิ้น 630 คน

งบการเงิน แสดงรายการตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทย เรื่อง แบบงบดุลและบัญชีกำไรขาดทุนของสถาบันการเงิน ลงวันที่ 24 พฤษภาคม 2544 โดยอนุโลม และจัดทำขึ้นตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองทั่วไปในประเทศไทย

3. นโยบายบัญชีที่สำคัญ

3.1 การรับรู้รายได้

3.1.1 รายได้ดอกเบี้ย

ธนาคารรับรู้รายได้ดอกเบี้ยเงินให้กู้ยืมตามเกณฑ์สัดส่วนของเวลา โดยคำนึงถึงอัตราผลตอบแทนที่แท้จริง ยกเว้น ดอกเบี้ยจากเงินให้กู้ยืมที่ค้างชำระเกิน 3 เดือน นับจากวันที่ครบกำหนดชำระ จะถือเป็นรายได้ตามเกณฑ์เงินสด

3.1.2 รายได้เบี้ยปรับ

ธนาคารรับรู้รายได้เบี้ยปรับตามเกณฑ์สัดส่วนของเวลา โดยคำนึงถึงอัตราผลตอบแทนที่แท้จริง กรณีลูกหนี้ผิดนัดชำระหนี้ไม่เกิน 3 เดือน ยกเว้นเบี้ยปรับที่ลูกหนี้ผิดนัดชำระหนี้เกินกว่า 3 เดือน นับจากวันครบกำหนดชำระ จะถือเป็นรายได้ตามเกณฑ์เงินสด

3.1.3 รายได้ค่าธรรมเนียมและบริการ

ธนาคารจะรับรู้รายได้ค่าธรรมเนียมและบริการจากการอนุมัติเงินให้กู้ยืมตามเกณฑ์เงินสด

3.2 เงินลงทุน

3.2.1 การจัดประเภทและการตีราคาเงินลงทุน

เงินลงทุนทั่วไปที่ไม่ใช่หลักทรัพย์ในความต้องการของตลาดแสดงด้วยราคาทุนปรับลดด้วยค่าเผื่อการด้อยค่าของเงินลงทุน (ถ้ามี)

3.2.2 รายการขาดทุนจากการด้อยค่าของเงินลงทุน

ธนาคารพิจารณามูลค่าของเงินลงทุนที่คาดว่าจะได้รับคืนหากมูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนต่ำกว่าราคาตามบัญชี ผลต่างรับรู้เป็นรายการขาดทุนจากการด้อยค่าเป็นค่าใช้จ่ายในงบกำไรขาดทุนทันที

3.3 ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ

ลูกหนี้เงินให้กู้ยืม การกำหนดค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ พิจารณาจากการวิเคราะห์หนี้แต่ละราย โดยคำนึงถึงความสามารถในการเก็บหนี้และมูลค่าหลักประกันที่มีอยู่ โดยใช้ผลการจัดชั้นลูกหนี้ซึ่งธนาคารเป็นผู้จัดทำขึ้นตามหลักเกณฑ์ของธนาคารแห่งประเทศไทย

3.4 การปรับปรุงโครงสร้างหนี้

ธนาคารพิจารณาลูกหนี้ที่คาดว่าจะสามารถชำระหนี้ได้หากมีการผ่อนผันเงื่อนไขลงจากเกณฑ์ปกติ โดยธนาคารจะคำนวณมูลค่าปัจจุบันของกระแสเงินสดที่คาดว่าจะได้รับในอนาคต คิดลดด้วยอัตราดอกเบี้ยในตลาดและตั้งค่าเผื่อการปรับมูลค่าให้สอดคล้องกับการปรับโครงสร้างหนี้ที่เกิดขึ้นซึ่งเป็นไปตามมาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 34 เรื่องการบัญชีสำหรับการปรับโครงสร้างหนี้ที่มีปัญหา

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

1. Establishment Objectives and Operations

SME Development Bank of Thailand was established with a legal entity status under the SME Development Bank Act B.E 2545 (A.D. 2002), which came into effect on December 20, 2002, to conduct business for the development, promotion, assistance and support of the establishment, operations, expansion or improvement of small and medium enterprises through loans, guarantees, joint investments, counselling, advice or other related services as stipulated under this Act.

The Bank received transfer of all business, assets, liabilities, equities, retained earnings, reserve fund, along with all rights and responsibilities of the Small Industry Finance Corporation existing on the date of enforcement of this Act.

2. Basis of Presentation

The Bank has a legal entity status under the SME Development Bank Act B.E. 2545 (A.D. 2002) with Head Office located at 475 Siripinyo Building, 9th floor, Si Ayutthaya Road, Ratchathewi, Bangkok. It undertakes the business of developing, promoting, assisting and supporting the establishment, operations, expansion or improvement of small and medium enterprises. The Bank has branches in every region of Thailand, with a total of 630 staff.

The financial statements incorporate items prescribed under Bank of Thailand's Announcement Re: Forms of Balance Sheet and Statement of Income of Financial Institutions dated May 24, 2001, and are prepared in accordance with generally accepted accounting principles practised in Thailand.

3. Significant Accounting Policies

3.1 Recognition of Income

3.1.1 Interest Income

Interest income on loans are recognized on a time proportion basis, taking into consideration the real rate of return, except for interest income on overdue receivables of more than 3 months, which is recognized on a cash basis.

3.1.2 Penalties Income

Penalties income on overdue receivables of not more than 3 months are recognized on a time proportion basis, taking into consideration the real rate of return, except for penalties income on overdue receivables of more than 3 months, which is recognized on a cash basis.

3.1.3 Income from fees and service fees

Income from fees and service fees on loan approvals are recognized on a cash basis.

3.2 Investments

3.2.1 Categorization and valuation of investment

Investments other than marketable securities are stated at cost less allowance for investment impairment (if any).

3.2.2 Loss from investment impairment

Investments are stated at expected value. If the expected value is less than the book value, the difference is immediately recognized as loss from investment impairment and presented as expense in the Statement of Income.

3.3 Allowance for doubtful accounts

Allowance for doubtful accounts is based on analysis of each account, taking into consideration the possibility of said debt collection and value of existing collateral. The analysis is based on classified accounts prepared by the Bank according to provisioning guidelines prescribed by the Bank of Thailand.

3.4 Debt restructuring

The Bank considers debtors deemed able to pay their debts if terms and conditions are eased from normal standards. The Bank computes the present value of expected future cash flows discounted by the market rate of interest and allows for value adjustments from debt restructuring in line with Accounting Standard No. 34 Re: Accounting for Restructuring of Troubled Debts.

3.5 ทรัพย์สินรอการขาย

3.5.1 ทรัพย์สินรอการขายประกอบด้วยที่ดินและสิ่งปลูกสร้างที่ธนาคารรับโอนมาจากลูกหนี้ที่ไม่สามารถชำระหนี้ได้ โดยทำสัญญาโอนทรัพย์ชำระหนี้ ซึ่งรับรู้ในราคาสุทธิของเงินให้กู้ยืมรวมดอกเบี้ยและเบี้ยปรับ (ในส่วนที่รับรู้เป็นรายได้) โดยมีเงื่อนไขขอซื้อคืนภายใน 5 ปี

3.5.2 ทรัพย์สินรอการขายแสดงในราคาทุนหรือราคาที่โอนชำระหนี้หักด้วยค่าเผื่อการด้อยค่า (ถ้ามี) ได้ประเมินราคาทรัพย์สินที่รับโอนโดยเทียบกับราคาตลาดซึ่งประเมินโดยบุคคลภายนอก

3.6 ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์สุทธิ

ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ แสดงด้วยราคาทุนหักค่าเสื่อมราคาสะสม และค่าเผื่อการด้อยค่าของสินทรัพย์ (ถ้ามี) ค่าเสื่อมราคาอาคาร อุปกรณ์ คำนวณโดยใช้วิธีเส้นตรงตามอายุการใช้งานโดยประมาณของสินทรัพย์ ดังนี้

อาคาร	20 ปี
อุปกรณ์	5 - 10 ปี

3.7 สำรองตามกฎหมาย

ธนาคารจัดสรรกำไรสุทธิประจำปีส่วนหนึ่งไว้เป็นทุนสำรองไม่น้อยกว่าร้อยละ 5 ของกำไรสุทธิปีก่อน จนกว่าทุนสำรองจะมีจำนวนไม่น้อยกว่าร้อยละ 10 ของทุนจดทะเบียน

3.8 สำรองการลงทุน

ธนาคารได้จัดสรรสำรองการลงทุน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อการลงทุนในโครงการใหม่ โดยจัดสรรจากกำไรสุทธิของแต่ละปีในอัตราร้อยละ 25 ของกำไรสุทธิ

3.9 กำไร (ขาดทุน) ต่อหุ้น

กำไร (ขาดทุน) ต่อหุ้น คำนวณจากกำไร (ขาดทุน) สุทธิ หารด้วยจำนวนถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักของหุ้นสามัญที่ถือโดยบุคคลภายนอกและได้รับชำระมูลค่าแล้ว

3.10 เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

เงินสด และรายการเทียบเท่าในงบกระแสเงินสด หมายความรวมถึง เงินสด เงินฝากธนาคาร และเงินฝากสถาบันการเงินที่มีกำหนดจ่ายภายในระยะเวลาไม่เกิน 3 เดือน รวมทั้งเงินสดย่อย

4. เงินสดและเงินฝากสถาบันการเงิน ประกอบด้วย

หน่วย : ล้านบาท

เงินสดย่อย	2.24
เงินฝากกระแสรายวัน	523.67
เงินฝากออมทรัพย์	313.05
รวม	838.96

5. เงินลงทุนระยะยาวสุทธิ ประกอบด้วย

หน่วย : ล้านบาท

เงินลงทุนทั่วไป	
เงินลงทุนในบรรษัทประกันสินเชื่ออุตสาหกรรมขนาดย่อม	13.57
เงินลงทุนในบริษัท ศุภาศรม จำกัด	30.00
เงินลงทุนในบริษัท รวมค้าปลีกเข้มแข็ง จำกัด	193.55
เงินลงทุนในบริษัท วีไทยดอท จำกัด	30.00
เงินลงทุนในบริษัท สื่อวัฏสาร จำกัด	20.00
เงินลงทุนในบริษัท เพ็ทเทค อินเตอร์ กรุ๊ป จำกัด	3.00
	290.12
หัก ค่าเผื่อการด้อยค่า	2.74
รวม	287.38

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

3.5 Properties foreclosed

3.5.1 Properties foreclosed comprise land and buildings transferred to the Bank under asset transfer contracts in settlement of debt from debtors who are unable to repay their loans, with options to buy-back within 5 years. The properties are stated at net value of the loan plus interest and penalties (from the portion recognized as income).

3.5.2 Properties foreclosed are stated at cost or at debt settlement cost less allowance for asset impairment (if any). The said transferred assets are valued by comparing with their market value as assessed by a third party.

3.6 Land, buildings and equipment - net

Land, buildings and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and asset impairment (if any). Depreciation of buildings and equipment is calculated on a straight-line basis over their estimated useful lives, as follows :

Buildings	20 years
Equipment	5 - 10 years

3.7 Legal reserve

The Bank sets aside at least 5% of its previous year's net profit as legal reserve, until said reserve totals not less than 10% of the Bank's registered capital.

3.8 Reserve for investments

The Bank sets aside 25% of its net profit each year as reserve for investments in new projects.

3.9 Profit (loss) per share

Profit (loss) per share is calculated by dividing the net profit (loss) with the weighted average number of fully paid up ordinary shares.

3.10 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents in the Statement of Cash Flows refer to cash, deposits at banks and deposits at financial institutions with maturity periods not exceeding 3 months, as well as petty cash.

4. Cash and deposits at financial institutions comprise :

Unit : Million Baht

Petty cash	2.24
Current Deposits	523.67
Savings Deposits	313.05
Total	838.96

5. Long-term investments - net comprise :

Unit : Million Baht

General Investments	
Investment in Small Industry Credit Guarantee Corporation	13.57
Investment in Supasom Co., Ltd.	30.00
Investment in Allied Retail Trade Co., Ltd.	193.55
Investment in WeThai. Co., Ltd.	30.00
Investment in Wattasarn Media Co., Ltd.	20.00
Investment in Petech Inter Group Co., Ltd.	3.00
	290.12
Less : Allowance for investment impairment	2.74
Total	287.38

6. เงินให้กู้ยืมและดอกเบี้ยค้างรับสุทธิ จำแนกตามประเภทการจัดชั้น ประกอบด้วย

หน่วย : ล้านบาท

	เงินให้สินเชื่อและดอกเบี้ยค้างรับ	มูลหนี้หลังหักหลักประกัน	อัตราที่ใช้ในการตั้งค่าเผื่อร้อยละ	มูลค่าตามที่ตั้งไว้
จัดชั้นปกติ	8,430.12	1,830.54	1	18.30
จัดชั้นกล่าวถึงเป็นพิเศษ	630.04	57.20	2	1.14
จัดชั้นต่ำกว่ามาตรฐาน	529.82	38.50	20	7.70
จัดชั้นสงสัย	467.78	20.19	50	10.10
จัดชั้นสงสัยจะสูญ	1,347.95	298.61	100	298.61
รวม	11,405.71	2,245.04		335.85

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2545 ธนาคารมีเงินให้กู้ยืมที่ธนาคารระงับการรับรู้รายได้เป็นจำนวนทั้งสิ้น 2,188.09 ล้านบาท

ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ ประกอบด้วย

หน่วย : ล้านบาท

ยอดต้นงวด	306.56
บวก เพิ่มระหว่างงวด	29.29
ยอดปลายงวด	335.85

7. ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ

ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ เป็นการรับโอนทรัพย์ชำระหนี้จากลูกหนี้ที่ไม่สามารถชำระหนี้ได้ มีรายละเอียดดังนี้

หน่วย : ล้านบาท

ที่ดิน และอาคาร	12.75
หัก ค่าเผื่อการด้อยค่าสินทรัพย์	1.63
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ	11.12

8. ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์สุทธิ ประกอบด้วย

	ราคาทุน				ค่าเสื่อมราคาสะสม				
	ยอดต้นงวด	เพิ่มขึ้น	จำหน่าย	ยอดปลายงวด	ยอดต้นงวด	ค่าเสื่อมราคา	ตัดจำหน่าย	ยอดปลายงวด	ราคาสุทธิ
ที่ดิน	4.70	-	-	4.70	-	-	-	-	4.70
อาคาร	6.25	-	-	6.25	1.64	-	-	1.64	4.61
เครื่องใช้สำนักงาน	77.19	0.19	-	77.38	22.28	-	-	22.28	55.10
เครื่องตกแต่งอาคาร	7.29	-	-	7.29	1.35	-	-	1.35	5.94
ยานพาหนะ	52.89	-	-	52.89	12.79	-	-	12.79	40.10
รวม	148.32	0.19	-	148.51	38.06	-	-	38.06	110.45

6. Loans and accrued interest receivables - net, classified by loan classifications comprise :

Unit : Million Baht

	Loans and Accrued Interest Receivables	Debt after Collateral	% Allowance for doubtful Accounts	Value set by Bank
Normal	8,430.12	1,830.54	1	18.30
Special mentioned	630.04	57.20	2	1.14
Sub-standard	529.82	38.50	20	7.70
Doubtful	467.78	20.19	50	10.10
Doubtful of Loss	1,347.95	298.61	100	298.61
Total	11,405.71	2,245.04		335.85

As at December 31, 2002 loans which have ceased interest income recognition by the Bank totalled Baht 2,188.09 million.

Allowance for doubtful accounts comprise :

Unit : Million Baht

Balance - beginning of period	306.56
Add Increase	29.29
Balance - end of year	335.85

7. Properties foreclosed - net

Properties foreclosed - net are assets transferred in settlement of debt by debtors who are unable to repay their loans, as follows :

Unit : Million Baht

Land and buildings	12.75
Less : Allowance for asset impairment	1.63
Properties foreclosed - net	11.12

8. Premises and equipment - net comprise :

	Book Value				Accumulated Depreciation				
	Balance Beginning of period	Increase	Sales/ Disposals	Balance End of Year	Balance Beginning of Period	Depreciation	Amortization	Balance End of Year	Net Book Value
Land	4.70	-	-	4.70	-	-	-	-	4.70
Buildings	6.25	-	-	6.25	1.64	-	-	1.64	4.61
Office Equipment	77.19	0.19	-	77.38	22.28	-	-	22.28	55.10
Building Furnishings	7.29	-	-	7.29	1.35	-	-	1.35	5.94
Motor Vehicles	52.89	-	-	52.89	12.79	-	-	12.79	40.10
Total	148.32	0.19	-	148.51	38.06	-	-	38.06	110.45

9. เงินทดรองจ่ายในการดำเนินคดีสุทธิ ประกอบด้วย

หน่วย : ล้านบาท

เงินทดรองจ่ายในการดำเนินคดี	10.74
หัก ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ	10.74
เงินทดรองจ่ายในการดำเนินคดีสุทธิ	-

10. สินทรัพย์อื่นสุทธิ ประกอบด้วย

หน่วย : ล้านบาท

เงินมัดจำ	5.22
เงินประกัน	0.25
ค่าเบี้ยประกันภัยรอเรียกคืน	3.32
ค่าธรรมเนียมค้ำประกันสินเชื่อรอเรียกคืน	1.90
ลูกหนี้อื่น	2.76
	13.45
หัก ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ	5.03
รวม	8.42

11. เงินกู้ยืม ประกอบด้วย

11.1 เงินกู้ยืมระยะสั้น ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2545 ธนาคารมีตั๋วสัญญาใช้เงินหลายฉบับรวม 6,571.40 ล้านบาท อัตราดอกเบี้ยคงที่ระหว่างร้อยละ 0.75-3.50 ต่อปี กำหนดไถ่ถอนภายในกำหนด 1 ปี กำหนดจ่ายดอกเบี้ยตามที่ระบุหน้าตั๋ว ดังนี้

หน่วย : ล้านบาท

ธนาคารแห่งประเทศไทย	11.40
ธนาคารพาณิชย์	1,000.00
บริษัทประกันภัย/บริษัทประกันวินาศภัย	1,440.00
บริษัทและอื่นๆ	4,120.00
รวม	6,571.40

11.2 เงินกู้ยืมระยะยาว จำนวน 1,282.53 ล้านบาท

- เงินยืมจากกรมส่งเสริมอุตสาหกรรมวงเงิน 100 ล้านบาท กำหนดส่งคืนภายในระยะเวลา 15 ปี นับแต่วันที่ 29 เมษายน 2531
- กระทรวงการคลัง เป็นการโอนกิจการสำนักงานธนกิจอุตสาหกรรมขนาดย่อม กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม โดยทุนที่เหลือภายหลังจากการจ่ายชำระค่าหุ้นในบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมขนาดย่อม จำนวน 750,000 หุ้น หุ้นละ 100 บาท เป็นเงิน 75 ล้านบาท กระทรวงการคลังได้ให้ธนาคารยืมต่อไปจำนวน 175.45 ล้านบาท
- เงินกู้ยืมจากกองทุนพัฒนาอาเซียน - ญี่ปุ่นของประเทศไทย วงเงินกู้ 1,000 ล้านบาท อายุการลงทุน 3 ปี ต่อตั๋วสัญญาใช้เงินทุก 1 ปี โดยครบกำหนดครั้งต่อไปวันที่ 12 พฤศจิกายน 2546 และมีกำหนดชำระดอกเบี้ยทุก 3 เดือน ในอัตราดอกเบี้ยเงินกู้ประเภท MLR ของธนาคารพาณิชย์ขนาดใหญ่ 4 ธนาคาร ก่อนวันออกตั๋วสัญญาใช้เงิน 2 วันทำการ ลบร้อยละ 3 ต่อปี เริ่มชำระดอกเบี้ยงวดแรกวันที่ 12 กุมภาพันธ์ 2546
- เงินทุนสนับสนุนจากสำนักงานพัฒนาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งชาติ (สวทช.) ซึ่งร่วมกันกับธนาคารให้กู้แก่ภาคเอกชน วงเงินโครงการละไม่เกิน 20 ล้านบาท มีกำหนดระยะเวลา 5 ปี สิ้นสุดวันที่ 1 มิถุนายน 2545 โดย สวทช. ตกลงจัดสรรเงิน 2 ใน 3 ส่วน และธนาคารจัดสรรเงิน 1 ใน 3 ส่วน ของวงเงินกู้มีกำหนดคืนให้ สวทช. ภายใน 30 วัน นับแต่วันที่ภาคเอกชนชำระคืนเงินต้น ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2545 เงินกู้ยืมคงค้าง จำนวน 7.08 ล้านบาท และได้ต่อสัญญาออกไปอีก 5 ปี สิ้นสุดวันที่ 2 มิถุนายน 2550

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

9. Advance for legal costs - net comprise :

Unit : Million Baht

Advance for legal costs	10.74
Less : Allowance for Doubtful Accounts	10.74
Advance for legal costs - net	-

10. Other assets - net comprise :

Unit : Million Baht

Deposits	5.22
Guarantees	0.25
Insurance premium refundable	3.32
Loan guarantee fees refundable	1.90
Other account receivables	2.76
	13.45
Less : Allowance for doubtful accounts	5.03
Total	8.42

11. Borrowings comprise :

11.1 Short-term borrowings.

As at December 31, 2002 promissory notes issued by the Bank totalled Baht 6,571.40 million at fixed interest rates of between 0.75% - 3.50% p.a. redeemable within 1 year, interest payment date as stated on promissory notes, as follows :

Unit : Million Baht

Bank of Thailand	11.40
Commercial Banks	1,000.00
Insurance Companies/Liability Insurance Companies	1,440.00
Companies and others	4,120.00
Total	6,571.40

11.2 Long-term borrowings in the amount of Baht 1,282.53 million

- Borrowings from the Department of Industrial Promotion totalling Baht 100 million, repayable within 15 years from April 29, 1988.
- Creditor : Ministry of Finance, from transfer of business from the Small Industry Finance Corporation, Department of Industrial Promotion. After deduction of Baht 75 million for subscription of 750,000 shares in the Small Industry Finance Corporation at Baht 100 per share, the remaining amount of Baht 175.45 million was lent to the Bank.
- Loan from the Asean-Japan Development Fund (Thailand) Amount of loan: Baht 1,000 million. Term: 3 years promissory note renewable annually, with the next maturity date on November 12, 2003. Interest is payable quarterly at the average MLR rate of 4 large commercial banks two working days prior to the date of issue of the promissory notes, less 3% p.a. The first interest payment is due on February 12, 2003.
- Support fund from the National Science and Technology Development Agency (NSTDA) in the form of joint lending with the Bank to private sector projects, not exceeding Baht 20 million per project, for a period of 5 years, ending on June 1, 2002. NSTDA provides two-thirds of the loan amount, with the Bank providing the remaining one-third, loan repayments to be made to NSTDA within 30 days from the date of principal repayments by the private sector. Loans outstanding as of December 31, 2002 totalled Baht 7.08 million. This agreement has been rolled over for a further period of 5 years, ending on June 2, 2007.

12. หุ้นกู้

ในวันที่ 16 กรกฎาคม 2542 ได้จำหน่ายหุ้นกู้ระบุชื่อผู้ถือหุ้นไม่มีหลักประกัน (กระทรวงการคลังค้ำประกัน) รุ่นที่ 1/2542 จำนวน 10 หน่วย มูลค่าที่ตราไว้และราคาเสนอขายหน่วยละ 100 ล้านบาท วงเงิน 1,000 ล้านบาท อายุ 10 ปี อัตราดอกเบี้ยลอยตัวตามอัตราดอกเบี้ยเงินฝากประจำ 12 เดือน ของธนาคารกรุงไทย จำกัด (มหาชน) ให้กับสำนักงานประกันสังคม กำหนดชำระดอกเบี้ยปีละ 2 ครั้ง ในวันที่ 16 มกราคม และ 16 กรกฎาคม ของทุกปี กำหนดชำระคืนเงินต้นในวันที่ 16 กรกฎาคม 2552 เริ่มชำระดอกเบี้ยงวดแรกเดือนมกราคม 2543 และงวดสุดท้ายในวันไถ่ถอนหุ้นกู้

13. เงินอุดหนุนจากรัฐบาลเพื่อการลงทุน

ในปี 2545 ธนาคารได้รับเงินอุดหนุนจ่ายขาดจากรัฐบาลเพื่อเป็นทุนประเดิมในบริษัท รวมค้าปลีกเข้มแข็ง จำกัด เป็นเงินจำนวน 193.55 ล้านบาท

14. หนี้สินอื่น ประกอบด้วย

หน่วย : ล้านบาท

ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย	65.23
เงินรับล่วงหน้า	20.19
ค่าเบี้ยประกันภัยรับฝาก	3.16
รายได้รับล่วงหน้า	12.42
ค่าธรรมเนียมค้ำประกันสินเชื่อ	0.28
ค่าประเมินราคาหลักประกันรับฝาก	0.19
กองทุนสวัสดิการพนักงาน	0.96
เจ้าหนี้ - โครงการชุบชีวิตธุรกิจไทย	59.18
เจ้าหนี้ - โครงการเสริมสร้างผู้ประกอบการใหม่	25.59
เจ้าหนี้อื่น	95.23
รวม	282.43

15. ทุนเรือนหุ้น

ในการประชุมใหญ่วิสามัญผู้ถือหุ้น เมื่อวันที่ 12 ตุลาคม 2542 มีมติให้เพิ่มทุนจดทะเบียนจำนวน 25 ล้านหุ้น มูลค่าหุ้นละ 100 บาท และได้จัดสรรเพิ่มทุนดังกล่าวทั้งหมดให้กระทรวงการคลัง ซึ่งกระทรวงการคลังได้ชำระเงินเพิ่มทุนครั้งแรก 10 ล้านหุ้น เป็นจำนวนเงิน 1,000 ล้านบาท เมื่อวันที่ 30 ธันวาคม 2542 และครั้งที่สองชำระ 15 ล้านหุ้น เป็นจำนวนเงิน 1,500 ล้านบาท เมื่อวันที่ 23 กุมภาพันธ์ 2544

16. การจัดสรรกำไรสะสม

ที่ประชุมใหญ่สามัญผู้ถือหุ้น เมื่อวันที่ 29 เมษายน 2545 มีมติให้จัดสรรสำรองตามกฎหมายเป็นจำนวน 5% ของกำไรสุทธิทางบัญชี และสำรองการลงทุนเป็นจำนวน 25% ของกำไรสุทธิปีก่อน

17. สัญญาเช่าระยะยาว

ณ วันที่ 1 เมษายน 2542 ธนาคารได้ทำสัญญาเช่าพื้นที่อาคารพร้อมค่าบริการกับ บริษัท แสนสิริ จำกัด (มหาชน) ระยะเวลา 3 ปี เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2542 ถึงวันที่ 30 มิถุนายน 2545 โดยธนาคารได้ทำการต่อสัญญาการเช่าพร้อมค่าบริการอีก 6 เดือน เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2545 ถึงวันที่ 31 ธันวาคม 2545 พร้อมกันนี้ธนาคารได้ทำการเช่าพื้นที่เพิ่มในปี 2545 โดยกำหนดการสิ้นสุดของสัญญา ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2545

12. Debentures

On July 16, 1999 the Bank issued unsecured debentures (guaranteed by the Ministry of Finance), Lot No. 1/1999 to the Social Security Office in the amount of Baht 1,000 million, divided into 10 units with a par value and offer price of Baht 100 million per unit. The debentures have a 10-year maturity date with a floating interest rate based on the 12-month fixed deposit rate of the Krung Thai Bank (Public) Co., Ltd. Interests are payable semi-annually on January 16, and July 16, of each year, and the principal is due for payment on July 16, 2009. The first interest payment was due on January 2000, with the last interest payment due on the debentures redemption date.

13. Support fund from the Government for investments

In 2002 the Bank received support fund in the amount of Baht 193.55 million from the Government as initial investment capital in the Allied Retail Trade Co., Ltd.

14. Other liabilities comprise :

Unit : Million Baht

Accrued expenses	65.23
Advance Receivables	20.19
Deposits for insurance premium	3.16
Deferred income	12.42
Loan guarantee fees	0.28
Deposit for collateral valuation fees	0.19
Staff welfare fund	0.96
Creditor : Invigorating Thai Business Project	59.18
Creditor : New Entrepreneur Creation Project	25.59
Other creditors	95.23
Total	282.43

15. Share capital

At the Extraordinary Meeting of Shareholders on October 12, 1999 it was resolved that the Bank's registered capital be increased by 25 million shares at a par value of 100 baht per share, the said capital increase being fully subcribed by to the Ministry of Finance. The Ministry paid an amount of Baht 1,000 million on December 30, 1999 for the first share capital increase of 10 million shares. Payment in the amount of Baht 1,500 million was made by the Ministry on February 23, 2001 for the second share capital increase of 15 million shares.

16. Appropriation of retained earnings

At the Annual General Meeting on April 29, 2002 the shareholders resolved to allocate 5% of its net accounting profits as legal reserve, and 25% of its previous year's net profit as reserve for investments.

17. Long-term lease

On April 1, 1999 the Bank entered into a-3-years lease agreement of office space and service with Sansiri (Public) Co., Ltd. commencing from July 1, 1999 to June 30, 2002. The Bank renewed the said lease and service agreement for an additional 6 months commencing from July 1, 2002 to December 31, 2002 and simultaneously leased additional space in the year 2002, the lease to end on December 31, 2002.

ทำเนียบสาขา

Branch Directory

สำนักงานใหญ่-กรุงเทพมหานคร

เลขที่ 475 อาคารสิริภิญโญ ชั้น 9 ถนนศรีอยุธยา
เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400
โทร. 0-2201-3700-10 โทรสาร 0-2201-3723-4
Website : http://www.smebank.co.th
E-mail : sme@smebank.co.th

ภาคเหนือ

สาขาเชียงใหม่

ศูนย์ส่งเสริมอุตสาหกรรม ภาคที่ 1 เลขที่ 158 ถ.ทุ่งโฮเต็ล
ต.วัดเกตุ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50000
โทร. (053) 304-789-90 โทรสาร (053) 304-790
E-mail : Chiangmai@smebank.co.th

สาขาเชียงราย

เลขที่ 74/6-7 หมู่ 16 ถ.ราชโยธา
ต.รอบเวียง อ.เมือง จ.เชียงราย 57000
โทร. (053) 711-915, (053) 718-504 โทรสาร (053) 711-915
E-mail : Chiangrai@smebank.co.th

สาขาพิษณุโลก

เลขที่ 729/19-21 ถ.มิตรภาพ ต.ในเมือง
อ.เมือง จ.พิษณุโลก 65000
โทร. (055) 210-608 โทรสาร (055) 210-609
E-mail : Phitsanulok@smebank.co.th

สาขาพิจิตร

ศูนย์ส่งเสริมอุตสาหกรรม ภาคที่ 3
เลขที่ 200 หมู่ 8 ถ.สายเลี่ยงเมือง
ต.ท่าหลวง อ.เมือง จ.พิจิตร 66000
โทร. (056) 650-287 โทรสาร (056) 650-288
E-mail : Phichit@smebank.co.th

สาขาลำปาง

เลขที่ 225 ถ.ซุปเปอร์ไฮเวย์ลำปาง-งาว ต.สวนดอก
อ.เมือง จ.ลำปาง 52000
โทร. (054) 230-815-6 โทรสาร (054) 230-817
E-mail : Lampang@smebank.co.th

สาขาอุตรดิตถ์

เลขที่ 280/20 ถ.บรมอาสน์ ต.ท่าอิฐ อ.เมือง
จ.อุตรดิตถ์ 53000
โทร. (055) 444-479-80 โทรสาร (055) 444-481
E-mail : Uttaradit@smebank.co.th

สาขาแพร่

เลขที่ 2/123 ถ.ยันตรกิจโกศล ต.ในเวียง
อ.เมือง จ.แพร่ 54000
โทร. (054) 628-010-1 โทรสาร (054) 628-012
E-mail : Phrae@smebank.co.th

Head Office-Bangkok

475 Siripinyo Building, 9th Fl., Si Ayutthaya Rd.,
Ratchathewi, Bangkok 10400
Tel. 0-2201-3700-10 Fax 0-2201-3723-4
Website : http://www.smebank.co.th
E-mail : sme@smebank.co.th

Northern Branch Offices

Chiang Mai Branch Office

Industrial Promotion Center Region 1, 158 Thung Hotel Rd.,
Tambon Wat Gate, Amphoe Mueang, Chiang Mai 50000
Tel. (053) 304-789-90 Fax (053) 304-790
E-mail : Chiangmai@smebank.co.th

Chiang Rai Branch Office

74/6-7 Mu 16, Rach Yo Tha Rd., Tambon Rob Viang,
Amphoe Mueang, Chiang Rai 57000
Tel. (053) 711-915, (053) 718-504 Fax (053) 711-915
E-mail : Chiangrai@smebank.co.th

Phitsanulok Branch Office

729/19-21, Mittraphap Rd., Tambon Nai Mueang,
Amphoe Mueang, Phitsanulok 65000
Tel. (055) 210-608 Fax (055) 210-609
E-mail : Phitsanulok@smebank.co.th

Phichit Branch Office

Industrial Promotion Center Region 3,
200 Mu 8, Sai Liang Mueang Rd., Tambon Tha Luang,
Amphoe Mueang, Phichit 66000
Tel. (056) 650-287 Fax (056) 650-288
E-mail : Phichit@smebank.co.th

Lampang Branch Office

225 Lampang-Ngaw Super-Highway Rd.,
Tambon Suan Dok, Amphoe Mueang, Lampang 52000
Tel. (054) 230-815-6 Fax (054) 230-817
E-mail : Lampang@smebank.co.th

Uttaradit Branch Office

280/20 Ba Rom Aad Rd., Tambon Tha It,
Amphoe Mueang, Uttaradit 53000
Tel. (055) 444-479-80 Fax (055) 444-481
E-mail : Uttaradit@smebank.co.th

Phrae Branch Office

2/123 Yantrakit Kosol Rd., Tambon Nai Viang,
Amphoe Mueang, Phrae 54000
Tel. (054) 628-010-1 Fax (054) 628-012
E-mail : Phrae@smebank.co.th

สาขาพะเยา
เลขที่ 286/22 ถ.พหลโยธิน ต.แม่ต๋ำ
อ.เมือง จ.พะเยา 56000
โทร. (054) 413-392-3 โทรสาร (054) 412-550
E-mail : Phayao@smebank.co.th

สาขาตาก
เลขที่ 25/30 ถ.มหาดไทยบำรุง ต.หนองหลวง
อ.เมือง จ.ตาก 63000
โทร. (055) 514-002-3 โทรสาร (055) 514-004
E-mail : Tak@smebank.co.th

สาขาเพชรบูรณ์
เลขที่ 328/5 ถ.พุทธบาท ต.ในเมือง อ.เมือง
จ.เพชรบูรณ์ 67000
โทร. (056) 720-821-2 โทรสาร (056) 720-922
E-mail : Phetchabun@smebank.co.th

ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ

สาขาขอนแก่น
เลขที่ 497/1-3 หมู่ 2 ถ.มิตรภาพ ต.ศิลา อ.เมือง
จ.ขอนแก่น 40000
โทร. (043) 343-581-5 โทรสาร (043) 343-580
E-mail : Khonkaen@smebank.co.th

สาขานครราชสีมา
เลขที่ 230/31-32 อาคารราชสีมาอเวนิว ถ.มิตรภาพ-หนองคาย
ตรงข้าม บขส.2 อ.เมือง จ.นครราชสีมา 30000
โทร. (044) 293-230
โทรสาร (044) 293-231
E-mail : Nakhonratchasima@smebank.co.th

สาขาอุบลราชธานี
เลขที่ 756/4 ถ.ชยางกูร ต.ในเมือง อ.เมือง
จ.อุบลราชธานี 34000
โทร. (045) 284-403 โทรสาร (045) 284-404
E-mail : Ubonratchathani@smebank.co.th

สาขาอุดรธานี
ศูนย์ส่งเสริมอุตสาหกรรม ภาคที่ 4 เลขที่ 399 หมู่ 11
ถ.มิตรภาพ ต.โนนสูง
อ.เมือง จ.อุดรธานี 41330
โทร. (042) 207-939 โทรสาร (042) 207-986
E-mail : Udonthani@smebank.co.th

สาขาสกลนคร
เลขที่ 1773/68-69 ถ.รัฐพัฒนา ต.ธาตุเชิงชุม
อ.เมือง จ.สกลนคร 47000
โทร. (042) 736-112-3 โทรสาร (042) 736-114
E-mail : Sakonnakhon@smebank.co.th

สาขาสุรินทร์
อาคารสำนักงานอุตสาหกรรมจังหวัดสุรินทร์
เลขที่ 794 หมู่ 7 ถ.สายสุรินทร์-ปราสาท
ต.นอกเมือง อ.เมือง จ.สุรินทร์ 32000
โทร. (044) 713-141-2 โทรสาร (044) 713-143
E-mail : Surin@smebank.co.th

Phayao Branch Office
286/22 Phaholyotin Rd., Tambon Meatum,
Amphoe Mueang, Phayao 56000
Tel. (054) 413-392-3 Fax (054) 412-550
E-mail : Phayao@smebank.co.th

Tak Branch Office
25/30 Mahadthai Bumrung Rd.,
Tambon Nhong Luang, Amphoe Mueang, Tak 63000
Tel. (055) 514-002-3 Fax (055) 514-004
E-mail : Tak@smebank.co.th

Phetchabun Branch Office
328/5 Putthabaht Rd., Tambon Nai Mueang,
Amphoe Mueang, Phetchabun 67000
Tel. (056) 720-821-2 Fax (056) 720-922
E-mail : Phetchabun@smebank.co.th

North-Eastern Branch Offices

Khon Kaen Branch Office
497/1-3 Mu 2, Mittraphap Rd., Tambon Sila,
Amphoe Mueang, Khon Kaen 40000
Tel. (043) 343-581-5 Fax (043) 343-580
E-mail : Khonkaen@smebank.co.th

Nakhon Ratchasima Branch Office
230/31-32 Ratchasima Avenue Building,
Mittraphap-Nong Khai Rd.,
Amphoe Mueang, Nakhon Ratchasima 30000
Tel. (044) 293-230 Fax (044) 293-231
E-mail : Nakhonratchasima@smebank.co.th

Ubon Ratchathani Branch Office
756/4 Chayangkul Rd., Tambon Nai Mueang,
Amphoe Mueang, Ubon Ratchathani 34000
Tel. (045) 284-403 Fax (045) 284-404
E-mail : Ubonratchathani@smebank.co.th

Udon Thani Branch Office
Industrial Promotion Center Region 4, 399 Mu 11,
Mittraphap Rd., Tambon Non Sung,
Amphoe Mueang, Udon Thani 41330
Tel. (042) 207-939 Fax (042) 207-986
E-mail : Udonthani@smebank.co.th

Sakon Nakhon Branch Office
1773/68-69 Ratphattana Rd., Tambon Thatchoengchum,
Amphoe Mueang, Sakon Nakhon 47000
Tel. (042) 736-112-3 Fax (042) 736-114
E-mail : Sakonnakhon@smebank.co.th

Surin Branch Office
Surin Provincial Industry Office,
794 Mu 7, Sai Surin-Prasat Rd.,
Tambon Nok Mueang, Amphoe Mueang, Surin 32000
Tel. (044) 713-141-2 Fax (044) 713-143
E-mail : Surin@smebank.co.th

สาขาร้อยเอ็ด
สำนักงานอุตสาหกรรมจังหวัดร้อยเอ็ด
เลขที่ 27/18 ถ.รัฐกิจไคลคลา อ.เมือง จ.ร้อยเอ็ด 45000
โทร. (043) 511-337 โทรสาร (043) 526-642
E-mail : Roiet@smebank.co.th

สาขามุกดาหาร
เลขที่ 199/1 ถ.พิทักษ์พนมเขต ต.มุกดาหาร
อ.เมือง จ.มุกดาหาร 49000
โทร. (042) 630-929-30 โทรสาร (042) 630-928
E-mail : Mukdahan@smebank.co.th

สาขาหนองคาย
เลขที่ 161/1 หมู่ 5 ถ.พนังกั้นน้ำ-ชลประทาน
อ.เมือง จ.หนองคาย 43000
โทร. (042) 464-628-9 โทรสาร (042) 464-645
E-mail : Nongkhai@smebank.co.th

ภาคกลาง

สาขาสุพรรณบุรี
เลขที่ 27/3 ถ.มาลัยแมน (ตรงข้ามแขวงการทางที่ 1 สุพรรณบุรี)
อ.เมือง จ.สุพรรณบุรี 72000
โทร. (035) 501-584 โทรสาร (035) 501-585
E-mail : Suphanburi@smebank.co.th

สาขาเพชรบุรี
ศูนย์การค้าสามชาวเพชร เลขที่ 2/89-90 ต.ไร่ส้ม
อ.เมือง จ.เพชรบุรี 76000
โทร. (032) 410-301-2 โทรสาร (032) 410-303
E-mail : Phetchaburi@smebank.co.th

สาขาสมุทรสาคร
สำนักงานอุตสาหกรรมจังหวัดสมุทรสาคร ต.โกรกกราก
อ.เมือง จ.สมุทรสาคร 74000
โทร. (034) 841-496-7 โทรสาร (034) 841-498
E-mail : Samutsakhon@smebank.co.th

สาขาสมุทรสงคราม
เลขที่ 7/78 ถ.เอกชัย ต.แม่กลอง อ.เมือง
จ.สมุทรสงคราม 75000
โทร. (034) 720-684, (034) 720-694 โทรสาร (034) 720-674
E-mail : Samutsongkhram@smebank.co.th

สาขากาญจนบุรี
เลขที่ 70/5, 70/6 ถ.แสงชูโต ต.แก่งเสี้ยน
อ.เมือง จ.กาญจนบุรี 71000
โทร. (034) 624-552-3 โทรสาร (034) 624-554
E-mail : Kanchanaburi@smebank.co.th

สาขานครสวรรค์
เลขที่ 282/65-66 หมู่ 10 ต.นครสวรรค์ตก
อ.เมือง จ.นครสวรรค์ 60000
โทร. (056) 220-877-8 โทรสาร (056) 220-879
E-mail : Nakhonsawan@smebank.co.th

สาขาอยุธยา
สภาอุตสาหกรรม ชั้น 3 เลขที่ 123 ศาลากลางจังหวัด
พระนครศรีอยุธยา ต.คลองสวนพลู อ.พระนครศรีอยุธยา
จ.พระนครศรีอยุธยา 13000
โทร. (035) 336-324-5
โทรสาร (035) 336-284
E-mail : Ayutthaya@smebank.co.th

Roi Et Branch Office
Roi Et Provincial Industry Office,
27/18 Ratthakitclaicla Rd., Amphoe Mueang, Roi Et 45000
Tel. (043) 511-337 Fax (043) 526-642
E-mail : Roiet@smebank.co.th

Mukdahan Branch Office
199/1 Pitakphanomkhet Rd., Tambon Mukdahan,
Amphoe Mueang, Mukdahan 49000
Tel. (042) 630-929-30 Fax (042) 630-928
E-mail : Mukdahan@smebank.co.th

Nong Khai Branch Office
161/1 Mu 5, Panang Gun Num-Cholapratan Rd.,
Amphoe Mueang, Nong Khai 43000
Tel. (042) 464-628-9 Fax (042) 464-645
E-mail : Nongkhai@smebank.co.th

Middle Branch Offices

Suphanburi Branch office
27/3 Malaiman Rd. (Opposite Kwaeng Garn Tang 1,
Suphanburi) Amphoe Mueang, Suphanburi 72000
Tel. (035) 501-584 Fax (035) 501-585
E-mail : Suphanburi@smebank.co.th

Phetchaburi Branch Office
Samchawphet Department Store, 2/89-90 Tambon Raisom,
Amphoe Mueang, Phetchaburi 76000
Tel. (032) 410-301-2 Fax (032) 410-303
E-mail : Phetchaburi@smebank.co.th

Samut Sakhon Branch Office
Samut Sakhon Provincial Industry Office, Tambon Krokkrak,
Amphoe Mueang, Samut Sakhon 74000
Tel. (034) 841-496-7 Fax (034) 841-498
E-mail : Samutsakhon@smebank.co.th

Samut Songkhram Branch Office
7/78 Ekkachai Rd., Tambon Mea Klong,
Amphoe Mueang, Samut Songkhram 75000
Tel. (034) 720-684, (034) 720-694 Fax (034) 720-674
E-mail : Samutsongkhram@smebank.co.th

Kanchanaburi Branch Office
70/5, 70/6 Seangchuto Rd., Tambon Kangsean,
Amphoe Mueang, Kanchanaburi 71000
Tel. (034) 624-552-3 Fax (034) 624-554
E-mail : Kanchanaburi@smebank.co.th

Nakhon Sawan Branch Office
282/65-66 Mu 10, Tambon Nakhon Sawan Tok,
Amphoe Mueang, Nakhon Sawan 60000
Tel. (056) 220-877-8 Fax (056) 220-879
E-mail : Nakhonsawan@smebank.co.th

Ayutthaya Branch Office
3rd Fl., Ayutthaya The Federation of Thai Industries,
123 The City Hall of Phra Nakhon Si Ayutthaya,
Tambon Klong Suan Ploo, Amphoe Phra Nakhon Si Ayutthaya,
Phra Nakhon Si Ayutthaya 13000
Tel. (035) 336-324-5 Fax (035) 336-284
E-mail : Ayutthaya@smebank.co.th

สาขาชลบุรี
ศูนย์ส่งเสริมอุตสาหกรรม ภาคที่ 9
เลขที่ 67 หมู่ 1 ถ.สุขุมวิท กม.98
ต.เสม็ด อ.เมือง จ.ชลบุรี 20000
โทร. (038) 784-171 โทรสาร (038) 784-172
E-mail : Chonburi@smebank.co.th

สาขาฉะเชิงเทรา
อาคารศาลาประชาคมเฉลิมพระเกียรติ
ศาลากลางจังหวัดฉะเชิงเทรา ถ.ยุทธดำเนิน
ต.หน้าเมือง อ.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา 24000
โทร. (038) 515-734, (038) 513-363 โทรสาร (038) 535-082
E-mail : Chachoengsao@smebank.co.th

สาขาระยอง
อาคารฝ่ายทรัพยากรธรณี อุตสาหกรรมจังหวัดระยอง
เลขที่ 140/20 ถ.สุขุมวิท ต.เนินพระ อ.เมือง จ.ระยอง 21000
โทร. (038) 622-367, (038) 622-221
โทรสาร (038) 622-258
E-mail : Rayong@smebank.co.th

สาขาจันทบุรี
เลขที่ 45 ถ.ท่าหลวง ต.วัดใหม่ อ.เมือง จ.จันทบุรี 22000
โทร. (039) 300-105, (039) 314-384
โทรสาร (039) 313-216
E-mail : Chanthaburi@smebank.co.th

สาขาตราด
อาคารสำนักงานอุตสาหกรรมจังหวัดตราด
เลขที่ 322/10 หมู่ 5 ต.หนองเสม็ด อ.เมือง จ.ตราด 23000
โทร. (039) 523-244, (039) 523-162 โทรสาร (039) 529-656
E-mail : Trat@smebank.co.th

สาขาปราจีนบุรี
เลขที่ 59 ถ.ปราจีนตคาม ต.ในเมือง อ.เมือง จ.ปราจีนบุรี 25000
โทร. (037) 216-818-9
โทรสาร (037) 216-820
E-mail : Prachinburi@smebank.co.th

สาขานครปฐม
เลขที่ 28/39 ถ.ยิงเป้า ต.สนามจันทร์ อ.เมือง จ.นครปฐม 73000
โทร. (034) 218-661-2
โทรสาร (034) 218-663
E-mail : Nakhonpathom@smebank.co.th

สาขาสระบุรี
เลขที่ 88/24 ถ.สุดบรรทัด อ.เมือง จ.สระบุรี 18000
โทร. (036) 221-142, (036) 221-112 โทรสาร (036) 221-254
E-mail : Saraburi@smebank.co.th

สาขาราชบุรี
เลขที่ 353/18 ถ.ศรีสุริยวงศ์ ต.หน้าเมือง
อ.เมือง จ.ราชบุรี 70000
โทร. (032) 311-142-3 โทรสาร (032) 311-090
E-mail : Ratchaburi@smebank.co.th

Chonburi Branch Office
Industrial Promotion Center Region 9,
67 Mu 1, 98 Km. Sukhumvit Rd.,
Tambon Samet, Amphoe Mueang, Chonburi 20000
Tel. (038) 784-171 Fax (038) 784-172
E-mail : Chonburi@smebank.co.th

Chachoengsao Branch Office
The Community Center Building, The City Hall of
Chachoengsao, Yutha Dam Nern Rd., Tambon Nha Mueang,
Amphoe Mueang, Chachoengsao 24000
Tel. (038) 515-734, (038) 513-363 Fax (038) 535-082
E-mail : Chachoengsao@smebank.co.th

Rayong Branch Office
Department of Mineral Resources Building, Rayong Provincial
Industry Office, 140/20 Sukhumvit Rd., Tambon Nern Phra,
Amphoe Mueang, Rayong 21000
Tel. (038) 622-367, (038) 622-221 Fax (038) 622-258
E-mail : Rayong@smebank.co.th

Chanthaburi Branch Office
45 Tha Luang Rd., Tambon Wat Mai,
Amphoe Mueang, Chanthaburi 22000
Tel. (039) 300-105, (039) 314-384 Fax (039) 313-216
E-mail : Chanthaburi@smebank.co.th

Trat Branch Office
Trat Provincial Industry Office, 322/10 Mu 5,
Tambon Nhong Samet, Amphoe Mueang, Trat 23000
Tel. (039) 523-244, (039) 523-162 Fax (039) 529-656
E-mail : Trat@smebank.co.th

Prachinburi Branch Office
59 Prachin Takam Rd., Tambon Nai Mueang,
Amphoe Mueang, Prachinburi 25000
Tel. (037) 216-818-9 Fax (037) 216-820
E-mail : Prachinburi@smebank.co.th

Nakhon Pathom Branch Office
28/39 Yingpao Rd., Tambon Sa Nham Chan,
Amphoe Mueang, Nakhon Pathom 73000
Tel. (034) 218-661-2 Fax (034) 218-663
E-mail : Nakhonpathom@smebank.co.th

Saraburi Branch Office
88/24 Sudbuntud Rd,. Amphoe Mueang, Saraburi 18000
Tel. (036) 221-142, (036) 221-112 Fax (036) 221-254
E-mail : Saraburi@smebank.co.th

Ratchaburi Branch Office
353/18 Si Suriya Wong Rd., Tambon Nha Mueang,
Amphoe Mueang, Ratchaburi 70000
Tel. (032) 311-142-3 Fax (032) 311-090
E-mail : Ratchaburi@smebank.co.th

ภาคใต้

สาขาสุราษฎร์ธานี
ศูนย์ส่งเสริมอุตสาหกรรม ภาคที่ 10 เลขที่ 131 ถ.เทพรัตนกวี
ต.วัดประดู่ อ.เมือง จ.สุราษฎร์ธานี 84000
โทร. (077) 269-303-4
โทรสาร (077) 269-304
E-mail : Suratthani@smebank.co.th

สาขาสงขลา
ศูนย์ส่งเสริมอุตสาหกรรม ภาคที่ 11 ถ.กาญจนวนิช
ต.น้ำน้อย อ.หาดใหญ่ จ.สงขลา 90110
โทร. (074) 459-250-1
โทรสาร (074) 459-250
E-mail : Songkhla@smebank.co.th

สาขาภูเก็ต
อาคารสำนักงานอุตสาหกรรมจังหวัดภูเก็ต
เลขที่ 48/4 ถ.ดำรง อ.เมือง จ.ภูเก็ต 83000
โทร. (076) 241-237-8 โทรสาร (076) 241-237
E-mail : Phuket@smebank.co.th

สาขานครศรีธรรมราช
อาคารสำนักงานอุตสาหกรรมจังหวัดนครศรีธรรมราช
เลขที่ 87 หมู่ 1 ถ.มะขามชุม
ต.นาเคียน อ.เมือง จ.นครศรีธรรมราช 80000
โทร. (075) 313-522-3 โทรสาร (075) 313-523
E-mail : Nakhonsithammarat@smebank.co.th

สาขาตรัง
อาคารสำนักงานอุตสาหกรรมจังหวัดตรัง เลขที่ 229/18
ถ.ท่ากลาง ต.ทับเที่ยง อ.เมือง จ.ตรัง 92000
โทร. (075) 216-506-7 โทรสาร (075) 216-507
E-mail : Trang@smebank.co.th

สาขายะลา
อาคารสำนักงานอุตสาหกรรมจังหวัดยะลา (หลังเก่า)
ชั้น 1 ถ.สุขยางค์ ต.สะเตง อ.เมือง จ.ยะลา 95000
โทร. (073) 224-458-60 โทรสาร (073) 224-460
E-mail : Yala@smebank.co.th

สาขาชุมพร
สภาอุตสาหกรรมจังหวัดชุมพร
เลขที่ 22/54 หมู่ 1 ต.ขุนกระทิง อ.เมือง จ.ชุมพร 86190
โทร. (077) 576-774-5 โทรสาร (077) 576-775
E-mail : Chumphon@smebank.co.th

สาขากระบี่
อาคารสำนักงานอุตสาหกรรมจังหวัดกระบี่ เลขที่ 196 หมู่ 7
ถ.ท่าเรือ ต.ไสไทย อ.เมือง จ.กระบี่ 81000
โทร. (075) 621-076 โทรสาร (075) 621-102
E-mail : Krabi@smebank.co.th

สาขาปัตตานี
เลขที่ 400/41 หมู่ 4 ถ.หนองจิก-ปัตตานี ต.รูสะมิแล
อ.เมือง จ.ปัตตานี 94000
โทร. (073) 337-801-2 โทรสาร (073) 337-803
E-mail : Pattani@smebank.co.th

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2545

Southern Branch Offices

Surat Thani Branch Office
Industrial Promotion Center Region 10,
131 Thep Rattana Kavee Rd.,
Tambon Wat Pradu, Amphoe Mueang, Surat Thani 84000
Tel. (077) 269-303-4 Fax (077) 269-304
E-mail : Suratthani@smebank.co.th

Songkhla Branch Office
Industrial Promotion Center Region 11,
Kanjanavanich Rd., Tambon Namnoy,
Amphoe Hat Yai, Songkhla 90110
Tel. (074) 459-250-1 Fax (074) 459-250
E-mail : Songkhla@smebank.co.th

Phuket Branch Office
Phuket Provincial Industry Office, 48/4 Dumrong Rd.,
Amphoe Mueang, Phuket 83000
Tel. (076) 241-237-8 Fax (076) 241-237
E-mail : Phuket@smebank.co.th

Nakhon Si Thammarat Branch Office
Nakhon Si Thammarat Provincial Industry Office, 87 Mu 1
Ma Kham Chum Rd., Tambon Na Kian, Amphoe Mueang,
Nakhon Si Thammarat 80000
Tel. (075) 313-522-3 Fax (075) 313-523
E-mail : Nakhonsithammarat@smebank.co.th

Trang Branch Office
Trang Provincial Industry Office, 229/18 Tha Glang Rd.,
Tambon Tub Tiang, Amphoe Mueang, Trang 92000
Tel. (075) 216-506-7 Fax (075) 216-507
E-mail : Trang@smebank.co.th

Yala Branch Office
1st Fl., Yala Provincial Industry Office (Old building),
Sukkayang Rd., Tambon Sateng, Amphoe Mueang, Yala 95000
Tel. (073) 224-458-60 Fax (073) 224-460
E-mail : Yala@smebank.co.th

Chumphon Branch Office
Chumphon The Federation of Thai Industries, 22/54 Mu 1
Tambon Khun Grating, Amphoe Mueang, Chumphon 86190
Tel. (077) 576-774-5 Fax (077) 576-775
E-mail : Chumphon@smebank.co.th

Krabi Branch Office
Krabi Provincial Industry Office, 196 Mu 7 Tha Rear Rd.,
Tambon Sai Thai, Amphoe Mueang, Krabi 81000
Tel. (075) 621-076 Fax (075) 621-102
E-mail : Krabi@smebank.co.th

Pattani Branch Office
400/41 Mu 4 Nhong Jik-Pattani Rd., Tambon Rusamilear,
Amphoe Mueang, Pattani 94000
Tel. (073) 337-801-2 Fax (073) 337-803
E-mail : Pattani@smebank.co.th

As at 31 December 2002

ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจ
ขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย
SMALL AND MEDIUM ENTERPRISE DEVELOPMENT BANK OF THAILAND

475 อาคารสิริภิญโญ ชั้น 9 ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400
โทร. +66 (0) 2201-3700-10 โทรสาร +66 (0) 2201-3723-4
475 Siripinyo Building, 9th Floor, Si Ayutthaya Rd., Ratchathewi, Bangkok 10400 Thailand
Tel. +66 (0) 2201-3700-10 Fax : +66 (0) 2201-3723-4